



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Մտեղագործական համայնքներ ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առևտ նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

119

L.G.D
890

1999

ԲԱԴՐԱՏԱՐԻՒԹԵԿ

ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՄՐՎԱԿԻ ԹԱՐՅԱԾՈՅ ՏՊԱԳՐԵԱՅՆ Դ
ԱՆՇԱՏԻ ԸՆԴ ԵՐԿՈՒՑ ՀԱՌԵԳՐԱՅ.

ԵՐԵՒԱՆՔՆԵՐԻ ՅԵՒՆԵՐԻ ՀԱՐԺԱՎՈՐԻ ԱՐՅՈՒՆԵՐ,



1858

Դ Տ Փ Խ Ո Ւ

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

ԲԱԴԻՎԱՏՈՒԹԵԼԵ

Պատմութեան Անվանիսի Խորենացւոյ տպագրելոյն 'ի Անե
նեալիկ ընդ երկուց ձեռագրաց:

Եղիշեական Յիշեան Յանձնաւունի Խորենացւոյ .



'Ի ՏՓԽՈՒԹ

'ի 1858 ամի Տեսան:

'Ի տօղագրատան Հոգեոր Դավրոցի Հայոց Տվիսիսայ Ըն-
ծայելոյ ՃԱՀԵԿԱԿԱՆ ԳԱհորգայ Արծրունոյ:

ամ-ՁԵՅ



ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

Съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлено было въ Цензурный Комитетъ
установленное число экземпляровъ. Тифліеъ. 27-го Мая 1858 года.

Цензоръ Кайтазовъ

29. 892

4890-60

Վասուածաշնչ գրոց թարգմանութիւնից յետոյ Հայոց առջի գպրութեամք չաղուակիւս զանձերի մէջ՝ ամենայն իրաւամբը առաջին գահը ժամանդելու արժանին համարուած է Վալվիսի խորհնացւոց զօնը. որ կարելի է իրա մանկական հասակից մինչև ցխոր ծերութիւն իւր բարձրագիւն մնաց փեղակի մէջ հաւաքել հաւաքաւոր ծաղկներից անուշահան և օգտակար հիւթեր. ծերութեամ ժամկիւ մը առեւց արդին իւր շահաբեր մեղքը այսինքն Հայոց արդի պատմութիւնը Վամից սկսելով մինչև իւր ժամնամիջ չորս գրքի մէջ բոլմուակելով. Այս գըրերից երեքը կրակից և գերսութենից աղաստաւելով հասան մեր ձեռքը բաց ըրդըց ափանը, գեռ ոչինչ տեղ չէ կրեռում:

Ամ բանը չէ տկար զբանվացնակիւսի աշխարհահաւակ մեծ մարդուն համար զութեամ հասեր զըլը որ չ'ինչ ելէ նորս անմահ փառաց վայ խաւարային քող քաշեմ. սիրառ ևս չի զիմանալ, որ առանց մի բան ասելու անց կենամ, ու առանց մի տըս կը բերեմ այն բանը, ինչ որ նու մեծին Տեղբանայ յիշաստիներս զուարձացած գրում էր: Յո՞ւ արանց գլուխարութիւն ցուցեալ զազդը մեր բարձրացցց խաղաղութեամ և շնութեամ բերով, իւզով և մեղու զամենայն հասակս պարագեալ ։ Կարելի է քեւի շափր եղանակի ծերը, ետ ևս զուարձանալով քո պատմութեամ գրեցը կրագալին փառաւարած հոգեւու շատ անդամ ասել եմ, և այժմ կ'ասեմ: Պատմազրաց կացեալ գլուխ, և զամենի չեր պարութիւն Երանագ ցուցեալ զազդը մեր բարձրացուցերը իւզով և մեղու զամենայն հասակս պարագեալ: Խայց տապակ, քո համարաւախուսութիւնը ճշմարսութեամ չ'իւր կան չ'իւր կան քանի հալածանաց առինք եղաւ քերը և կարելի է, թէ չըրբազ գրացդ կրատան պատման ևս եղաւ բայր աղքին և մանեւանդ: Հոգեւորակնաց պակեռութիւնը միեւըը աներկեւու վասահութեամբ երեսներս տար: Ձնուունք այս ցուերը և գաճանք մեր խօսքնի:

Այլիշ հետախաղ քննուրանից թիւղ ձեռք տան իմաստասիրակուն կը ուու քաշել այս մեծ պատմուզը խօսքերի հաւատարմանթիւնը, օտար աղքաց պատմութեամ հետա համեմատութիւնը, այն աղքիւների որոնցից քաղել է իրա պատմութիւնը նը հաւատարիմ լինելը, իրա համառաօք բայց բազմիւնստ սճը և այլ հանդամները, ևս սկսմ այն բանից որը իմ վորք աշխատութեաման նախատեսնի է:

Վեր սկրելի աղքի ուսումնականաց արդէն յայտնի է, որ մեր գրաբառ վեզուի քերակ հաւեւեան կանոնները, և բառաբանոց մինչ եղեալ բառերի բացադրութիւնները թէ մեծի մասին հիմնած են նախնի երեւելի մասենազբաց գրուածների վայոյ. այն ևս յայտնի էր թէ մինչև տպագրութեամ պահնչի զիւտը, իւղվես ամենայն ազգաց նշնուվչու և մեր ազգի մասենագրութիւնը մասսաց և զիւտ են ապատան. որոնք երբեմն հմանների ձևոր կ'ընկնի ին երբեմն անհանձոր և անզգույնների ձևոր, և կարելի է արդեօք, թէ մի զիւրը տան և չորս գրաբոց մէջ հարաց անդամն օլինուելու նախագաղութարին խիրութիւնը պահչէ: Այս մի և նայն բայց գիւտ ընկերուելու անշաշա և մեր իրացն այցայ գրաւածքը ալլ որ լու կարեն նկատել ուշին մնիթեցուց, ևս տառել թագմանիչը նարս զբան Հայոց պատմութեամը: Վեր քերակնաւթիւնը լին են լեզուի հակառակ կանոններով, բայց որովհետեւ իրանց հիմն ունին նախնաց գրութիւնը՝ կամաց ակամաց պարտիք ուսանել և ուսուցնել: Վեր բառացանները ծանրաբեռնած են ինքնաշխար կոմ փոխարեւել նշանակութամք, ինչ կարանք ասել, ակետ է ընդունինք, օրովհետեւ մի պատկան

աւելի մատենագիր այն մոռք է դործ ածել . Ոզորմելիք Թարգմանիչները (ներկայ Աթիով միջոց միոյն խօսինք), տեսանելով բառերի և ամբողջ իմաստների միմեանց հետ անյարձնաբառներում, սկսած են հակասները շիել և խելքերին բուռն առնել, բայց ՚ի ջուրաբն բանի հետ ձեւ կ'պլում, ով գիրք թարգմանելէ, նա լսա կը հասկանաց առաջնա . միջնադասի խեղճը սրասակառո՞ անհարցից եղանակն ծանօթութեամբ առաջարկութեամբ զիւըը լքյնաւմ է, երբեմ մատենագիր մասց համաձայն, և երբեմ շատ հեռի :

Բայց կարելի է իմաստաներից ոմանք ինձ տաեն, չե՞ ո՞ր, այդ քո ասած բուն լին զի հակասակ կանոններից և օրինակներից՝ Աստուածաշունչ դրոց մէջ ևս շատ կան . Համալիտ է ասածներդ, ևս ևս համաձայն եմ այդ բանին . միոյն խնդրեմ ասել ինձ, մի՛թէ Աստուածաշունչ գրեանին ևս այդ հակասագիր տակ ընկած չե՞ն, բայց ՚լ կամ համարձակիլ նոցա մէջ մի տառի անդամ փափսիտութիւն առնել առանց ուշաբնից անուն ժամանեգելոյ . Եւ ոյս երկիւղից է թերես, որ Ա նենսիկեան հայք որբազն և արտաքին տպագրեալ գրեանիրը համեմատելով ձեռագրերի հետ, առաջին արդածների պէտ արդում են ուղիղը և հշմորդոր ամէն մի երեսի տակ իրեւ . Տանօթութիւն զնելով . Այս կոպիտ հասուիրութիւնը եթէ միայն տպէաներին և իմաստակների մէջ երեսյ զարմանալու չե՞ , որովհետեւ ասամիկը՝ ամենայն տեղ ռամիկէ . բայց զարմանալին այն է, երբ գիտանականք ևս բռնուած լինին այսպիսի յամառախապաշտպամբ, որոյ օրինակի համար լոեցէք յետագայ անցըք :

Հաստ ապրիներից հետէ կրկին և կրկին կարգալով Խորենացւոյ Հայոց աղջիք պատամուն թիւնը, (և ի՞նչ հայ է, որ այն զիւըը ՚կարդայ) և հանդիպելով զանազան հակասութեանց, լըզուի կանոնաց դէմ ոձերի և ձեւերի, և տեղ տեղ բոլորովին անհամարժանակ բառերի և բաների՝ ցանկանում էի . եթէ երանելի ծերի բուն ձեռաւ զիւը չե՞ հնար ձեռք բերել, գտնեա գտնել լըտիր ձեռագրիներ և համեմատելով տպագրածի հետ սիրու հանդարաւել . հաստատելով՝ ինչպէս հաւատացած էի, թէ այն սիստեմը ոչ թէ մատենագրին են, այլ օրինակօղների անզգուշութիւնց ներան մասճ, և ցրելով այն կարծէքը՝ ինչ պէս ոմանք հաճեցան կորդիտուել և բամբառել, որը տառելով թէ ։ յանական ոճանի գրել, միւսը ասերով թէ ։ լու աշխարհագրաւթիւն չե՞ դաստիցել, և այն և այն . Այս ցանկութիւնն ըստ մասին կատարեցաւ՝ ձեռք բերերով մի լու ձեռագիր յիշեալ մատենագրին . իսկ ՚ի պէտ ժամանակին 1827 թիւն Ա նենսիկի տպածի հետ . և գատանելով զանազան հարկաւոր և խելքի մօս էկած տարբերութիւններ՝ հրատարակեցի թիւնիկը տպաւած կավկաս լըազիք միջոցու ՚ի 1847 ամի համար 2, 3 և 4, զներով այն զանազանութեանց վիրու իմ կարծիք իրեւ կարծիք, և ոչ հաստատութիւն . և այն յօդուածը վերջոցի այս խօսքերով, Վշնչել ցայս վայր հաստացեալ զբաղդատութիւն գրոցու, որ ժամանակ մի թուրմ զարտնակութիւն նորին, զի յօդիք ընթերցողը լրադրոյ ՚տեղ ու ՚ի ամա զարտարձակ նորութիւն մի ձանձրասային՝ իսկ ՚ի զիւ ժամանակի յօդոցութեամբ հետան, և թէ ոչ զբուն ձեռագլիքն, պէտ զցլուուր անհամեմատութիւնն նորու տպագրութեամբ ածից ՚ի լոյս . Ես յօյս տնելի, թէ այն իմ փաքը աշխատութիւնը՝ ազգի ու սումակակնաց մէջ սիրողաբարը լըդաննելութեան հանդիպուի . (զօր և ընկալայ ՚ի բազմաց) կամ թէ այնպիսի անձինք դուրս կ'գան, որ զօրսուոր և անշերքելի փաստերով իմ կարծիք ցրեն, բայց ընդ հակառակն ՚արզորու վանդիք մութ ամսութիւն միջից ՚ի գոտում էր որ դուրս եկաւ, ամսով արարեցաւ, և փոխանակ կայծական մի շրջնուեկ լոյս երեցաւ . Քանզի 1848 թաբին Բազմմվեսկի 44

երեսումը՝ պարզեցից մենք՝ մի միջնադարեան մալես անդութեամբ մկրտ ակրտ ազագակեղ ։ և խոկ այն գործոցը, որ ընտառութեամբ և բազմատութեամբ տպուած են, և բաւարան վեցամաս օգնութեամբ, պէտք է պատկառաելի ըլլան կարգացանկուն, և ձևապրիմը մշշ տարցերաւթիւնմէ անսածնան պէտք չփափածն, և արարիւնին, չհամարցաւն մխու կոչելու, և սրբագրելու, ինչպէս Կովկաս ըստըն մշշ անցեալ տարի բանատուրին մէկը ըստըն էրեցիր, չփափամ, ումի՛ցէ սուսպիր պիգ յօդուածի գրողը, ուրիշ գրողների ըլլան և ձեռը կավելու իրաւանը, մի թէ գիտութեան, ուսման և գա առողութեան բանալիները մի քանի քանը արագարաւթագոյ պահճմանների ձևուն են առ կափն, որ նորա ասածը իրը երկնոցին պատգամ, այս այս լինին, և ոչն ոչ ։ Ա. Կ. պէս չչ բարեկամ, այդ քո ասած և ոզած ժամանակները անցան, կայցին. կամս ուրախացիք, կամս արամի. ամենայն մարդ իրա միտքը յոյանելու համար ձակրութեան ունի, և ամենայն մարդ ուրիշի կարծեցոց մխու լինիլը յայտնել կարող է. գիտութեան տաճարի դաները առաջուոյ պէս նորդերավ և շղթաներով վակած չեն, այդու բաց են ուսեւեցան համար և նորա բարաւոնների վայ մարգարէական պատկամն է զրուած ։ Որպէ մարգոյ, զըր ինչ զուսնես ՚ի դմա կեր. կեր մանոր ըշմատեանդ զայդ, և գնա և խօսեաց ընդ որդին Խորացէի ։ Եղիկ գ. զրուէ ։ Համար : Պատուելի հեղինակը համացումէ, և շոտառների շաբաթուանին շնորհա յանին ունալ է ոչ եւս և ու ունառէլուա. բայց ես այն յօդուածի մշշը, իմ կարծիքս մի այն յայնունեմ, և ապագրանը մխու լինելու համար մի խօսք անդամ առած ։ բայց չպիտեմ, ինչու է որ 1849 թւեմին բազմավէսպի մշշ, երես ՀՕՒՄ ձեռադրի համահայն ածու բառը աշճու է գրել, և գետ մի պարագան երկիւլու ծութեամբ ածուն և ու վակացներով մօնն է գրել. Վ. ո. որս ՚ի զէո գոյ ասել. հարք աբրայեանը, մինչև ցերք էր խօսակիրաք. մուտեր միւնք վնանութիւն և ինդրէք զառութիւն. Օսմեներնէք, զի պահնելիս արար Տէր. և Տէր լսեցէ ինձ ՚ի կարգաւում առ նս :

Ա. բուռնի պատմուելիք, այն օրից՝ երբ բազմավէսպի մինչ սպառանալքը կարգացի, իմ ջանք կը ինսապատակիցի, որ աւելի լաւ օրինակներ ձեռք քերեմ, և կարելի է համարութիւն սպառանամ համեմատութեամբ սպազրածի մութ տեղը պարզելու. և հնար չէ, որ մի մարդ հստատա ապառանութեամբ առ. Վ. տուած մի բարի բան ցանկոյ ձեռք բերել, և իրա բազմացոցը ՚հասնի. Վ. հա՛ ասածիս սուռկութեամը մի նոր օրինակ, ՚ի անի տարի առաջ լսեցի, որ Թէ ինչ կայ արտաքանումը՝ սուրբ Կարսպետ Եկեղեցւոյ Տէր Յակոբեան իւալաստուր ծերանի աւագ քահանայի մօն մի ձեռապէր խորհնացի կոյ. մի երկու մնամաւ ինդրէցի տեսնել այն ձեռապէրը, բայց պատուելի ծերը գուարացաւ. ևս ևս կարծելու. թէ մինչև այժմ տեսան օրինակներին նման կլինի, շատ չը հետեւեցայ. և ինչի՞ց կարելի էր գուշակել, թէ այն պարզամիտ քահանայի մօն այնպիսի գանձ կոյ. նորա որդի Յակվաննէսը, որ իմ լաւ աշակերտներից մինչ էր, այս տարի մեր Հոգէւոր գլուրոցի խորհրդապանին քարտուզը կարդեցաւ, խօսուկցութեան մշշ հարցը խօսնացաւոյ պատմութեան ձեռապի համար. նոս պատմեց այսպէս. ։ Վաս լսու և ընտիր ձեռապիր է. Ա ամբողուացուն պինակիցին է դուրս զբած, մեր պապիրը միշատակեն առել մօնվմայ առավելոց վահաքին. և նասաւը շահէ գալու ժամանակն ամին բանը թուած, այն գիշը առել, և վակելին ։ Վ ասաւան, և հայրը իրա դանդաւուկումը կողած մէծ կտուցութեամք պահճանամէ, ինձ էլ մշշ էրկու անդամ ձիւ (հաղին) տուել է կարգալոյ, ։ Վ ա ազամանթիւնը առել լսցրաց իմ հետոքըրութիւնը հուսուակը որ Եկեղեցւ առելու ։

բանացւոյ պէս զիտուական անձի համար գրած օրինակը, ինչքան ընտիր պէտք լինի՞ բայց ինչ օգուտ, հին ժամանելուայ խելքի և մարի աեր ծեր քաշմայի փակ մոթե տակ է, սիրո բեր ող դիմանայ, ճարահատած սկսայ մեր չչալաննէսի օձիքը բանել և ամենայն ող սահմակել, որ զիանք և իցէ այն ձեռապելը իմ ձեռա հասցնէ ո պառնալիք ևս աւելցով, որ եթէ քահանայն ինքնակամ չկատարէ իմ խնդիրս, Արքադ մնին կ'սաեմ, բանի խել կ'տամ՝ մեր ծերեցին ամենայն մ'արդ գիտէ, որը ափ որ յամառն, այնափ ևս երկառտ են, մանաւանդ Արքալսնի անհեծքից, ինելջ չչալաննէսի երեսի ջուրը գնոյց, այսօր էգուց ասելով յերակի, նա պատով ուզումէր, իւր վարժապետի բարեմիտ ցանկութիւնը կատարել, բայց ի՞նչ անէ, հանդէպինը օֆթ անտաւն արթին անցկ օրած ծեր է և հոյր, Աերջական ցիքտեմ, ի՞նչ հնարք բանեցրուց ծերտւնի քահ մն պին համարկուու, Այս տարի Վարքին առաջին օրը՝ առաւտօսան գոտաստմն մէջ նստած, իմ սիրելի աշակերտներին հետ, աց սին դպրութեան վըրայ խստում էինք. մեր չչալաննէսը մոտ գոտաստուն զւաշչէ երեսով, նորս հետ էր իւս մեծ եղայքը, կռան տակը մի մեծ գիրք՝ որ մանենալ ինձ ասաց, չէր տէրս ձեր ին ինը բար կատարելով, ահա այս գի քո ձեղ թանզուի ամանաթի է տալիս և խընդումէ շաւտով վերաբարձնել, ես ՚ը հարկէ, մեծ քազարախորութեամբ շնորհակալ եղայ գիրքը առայ և իրանց ճանապարհ զրին խստան պուլ շատ շաւտով վերաբարձնել իրանց ցանկալի զանձն. Այս սիրելի աշակերտներին ևս յասնի էր այս ձեռագրի անցքը, և իմ հետանութիւն. ուստի իսկոյն գրքերը ծալցին, զուրջ բոլորը պատեցին և լուռ մունջ երեսին մոիկ տալով՝ սպասաւմէին ձեռադիլը բանեալու կատարեցի նացա ցանկութիւնը, ես նրանից անկի անհամերէ էր. Կ սրբոցի յիշատակարանը, և յիրաւի, Յափշաննէսի ասածի պէս. այն գիրքը զբածէ հաղար հարիւր քանոն և երեք թռակի մնին չպայց ՚ի հնագոյն օշնակին գրեցերոյ յաղսկո Աեր սիրի Լամբանացւոյ արք եւսիկապոսի Արքայ Հարաննի քալուի: Այս վկայութիւնը մեծ ուրախութեամբ լուց մեր սիրով. և քանի թզմերը գարձնելով ան սպասմէինք, մեր զարմանքը աւելսումէր զրոյն հաւատար և անսկալ գրչութեան վիրայ, ոչ մի տեղ աւելցարած, պակապրած, ջնջած, քերած կը ինին զրած չը կ տր' ի գ տնի՛ և ալզագութեան բոլոր պայմանները ամեն ոյ ճառութեամբ պահպանած էին, կ'օտագրութեան կ մնաները իսկութեամբ գործած ոծ, միւլ բանիւ, այն ամեն պին կ սապարելութիները տեսանդ այն ձեռագրի մէջ, զոր հազի կարելի է գանեն՝ լուռ տպարաններում ու զարելոց մէջ, Խորին աշակերտներս բերին խրեն սույոյ տպարեալ պատամն թիւնը, և առաջնին գրուր վարձի համար սկսանը համեմանել. մը մն աւելցու մեր սր ուրախութիւնը. եզր գտանք շատ զանազմութիւնը, և այն զիսի զնուալ նստաթիւնը, ուրոնք յիրաւի այն իմաստուն հեղինակին մարին ունցին և զրոյն յարմ էին. Աշակերտներս խնդրեցին, որ շաւտով կրկնին տպարել ամեր խորենացւոյ պատամն թիւնը, այս նոր ձեռագրի համաձայն, մի ս վ ա աղաւնիք, նորս ինչ զիւնին, թէ ինչ քանի վազհարի աւոր է. և թէ ոչ իրանց և մէ իմ կ օրուպութիւնս կը համանի ոյցպիսի մեծ մասս առնել ապդի համար. Այս նացա ջերմեանդութիւնը գալիքով՝ իմ միուր յայտնեցի. Աւելի լաւ կ'լինի, սիրելիք, մեր իմ մասի եղեալ ձեռադիքը և այս նոր ձեռագիրը համեմաննը Անեսեփի Պապարա վանքութիւնը 1843 թուականի տպարածի հետ գուրս բերենք զանազմութիւնը, և առանձին տետրակ տպարգրերով՝ հրատարակենք և յանձնենք ուսումնական դաստանամին. և նացա կարծիքը իմանալով լուգարաց պարզաց և առանձին ճամակաց միջացաւ՝ ապա սկսենք տպել տալու. և կարելի մինչեւ այն ժամանակը՝ մի Կատուածամէր և ազգասէր մորդ յայտնուի, ոք

Էւր փողը խառնելով խորհուուց անմտահ աշխատանաց , և մեր վառ և բորբ
յօնսութեան հետ , կրկին 'ի լոյս ընծայէ մեր ազգի փառաց յիշատակորանը համե-
մատ ներկայ ձեռապքին և հիմնաւոր դատողութեան ուսու մատկանաց ազգիս : Երցա
կերպարանից երեսում էր , որ շատ գոր չեկաւ իրանց ցանկութեան առ ժամանակ
ուշանալը , բայց ի՞նչ անեն , ճար շանին , և թէ հնոր լիներ իրանց գլուխը զրաւ
կ'զնելին այսպիսի բարի գործոց համար , ոյլ ով կառնէ : Ո իրջապէէ համոզուեալ
իմ աստծոն՝ մի քանինը խստացան համեմատութեան ժամանակ գործուից լինել
ինձ : միաները յանձն առան պարագորելը , մի քանին ևս որոնց բաժինը չհասաւ ,
խրանց տիպութեանը պատների փափառը յայտնեցին : Ժամանակը մեր ձեռը չէ
սիրելիք , ոյլ սպասուել հորիկաւոր չէ , վազը սկսենք . Վասուծոյ օժ անդակութիւնը
խնդրիսով : Ո իւս օրը գնացի դրաց , իմ մասի եղեալ ձեռապիրը հետա , և գտոյ
թուղթ , թանաք , դրիչ և ամենայն ինչ պատրաստ : Համառա աղօթք աստցինք ,
և սկսանք համեմատութեան , 'ի հօրիէ , երբեմն երբեմն խորհելով և գտանըլ ,
իւրաքանչիւր օրինակի մէջ եղեալ զանազանութեանց վրոյ : Ա բրու ամբողջ ամիս
քաշեց մեր աշխատութիւնը օրը իրեք կամ շրու ժամ պարապելով : և ահա այս է
մեր աշխատութեան պատուը , զրո կ'ընծայենք մեր սիրելի աղջին , առաջուց մէ
քանի հորիկաւոր ծանութաւ թիւններ զնելով :

Պ. ռ.աջնն , ձեռապիր օրինակները առանեցինք առաջնն և երկրորդ , իրանց գըաֆ
տար դոյն հնա թեանը հետաելով , ինչպէս յայտնի կրկնի հետագայ նայն ձեռապերին
պատմութիւններից և յիշատակարաններից :

Ա ըկրորդ՝ ներկայ ակերակիս մէջ զուր բերինը միայն այն զանազանութիւնքը , ոս-
քոնք շատ ու քիչ բանի մօվին փախտութիւն , կ'ըստան , տեղ տեղ ևս ոյն բաները և
բառերը՝ որոնք քերականութեան մէջ կանանները պահպանելուն ապացոյց կարեն
չենիլ իսկ և թէ երկրորդ օրինակի մէջն բօրու անդպարէ զանազանութիւնքը , կ'ըստա-
գորութիւնքը , ուղագրութիւնքը , մակրացից բայերի մաս յարմար գասասորութիւնքը ,
և ոյլ այսպիսիք զնելու լինելինք , համարեա թէ , այն զըբէ կէսը տապած կրկնե-
նիք . զորս այժմ ժամանակի կրուստ և ընթերցուաց մանոց ձանձացուցիչ համա-
ցեցանք : և Ա ըրորդ , ոյս նոր ձեռք բերած ձեռապիր մէջ (զոր երկրորդ առանե-
ցինք) , թէ յատուկ և թէ համարակ բառերը սկզբից մինչեւ վերջը մի և նայն տա-
ւերով են դրած , առանց մանասուոր անդամի փախտութեան , տատի այն բառերը ,
որոնք տապագարածի մէջ տրից են և ձեռապիր մէջ տրից , մի կամ երկու անդամ
գրեցինք մեր համեմատութեան մէջ , ոյժմէն իսկ համատացնելով , թէ այն բառերը
իւրեանց անփախուժ ժամանակը՝ նոյնպէս և հօրալուծ , և յնորդած ժամա-
նակը միևնույն տառերով են դրած , ուրիմն աւելըրդ աշխատութիւն կրկներ եթե
միևնույն բառը կրկնն և կրկն զըբէնք համեմատութեան մէջ :

Հ անդամուն և ուղագրութիւնն չեսագրոյն :

Պ. ռ.աջնն ձառապիր :

Վ. յո ձեռապիր՝ ինչպէս 1847 թաի Կալիսա լրագրի մէջ ևս յայտ-
նել եմ : հանկուցեալ Արտազան Կարապետ Ռ. քք Ե պի կոսպոսի գըբէլիցն է : Վ. յո
արդիւնաւոր համար՝ Վ. ըջումու , առաջնորդութեան ժամանակը . Զ այց ուսու մա-
տան բանակեց և կարգագրելց յետոյ , Ը աքարձեան Վ ըէ գոր վարժապետին յու-
շըից Ա շու և Բ աղիշու կողմելը . և բաց'ի այն տեղի առաջնորդուց և իշխանաց
յատուկ թղթեր գրելց , յանձնեց Վ ըէ գոր վարժապետին բաւական անդիր թղթեց

իւր կնիքը և ստորագրութիւնը վեսան, որ ուր և հարկաւոր ձեռադրեր զտնէ; ան-
ուն բայց ստորագրեալ և կնքեալ թղթեսի վերաց գրե աւզահովազիր և ստանու-
լով բերէ Ա. ըրբում որոնց օրինակը գտարս զբելց յետոյ՝ նախադաշտիարը դարձնէ
ծուրեանց տեղը: Ա. յո յանձնարարութիւնը կատարեալ Պ. քիդոր վարժապետը, այն
երկու գտաւառաց մեջ եղեալ բարոր վահքելը պատելով՝ և նոցու անոտեր և անփնտմ
դրասաւանները գննելով՝ բաւական ձեռագրեր մողմեց, և բերեց յանձնեց Կարապետ
Ա. ըր Եպիսկոպոսին, որոյ վրայ ՚ի հարիէ եւճան չէր նստիլ վճարելով Պ. քիդոր
վարժապետի դնարու և զարու ծախսը և տուած ընձանելը: Ա. յո ձեռագրերը Ա. ը.
զումեն Հայոց տառամարանի աշակերտքն դուրս էինք զբաւմ, և ահա բացուեցա
1828 թուականի Ուուաց և Օսմանցոց պատերազմը. այն տարին՝ քրիզերը Վշո-
գաւառի բայրը Ա. անդրերը կազուակիցին. փառք Վաստածոյ, մեզ մոտ եղեալ ձեռա-
գրերը արատիցան: Պատակարազմը վեւշանալց յետոյ, երբ Կարապետ Ա. ըր Եպիս-
կոպոսը Ա. ըրը ունաց գտաւառէ Ք. քիսաննեց ընակաց հետ վերաբնակեցաւ Ուուաց
տերութեան մեջ, այն զբերը ևս հետք բերեց՝ և ահա այն զբերելց է խարենա-
ցայ պատմութեան ներկայ ձեռագրերը, զըր ունիմ ինձ մօտ իրու աւանդ:

Ա. յո Ձեռագրերը նեղպէս մշասակարսնից երեւումէ, զրած է ունդ Հայոց
թուականին (յամի Տեսուն 1634.) նօտը զրավ, բամսակիեայ գեղագոյն թղթէ
վերայ, զբերի երկայնութիւնն է մի թիզ և չորս մասնաշափ, լայնութիւնը մի թիզ.
թանձրութիւնը հինգ մասնաշափ: Եւր մէջը բաց ՚ի կարենացուց պատմութիւնից
կան ևս Օ ենուր պատմագիրը, Կիրակոս պատմագիրը, և Ծառինայ պատմագիրը.
Ք. ըւութիւնը չէ այն չափ ընտիր, և այլ և այլ զբացաց զրած է: զբացաց անհըլ
տութիւնը երեւումէ բաց յոյնանձն որ շատ բան թողած յետոյ լուսացումը աւելաց-
ցած են, այլ և բառերը իրարու հետ խառն են, շատ բառերի վերէլ տառերը
հետեւալ բառերի հետ կպած են. կետագրութիւնը նմանապէս եղեալ են ըստ
կամաց, և ինչպէս երեւում է, այս զբերը չոկ չոկ են եղեալ, յետոյ միացնել ՚ի
միասին կազմել են: Բարոր զիբերը չափիր տամն և ութն երեսէ է բաղկացեալ,
բաւական լաւ պահպանած է, որ փթած կամ ապականած մի թուղթ անգամ
չունի, զինադրերը, զինակարդութիւնները և իւրաքանչիւր զինայ առաջին տողերը
պեղնադշյն ներկալ են զրած:

ՀՅԱԿԱԿԱՐԱԿԱՆԻ ՏԱԿԵՆՈՒՆ

՚ի թուին ոհիէ զրեցաւ պատմագիրք յայժ դառնադզն ուշխատութեամբ, և փոխիո-
ւամբ սննդմուտ զբաց և անհանգիստ տաստանմամբ ի գտաւառէ ՚ի գտաւառ հալա-
ծելով ՚ի ձեռաց մահմետաթիվանց, բայց հանդիպողքդ վասն Վ. ստածոյ զինան-
ուղղեցէք, և մեղաց թողութիւն չնորհեցէք:

՚ի արձեալ կրկին աղաւեմ: ես ամենաթշնւառ և ապիկար ոզի Ա. ար-
քապետս բավիշեցիս յիշել զմեզ ՚ի կարգ աղօթից ՚ի ժամ սուրբ զենմոնն, և մի
մառանաց զաւկաւ աշխատութիւնս մեր, որ ՚ի ՚ի անձեռ թուին եղեւ մեզ, զալ
հասաննել, ՚ի սուրբ վանի ՚ի աղբու որ ՚ի Տարօն, որ յանուն քէտ սուրբ առաքե-
լցն է կառուցեալ սուրբ լուսաւորիչն մեր, որ առ ձայնի մշտ սուրբ առաքեալք.
մանեւ ուխտի և աղօթից, այլ և լուեալ եթէ զոն աստ անծանօթ գրեանք հագե-
շանչք, և կեսլ զի ընթերցմամբ օգտիցիմ: Ա. բնակաց տեղոյս, ժառանգաւոր

և վիճակուսով , քահանոյցք և աշխարհոյինք . զգուեցին զունին մեր , բայթերով
դառնու տնկան լինեաց մերոց , ամբաստանք որպէս թէ զառաջնորդէ իւրանաց , իր-
ու թէ փանակալ զինչը վանացն ըստվայր և ունայն , և արկեալ զառւը ուխաս 'ի
նկազոյ ծանրաբեռն և անդերելի ստարուց անվշաբելեաց որպէս թէ թէ . զւուշի
Եւ վանից և եկեղեցւոյն զմբէթն և սադերն քակեալ էին . թէ ամ կայր , և բզ-
մին չ'ստամածանին զմբէթն շնուալ էին . և մեծ եկեղեցւոյն մնացեալ էր . և
շնուցն և ձորառոք՝ որ շնունին թօսուին և գնույին . և մնայր զործա այս Վա-
ստածային խափանեալ . Օ է Հոգմանիս Տէրն անդուցն թօսեալ էր և փախտցեալ
'ի պատճառո բարդութեան պարաւոցն : Խոկ մեր բարձրացիմի բանիւք խրանեալ
զառաս համոցելով 'ի խոսացութեան . և ոչ կամեցան լուլ մեզ . և մեք իբրու
բանիւք և բաղում որպէսամբք ոչ կարացաք ելու գտանել իրացն որով աւելում
լիներ ուխափ , և մեր ասս պատճեալ . վասն որպէս հարկ լինել երաշատորիլ մեզ
շնուցացն , և ոչ թօսուլ խափանիլ շնուութեան . և թէ ոչ տացեն զվարձու սոցա-
մեք ասցցեմք և յապկամն և 'ի հարկէ . տվաք ձեռագիրս փրցանիլ . Եւ էր
ձեռագիրն այս , զի թէ Հոգմանիս Ա տրդապեան կամաւն իւրավ հօսառիք և ձե-
ռագիր տոյ , առկո բարձութեան պարաւոցն , և Գաւիթ վարդապեան և ս քուեր
որպէս նորին : Եւ 'ի հագար տիբէն զիր ըերեն և յարային և 'ի խանին և թէ
մին ամենեցան քահանայից և ժողովրդոց հաւանութեամբ լինի . և զան զմեղ նե-
զին , նու մեք փանն Վաստածոյ և վասն երկուտասն սուրբ առաքելոց բարեխօսութեան
զաք կանցնիմք զայս անդմար և անհուն պարան օդնութեամբն Վաստածոյ վճա-
րմէք . վասն Վաստածոյ և ոչ 'ի պատճառու նախանձու և հակառակութեան և կամ
աղահութեան : Եւ յետ տալսց զձեռագիրս , ոյլ ոչ կարացաք զերձանիլ . ոյլ
Վաստածով եկեալ վճարեցոք օրհնութեամբն Վաստածոյ ամենասհզօրին և որդու-
թեամբ և որդու ամենայն հաւատացելոց , շարար և զութ հարկիր զուուշն վճա-
րեցար . Եւ զգմէթն և զգ ուսկն , և զուրբ Ստեփանոսի եկեղեցին կրկին շնուցոք
'ի հիմանց , որ քակեալ էր Ա անկիթամուրն և զայս զիբար և այս և որ գրաւ էր 'ի
ձեռու քրոջոց Վաստածով աղասեցաք և տուաք զատ միշատակ հոգւոց մերց 'ի զու-
ռն սուրբ Վարքելոց : Եւ որշափ հին և փոխեալ գրեանք կայր 'ի վանք թէ տե-
սարան , և թէ նարաց , և այսնատու և ձառ և զլարգին զիբըն , և ոյլ մեկ
նիւ և Վաստածանցն զրեանք եղծեալ և փթեալ . շ զիբը և այլ տեկիւ տու-
ոք նորպել և կազմել ձեռամբ Ասհակ Ա անեցի վարպետին 'ի թվին ահքի .
ողնականութեամբ և ձեռանտութեամբ հոգեւոր և հաբառաս հոմչերակ եղագու մե-
րց Վաստածով վարդապետին , որ ոյժմ առաջնորդ է սուրբ ուխափս Վ աղաքու վանացոց ,
ընտրութեամբն Վաստածոյ և կամեք մեր . Եւ օգնութեամբն Տէր Ստեփանոս կրօ-
նուորին որ է հերպետ վերակացու վանացո կամեք մեր . զի զլարգին զրոցն և ը-
Աղոյնի մեկնին և զլարգուացոյն զկազմելին և զգերէն , նա ետ զվարձոն ,
որպէս Տէր առաստանու ուղարմութեամբ վարձահասոցց լցին զի շ . ն . գրաց նորո-
գելն և 'ի հնութենէ յառաջ ածելն և 'ի փթաթութենէ 'ի կենդանութեին ածելն ,
մեծ է քան զեկուեցիս շնուն : Ա ան որպէս յերես անկեալ աղասեմ , և ս մեզուցեալ
սոսկ անսան Ա արդան վարդապետս բարձեցիս . զհանդիպօզ եզարտք , մի՛ զլոնալ և
ապահս առնել զբազում երկու աշխատաթեան մերց . զոր վասն յուսոյ աղբայ-
ութեան Վաստածոյ , և բարձանլը հոգւոց մերց և զարգաւարա մերց մերց քա-
ռամբան արարաք , ոյլ յիշել աղերսեմ 'ի սուրբ աղօթու զիս զմեղպապարս Ա արդանս
և զրտ մարմնայ ծնողն զլարփան և լուսոյ և զլուց հոգւոց զլարպառա մեծ բարունա

սպեան՝ որոյ Տեր ողորմեացի յահեղ աւուրին՝ Ալակ զ^թիասիթ վարդապետն զհարացաւն իմ . զառաջնորդն ու ևաթիս զծնողն իւր , և զչչալշաննէս վարդապետն զքեւնին իւր և զտէր Դանիէն , և զամենացն աշխատաւորման միշել նաև և զաշակերտեալ մանկաւնս իմ զ Ա. բահամար կորովսմիտ վարդապետն զամթեցին , և զՈւարգիս դպիր որ դեգերի յընեցեցման . զօր աէր հասուացէ ՚ի կատար աղօթեիւք ձերովք յիշել . և դոք յիշագրդ զմել յիշեալ լիժեր աւածի ողօրմածին Աստածոյ ամէն եղից ,

ԵՐԿՐՈՒԹԻ ՁԵՌԱՎԱԿԻՐ .

Վ. յս ձեռագրի ինչպէս իմ ձեռա հասնիլը , և ում պատկանիլը արդէն վեշտ յոցունեցի , երբ և ում ձեռամի զբանիլը միշատակարանից յայսնի կ լինի . ուրեմն յայտնենք մատցեալ հանգամանքները : Վերբի երկարութիւնն է մի թիր և երեք մասնաւափ , լայնութիւնը մի թիր , թատէրութիւնը երեք մասնաւափ . միմայն իւրինացոյ պատմութիւնն է , ուրիշ զիրք չկայ չետք կաղմած , զըստ թիւնն ընտիր բոլոր զբոլ , սկզբեցը միշել վերջը մի ձեռալ և հատարեան թէ մի զըստ է զբած . առաջնի զլայս առածինն և չըրբորդ թզիլը պատուական բարակ և սպիտակ մաս դարձնենք են , մատցեալքը զեղնատցն բամբակիւյ թուզի , բոլոր զըստինքրուատուքը ներկած ծաղկագիր է , և հետեւալ մի կամ երկու տողը նաև և զինակազմակարգը թիւն . և ներկայ օրինակի զրուց երեսների զծերը խառիլսն ժամանակադրութեան զծերն և սիստեմն զայն ներկերով են զրած , և ամէն մի զիսյո լուսանցումը մի մի ծաղկէ է ներկած ,

Չ պամանալի է , որ զբքի ամենացն երեսի վերեկի լուսանցումը զբածից մի մատմաւափի լայնութեամբ հեռու մի մի զիծ է քաշած , բայց մէջը ոչինչ չկայ զբած . այս բանը մաքւամն զարթեցրաց մի կարծէք , կարելի է , նախագաղաքակարը արմինին Լամբրնացոյ օրինակը բառ կարգի զբած ունեցել է նաև և ժամանակադրութիւն . և ներկայ օրինակի զրուց երեսների զծերը խառիլսն ժամանակադրութեան զծերն և սիստեմն զիտէ զիտ , պատմութիւնը զրելց յեաց , ժամանակադրութիւնն և սիստեմն զրած է բարգին զրէ , բայց ովլ է իմանում , ինչ պատճառուաւ մնացել է : Վ. յս բանը երեսումէ շատ ձեռագրերի մէջ , ուր աեւմումնէք , շատ անզամ ծաղկագրերի կամ զլանագրերի տեղերը թուզած են . որ զիւըը ոււաբաւէց յեաց զիւն , բայց որ և կցէ պատճառուաւ մատցել են , և մինչեւ այսօր առանց զլանագրի կամ ծաղկագրի են :

Վ. յս մօքիս վերայ աւելի հասաւատումէ զիտ նայն իսկ խորենացւոյն խոսքերը , որ առ Ասակ Բագրատունին ու զղելով իրա բանը ասումէ և Վ. այց ընդ քարմացիւալ ընդ մոտցդ ծննդականութիւն , որ յիսկզբանցրն մերոց զայտաց մինչեւ ցայժմուաց զայտապիտոյ մեծէ իրէ բուռն հարկանել , և մեզ խոյց ինդրոյ առաջ նրին կարանել երկար և շահաւար զործ զայտիս մերոյ կարգել զայտամութիւնն ճացը տիւ . . . և զայրծո և զշտանակէ իրաքանչիւր զրով զրամեալ , . . . Վ. իրք . Վ. . Պ. գ . Վ. յս բանից երեսումէ , որ Ասակ Բագրատունին ինդրել է մեր ազգի թագաւորաց նախարարաց և այլոց ոչ միայն զործքելը զրել , ոյլ և ժամանակինելը և եթէ խորենացին նորս ինդիքը կատարելով՝ տած անակիքը աշխատութեամբ պատմութիւնը զրեց , միջ թիր ժամանակադրութիւնը կը թողմաւը , երբ ինքը իսկ վիսյումէ թիր . . . Վ. է պատմութիւնն համարիտ առանց ժամանակադրութեան , . . . Վ. իրք Շ . Պ. . Զ. : Բայց ՚ի վերայ զրեալ հանգամանքները այս ձեռագրի առաջնորդը թուզը անդրել է , միայն զիւին՝ նայն իսկ զիւըը դողի զըստ գրած զբած ,

ու Շահնաշումն զուարակոց և զոհեաց օթինաց մեծաց , , այլ թէ , ինչ կը հանու-
թէ սի բանը , և ինչ ու ու եկ գրել չըդրած թղթին վերայ , չգիտեմ . Ենայ
ոկում մէ բառին զբաց ցանկը . նախնից յետու կրկնն մի երես բաց . է , և ունի
վերնագիր բուն զերը գրակ ձեռամի պատճե . . . ի Պարսից տառապելաց յո-
զագո բիւրասպեաց Ամրագրութիւն որ ինչ վան ընթասպեաց հո-
ւասին , , Այս ձեռագիր ողջովութեան մասին վերը խօսեցայ , և ինչպէս ասա-
ցի , կրկնն կ'ասեմ , այն ամենայն կատարելութիւնն ունի , զորս կազելի է տես-
նել մեծ զդաշութեամբ լու տարածման մը տարած գրքերի մէջ . Բոլոր գիրքն է չըսր-
հարիր երեսուն երես . լու պահպանած է , փոսթիւն և ապականութիւն
շունի ոչ մի տեղ . միայն մի թուղթ հանած կամ ընկած է , ինչպէս համեմատութեան
մէջ երեսում է .

Յեշտակաբանիք .

Խըրեակ հատածք սայն մատենի վեստդրաւթեան .
Է Վոլոսիս Խորենացւոյ գերաբարակոն :
Յորս և պատմեց զգարծոց քածաց մեր նախնական .
առ ՚ի Կայէ սերունդը զարմից Արէթական :
Ոքը տէրութեամի բընկն Հայկոյ զարխարչական .
մինչեւ ցԱրշակ որբայ Հզոր Պարթեական .
Արդէ զայր փոխանակեալ Հետեական
բարեբախտեալ թողին զանուն յաղթագուկան .
Սոյն մատենին եղէ սասացօց ըստ փափառման .
պիտակ անաւն Վոլոս ՚ի գառա ուսուցչական .
Վա ՚ի զըստան մասց իմոց զուարձական
և յետ մեջ ոքը զայր վայելն անակական .

Յամի հաջար երրորդի հարիւր երրորդի և քամն երրորդի թուականութեանն հոյց .
կոյինս տաչմի : Ես պիտակ անաւն Վոլոսի , հաւակ վերընու ՚ի խումբս ուստ Թա-
կանաց և երկրորդս ՚ի պարս . քարոզաց = Ատացայ զգերս պատմութեանց . Վոլոսին
խորենացւոյ մեծի քերթապահու հոշակեցելոյ = Այ է յայսարարութիւն նախնացաց
մերաց պամակաւորաց . և պայտապատճենագ իշխանաց յաւետ ինն ճիմ և հորտաս-
ոնալ , և Նշանագութեալ զորցազմանութեամբ . և անենիմասա յեղոնակաւ . Բայց
որինակ և նախադադասիար յորմէ ածանցեցաւ սայն այս մատեան զառու հնագյու-
ղեապրութեամբ եղեալ յատառ . Այսու մի Ամերինացւոյ աքը Ասպետոպատ Արց
Տարանի . քաղաքի՝ զոր և ընթառայ մեր օթինակին սուապ որում զըսի , և որբազբեցաք
ըստ կարի մերաւմ , սուկու առ ու քեր առ մեր տարածանելոյ . Այդ ոյք գայտափաք զոր մա-
տեան սունուք , և ոքք ընթեռաւաք և շահելու խմբ , յիշեռնի քմեզ բարեգոյն . մար առ
Աստուած . թողութիւնն ընդունել բազում յանցանաց մերաց յառութն աներեկի . հան-
դերձ ծնողոք , և համորէն ՚ի ամա աշխատասպոք դի և հեղ նայն պարգեւոցի յերա-
նուկան գաւառէ . Ամի՞ն և կցից :

Ինդ որս և զայր Յամշաննէս սպասաւոր վեհիս մեծի սակառ աշխատող և կազմօչ .
սայն մատենին յիշեալիք հանդերձ ծնողոք :

Օ մերջին սասացօց տրին պաշան կի վերդրելոց Տեառն Վոլոսի . լոկ անուն .

Վեսրորու լիշել մաղթեմ՝ 'ի մազբափայլ յազօթս ընթերցողաց սուրբ և եղանակի եղանցդ, որ և զինի մահուան սորեն ստացողի առաջնոյ բազում փափագանու ստացայ զա ՚ի հալալ արդեանց իմոց, և յետ սուդ ինչ ժամանակաց ետու կամք և յօժարութեամբ որսիս, յիշատակ հոգւց իմոյ ՚ի գուշն որբոյ Վասքելցն թու մայի, Եւ ՚ի ձեռն Տեառն բազմաշխատ և քրանաջան Յովիանու քաջահանճար բարունեաց պետի զօր և ներ յայսպիսում վշարշատ ժամանակի շննեաց զի կեղեցին զանկերձ, որում և յանենացն աեղեաց ամենայն ոք ընծայարելը լինեին նորաշէն եկեղեցեացոյ, որ և ես նուաստ և պիտակ անուն ՄԵսրոր յետնեալ ամենից աշակերտ Տեառն Յովիանու հանճարագոն բարունեաց բատ կալի իմում իբրու երկուս լոմոյս այրուցն արկի զա ՚ի գանձանակ Տեառն առ ՚ի յիշատակ հոգւց իմոց և իբրև ընծայ նորընծայ եկեղեցւոյ, և որը յանդգնին հանել զա ՚ի դրամնէ Արբոյ առաքելոյս թառւմայի նզովս ՚ի Տեառնէ ընկալպին և անիծիք դաստապարտեսցին : ամէն : Եւ այս եղել ՚ի թուականութեանս Հայոց աճիպ :

Յանի մասնաւոր երկասիրութիւնս մասուցանելով իմ սիրելի աղջիս ուսումնականացը՝ յուսամ, որ նոքա իւրեանց միտքը ունին յայանել, և եթէ արժանի լինիմ այն անմահ ծերունացն աշխատաթեանը մի կամ երկու մութը աեղեցը պարզելու, այն բաւ է ինձ և դոյզն վաստակոցս վհար :

ԲԱԼԴՐԱՍԻՒԹԻՒՆ

Եղիշեաց ձեռագրաց ոպատմութեան Մագսակի Խորենաց բար ապագայ ըլլոյ բ Ա հետ ովկ

Էջ	Գործ	Դպրություններ	Հաստատություններ	Համարներ
		Վախենակ առաջին Վահագու Ա.		
3	21	Եկամուտ քո ինացուած ողդ շարժ մանա ծանեաց	Եկամուտ քո ինացուած ողդ շարժ մանա ծանեաց	Եկամուտ քո ինացուած ողդ շարժ մանա ծանեաց
	24	որ և սիրելի իմաց խալ ախորը ժակաց է.	որ և սիրելի իմաց խալ իմաց ախորը ժակաց է.	որ և սիրելի իմաց խալ իմաց ախորը ժակաց է.
	28	զի եթէ վասն բանին մեր- որդէս ասի, այ ասակեր Ա- տածոյ. և դարձեալ առա- քինո թիւն բանին է խոհա- կանո թիւն.	զի եթէ վասն բանին մեր- որդէս ասի, այ ասակեր Ա- տածոյ. և դարձեալ առա- քինո թիւն բանին է խոհա- կանո թիւն.	զի եթէ վասն բանին մեր- որդէս ասի, այ ասակեր Ա- տածոյ. և դարձեալ առա- քինո թիւն բանին է խոհա- կանո թիւն.
	32	ապա ուրեմն զեզեցիկ մաս- ծութեամբ զիսոհականու- թեամսդ քո վաս և բար- բոք պահելով զկայծակին . զարդարես զբանն, որով մը- նաս առ ի լինելն պատկեր. Ի ձեռն որպ և զայսորիկ զսկաքնատիւն ասիս ու- րախացացանել .	ապա ուրեմն գեղեցիկ մաս- ծութեամբ զիսոհականու- թեամսդ քո վաս և բար- բոք պահելով զկայծակին . զարդարես զբանն, որով մը- նաս առ ի լինելն պատկեր. Ի ձեռն որպ և զայսորիկ զսկաքնատիւն ասիս ու- րախացացանել .	ապա ուրեմն յայս և Ա աշնե- ցան չան զեղով վեհափառնից մա- սաւիս բարձրագոյն . և բարձր- գոննից ործանուոր Գովուել գ- և յայսութեան պատմանու ըլուն- ից առ առ որուակայուանել .
4	8	ապա յայտէ ուրեմն, թէ ա- մենեցուն քան զքե զ նախա- գոնիցն ճանաւիս վեհա- զոյն . և բարձրագոնից ար- ժանաւոր զովութեանց, և յայսովիս պատկանա որ զք- ինի յարձանագըութիւն բանից .	ապա ուրեմն յայս և Ա աշնե- ցան չան զեղով վեհափառնից մա- սաւիս բարձրագոյն . և բարձր- գոննից ործանուոր Գովուել գ- և յայսութեան պատմանու ըլուն- ից առ առ որուակայուանել .	ապա ուրեմն յայս և Ա աշնե- ցան չան զեղով վեհափառնից մա- սաւիս բարձրագոյն . և բարձր- գոննից ործանուոր Գովուել գ- և յայսութեան պատմանու ըլուն- ից առ առ որուակայուանել .
	12	Յաղագս որոյ հեշտաբար բն- կալեալ զքու խնդիրու,	Յաղագս որոյ հեշտաբար բն- կալեալ զքու խնդիրու,	Յաղագս որոյ հեշտաբար բն- կալեալ զքու խնդիրու,

15	զի և ազգի եռ նախականինի, և քաջ և արդասաւոր ոչ միայն 'ի բան և 'ի պի- տակաւոր լահականութեաւ	զի և աղ գի եւ՝ նախականինի- ն առջ և արդասաւոր ու մ միայն 'ի բան և 'ի պի- տակաւոր լահականութեաւ
21	իսկ զայտատանեաց նու- խարարութեան զայտց ու զուսան և զիարդն յայտնե- լով համաւօտ սրակս հա- ւատի 'ի յունական ունան կայ սրամն թիւնու	իսկ զայտատանեաց նախարար- ութեան զայտց ու զուսան և զիարդն յայտնեալ համաւօտ և համաւօտ ու սրակս ի յունա- կան ունան կայ 'ի պատմութեան:
	ՊԼԱՄ Բ.	
27	թէ ընդէ՞լ, վասն զի 'ի քաղ- գէացւոց և յասորեստա- նեաց մասենից ցանկագոյնին մեր իրք, 'ի յունականն և կա- մեցաք մեք ցացանել :	թէ ընդէ՞լ վասն ըստ ստուգին և ե՞լ շի ժամանեացոց և մասորեաց մասենից յանձնութայ են մեր իրք 'ի յասորեստա- նեացն իցն մեր չա- մեցաք ցացանել :
5	այլեւ որ ինչ իմաստութեան են ջանք՝ վոյլթ յանձնն կա- լան առանգել յունաց ազգաց մասեանս և պիշտու՝ 'ի յոյն լեզու վայսարկել :	այլեւ որ ինչ յանձնն կա ե՞լ սմ իմաստութեան ջանքն է: վոյլթ յանձնն իմաստութեան առանգել յունաց
7	ակտ արարեալ զամենացն ազգաց մասեանս և պիշտու՝ 'ի յոյն լեզու վայսարկել :	ակտ արարեալ զամենացն յունաց մասեանս և պիշտու՝ 'ի յոյն լեզու վայսարկել :
12	Քանզի նուանեալ նորա և զայլն ընդ իւրալ ձեռամիք, անուանեցաւ Ազէքաստոնթը և Յունաց թագաւոր, սր- ակս և ոչ զմի զար 'ի Պատո- մեանցն կամ յայլոցն տիրե- լոյ եղիսաւացոցն անուանե- ցաւ ոք երթէք .	քանզի նուանեալ նորա և սո- յայն ընդ իւրալ ձեռամիք, ան- ուանեցաւ ազէքաստոնթը և յո- նտուանոցն թագաւոր, սր- ակս և ոչ զմի զար 'ի Պատո- մեանցն եղիսաւացոցն ան- ուանոցն երթէք .
25	որ և զ միւախս ոմն յայս յարդորեաց սյը քաղգէացի և վարդ	որ և զ միւախս յայս յարդ- որեաց սյը քաղգէացի և զ միւր- դ
34	Եւ գոլելիք են, որուէն իմաս-	Եւ գոլելիք են, որուէն իմաս-

տառիրեցեալքն՝ յարզագոն ջա-
նին և իմաստութեանն

սիրեցեալն յարզագոն բանին և
իմաստութեանն

և վասն առ ՚ի յանաց շըս-
յաբնան պահապահ իւղին մըրոց
պիայից առանելոյ ըստ ական
է պյուջապի :

Պատմի Պ

25 որք են քաղցեացւոց և ա-
սորեասանեաց, և գիպտացւոց
և ելենացւոց :

որք ՚ի քաղցեացւոց և ասորե-
ասանեաց եկիդուոցւոց և ելեն-
ացւոց :

29 տարա ուրեմն ամենեցոն մեզ
յայտնին է թ ազ աւորացն մե-
րոց և այլցն ասածնոց աս
՚ի յիմաստոն ազանարո-
թիւնն, և անկատարութիւնն
հոգ ոյն բանականին :

Օ չ թ եպիս եմք ածու փու-
քքը, և թ ուալ յայտ ընդ
փորու սահմանեալ, և զօ-
րութեամբ տիրա և ընդ այ-
լով յուրալ անգամ՝ նուա-
նեալ թ ազ աւորաթեամբ,
սահման բազում՝ զորձք ա-
րութեան գտանին գործեալ
ե ՚ի մերում՝ աշխարհին,
և արժանի գլոց յիշառակի,
զըսց և ոչ մի ոք ՚ի նո-
ցմնի պէտք յանձնին կալաւ
մասենագլւել :

ազու ամենեցոն թշու սորենին յայտ-
նին է թագագարացն մըրոց և
այլցն առաջնորդն առ ՚ի յիմաստ-
ութիւն արմարութիւն և անշատարու-
թիւնն առաջնորդն զ ի յիմաստ-
ութիւն բանականին շնորհ և ընդ այլցն
յուրա անգամ նուանեալ թե-
քարութեամբ, սահման բազում
գործք արշարութեան գործքն ՚ի մը-
րոց աշ ենուին . և արժանի
գրու յիշառակին շնորհ և ման մի ոք
՚ի նուանե պէտք յանձնին ի աշ-
խարհնագլւել :

7 8 Ա յ լ ո չ արդարե այսորիկ
կարծեցեալ լինի :

այլ ո չ արդար այսորիկ ի արծե-
ցեալ լինի :

14 մահաւանդ . որ ՚ի ուրա-
հական ազատութեանն
պայազատութեանն :

մահաւանդ առ որ սե սե պահանդան
ուրահական ազատութեանն է ուր սե պահանդան
թիւնն :

15 որպէս այժմ՝ և առ չինան
չայասաւանեաց լեալ անսի-
լութ թիւն իմաստութեան

որպէս այժմ և առ հինան չա-
յասաւանեաց լեալ անսի-
լութ իմաստութեան և սուսանց

Ե երգարանաց բանասըսց:

23 Ե միզ խոյզ խնդրոյնոտ ա-
ջի արկանի երկար ե շա-
հաւ որ գործոց զազդիս մե-
րու կորդէ զայտամանէլ իւն .
Ճշգիւ զիշապա պատճեն ե զնա-
խորարարականաց ազքաց ե
առշմթց :

28 Ե միզ ամանկը եկը բնատ-
նացեալը ե մերայնացեալը ,

32 Կ եղեցիկ դայու քիզ հա-
րեալ ի վառս ե անջան չեշ-
տու թիւն :

8 8 բայց եթէ զինիսն՝ ժամա-
նակ ինչ արդեզք . ե զար-
ւըս յայտնիս ,

Գ լուխ Դ :

24 զըիւռսս ասեմ , դրազմա-
վլակն ե Օ արկի թինայ՝

27 այլ վասն մէ սկիզբն զառ ՚ի
մշնչն հաւ ացն կարգելոյ ազ-
դի մարգկան :

35 Թէպէտ ե վասն ջրայն սա-
ստիս թեան ե ապականու-
թեան երկրի զայդ հօդեռ-
բացն բառ բառին բանից .

9 1 մանսաանդ թէ ե յԱստ-
աածայնացն այլ ե ոչ սպ
եգիստացիքն զլուսնականն
հարշին ծառմննա նաև ոչ
զառ ՚ի զիցն մանս սաս-
ցիալս եթէ տարիս որ վարկ-
ցի , զուգեալ համեմատեն
հուն թուոց առարկունցս առ
՚ի հաւաստել հըմարտու-

Է նատարբաց :

Ե մեղ խոյզ ինուբաց աստմէ ե ար-
կանէլ երկոր ե շահաւար գործ
վալգիս երբոյ ի արգել զպա-
մաւելիսն ճշգրտել պլատ-
իւնացն ե զնամիւրութիւնացն
պահմց :

Ե միզ աման ե իշ շնաբանացեալ .

Գ եղեցիկ զայս ժեղ համարեալ ՚ի
թուու , ե անջոն հեշտութիւն :

Բ այց եթէ շինիսն ժամանակ .
ինչ արտեօս ե զըրս յայտնիս :

Շ բիւստանեց ասէմ զըմալավի-
տին . ե Օ աբուդիւնաց :

Ա յլ ե վասն մէ ոչ սկզբ բն զառ
՚ի մշնչ հաստարմացեալ ի ար-
գելոց արգելու յարդիւն :

Ա յլ ե վասն զ լոյն աստիւա-
լուն , ե վասն ապականութեան
երիբ զայդ հոդեռուցն միաբա-
նին բնակից :

Ա յլ ե մէ որպէս Երգիպատացին
զըմանական հաշուեն ծագ-
յունն նաև մէ զառ ՚ի պիկն
ամանց ասացնուը Եկ արքիս ոչ
զըմանց որս-գետ համեմատել մա-
հուն լուոց ասացնութեանց առ
՚ի հաստարմէլ ճշգրտութեան :

Ճիշճան

- 8 Արդ օրեն է մեզ աստանիոր
ղկալծիս նոցա յայտնել :
- 20 և ընդ էր արդեւք այս և
կամ վասն պայմանաւու-
նաց նախնիս ասացեալ իո-
չելոյն զ Աստուած , և կամ
որպէս կոչելն իմանի :
- 25 ոյլ և յանցացեալ և թա-
դանեան եղեալ , զ Ուր եռն
յ Աստուածոյ և ոչ յայլից
ու մեքէ հարցանի :
- 30 Արդ , ոսցա այսպէս յըն-
դանելու թիւն և 'ի ծանո-
թութիւն Աստուածոյ լիւն :
- 33 Արդ զոյլն վասն սորտ 'ի
անութեանց 'ի հրսու ի-
րեալն մեր յաւդրիւցաք
անզի . իսկ որ 'ի ձեռն պատ-
րասն է ասացաւք :
- 40 1 'ի գրախան և յ Աստու-
ածոյ չարտ թեան ազագու ,
որպէս ասացեալ է , գտան
արասահմանեալ :
- 6 'ի տորակուսանն և յանցու-
սութիւն աղդ մարդկան հա-
մալ լինի , ոյլ և բնիւա-
հանոյ արդարե դործու .
- 12 զի ոչ ըազմութիւն ամաց
ընդ մեջ անցեալ : որ 'ի մո-
ւացումն նոցա յ Աստուածդ
ուծէր անուն :
- 23 Ամ յիս ծնանելոյն զ Ա-
թուսարայ ամս երկերի ը

1. Իր օրէն եր մու աստանիոր ըն-
դալծիս նոցա յացնել :
- Խոնդ է որ արդեւք այս , իմ ժաման
արաց պատահած անունն առ յանցու-
ցեալ է այլ լոյն զ Աստուածոյ , իմ
մորդու է այլ լոյն իմունի :
- ոչ և յանցացեալ 'ի թափսարեան
թուեալ . որը եռն յ Աստուածոյ և
ոչ յայլ ասթեք հարցանի :
- Արդ ոսցա այսպէս չներանիլուսա-
թեալն և ծանութել յ Աստուածոյ լիւն :
- Արդ զոյլ վայլն վասն սորտ 'ի անուան-
թեանց 'ի հրսութեալն մեջ յա-
զարդեցաք պեղի . իսկ որ տա-
յեան պատասխն կ ասացաւք :
- 'ի դրախտեն և յ Աստուածոյ շ-
շորին առագու : ս պատ-
այլ է գոտին արտասանութեալու :
- 'ի դրախտեն և յ Աստուածոյ
թեան տուգ մարդկան հոմարեալ
լինի . ոյլ և յ Աստուածոյ պա-
տասխն գոտին :
- ու ոչ բարձրալուն ամաց ընդ
մեջ որ 'ի մասացութե նոցա
շ յ Աստուածոյ ուծէր զ անուն :
- Ամ յիս ծնանելոյն զ Ա-
թուսարայ ամս երկերի ը

յեալ, որպէս զիտէ, որ հաւ-
ձեցան, վոփեալամբ՝ իմի-
ջոյ աւթարչաց.

27 Առօթուսաղայ կեցեալ ամս
հարիւր վսթառն և և թն
ծնանի զ՛ ամեք. Դ ամեք
կեցեալ ամսհարիւր ու թնան
և ու թն, ծնանի ու դի և ան-
ու անեաց զանան նորա Եւ:

36 զոր թնդ գե, միմիմորգարեա.
հայ հայրն՝ սու, ասէ, հան-
գուսէ զմեզ ՚ի զործոյ և
՚ի արամալ թէնէ ձեռաց,

11 4 իսկդագարեցոցանելն զամ-
բարշատը թէն և զարիս,
սատակիսալը մարդկան զադ-
բարզաց գաբան և բրոր-
դի:

9 Բայց և հանգչեն արգարե-
լսա այս մարգարէութեան
ու ամենելն, այլ կատա-
րեալքն յառաքինութեան
ողք, յարժամ շարիք պազէօ
չեղեցու ջնջեալ մորին,
լրեա առ Եւցիւ մուեալքն ՚/
շարիս: Խոկ որդ ոյ անուանը
մեծարեաց զնա զիր, իբր քո
յայտնի և զիշանա որ և զոր-
ժանա որ ժառանգ հոյ-
րենիսանցն առ որդինու-
թեանց:

ՊԵԼՄԱ ԵՎ

19 Յաղագս հաւասար զարոյ
աղքաբանութեաներից որդ-
ուց: ՚ ոյլ ցլ. ու ու ու հ
Եւհոս և ցլ. օմա, և թէ
Եւհոս ու թէլ և ու որ-
դի թէլցոյ:

յեալ որդես գիտ որ հանձն
ցան: զոհեալ ոսկ ՚ի միջ
ու մորը շաբաց

Վաթուսաղայ ինցիւլ ամս հա-
րիւր վանան և հիմք ծնանի
զ՛ ամեք. Դ ամեք ինցիւլ ամ-
բարիւր սաւան և ու թն ծնանի
որդի և անուանի զնու Եւ:

որդի շնորդէ մին մորգարեանց
հայն: սու առէ հանցանց ունէ
՚ի գործոյ և ՚ի որդունունէնց
շեացոց

իսկ ուստարեցանց անելն զամբա-
րշատը թն և զարիս: սու առէ
մորգարեանց երեսունինց
ու արամալն երեսունինց անց
ու արամալն երեսունինց:

Բայց որդունուն հանցւն ըստ
ունէ մորգարեանլեան ու ամե-
նի զնուն: այլ խորաքեալը յա-
սնունուն սպիտակը մեջ շահե-
որդէն հիշու չի չեալ նորին:
իբր առ Եւցիւ մորգարեանլն ՚ի
շնուն: և ու որդուն անուանը
մեծարեաց զնա գիր, իբր և լ
յայտնի և զիշանա որ և զոր-
ժանա որ ժառանգ հոյ-
րենիսանցն առ որդինու-
թեանց:

Յաղագս հաւասար զարոյ երից
որդուն Եւցիւ մորգարեանը և
Եւհոս և ցլ. օմա: Եւ Եւ
Եւհոս ու թէլ և ու որ-
դի թէլցոյ:

24 Առաջի եւ գիւտ որդեւ
ծնութեան նախանարարական
հայցն Տէհեց յիշեց անտի
արգացն Երակ:

28 Անհամ անդ զի Աշուա-
ծայիստի զբոյ զիւրոն ՚ի բաց
հասնալ Յինքն սեղ համան
աղք, Երեք զայլացն իրը զար-
համար հերեացն և իւրոցն
անարժան կարգեց բանից:

34 Խոհ գաւ, ու ուշիմ ըն-
թերցաւեղի, հայեաց առ
տահօր ընդ հասաստութեան
կարգի երեց աշխաց:

37 Աւմ կեցեալ ամս հարիր:
յիս երկաց ամաց ջրհեղե-
ղին բառ աստատած այլին բա-
նից ձեանի զԱշխարստ:

Համապատակ հայ գիւտ Կամարարա-
ծնուց առաջ Տնօրոց յիշեց
ուրդացն Երակ:

Անհամ անդ զի Աշուա-
ծայիստի զբոյ զիւրոն ՚ի բաց
հասնալ Յինքն սեղ համան
աղք, Երեք զայլացն իրը զար-
համար հերեացն և իւրոցն
անարժան կարգեց բանից:

Խոհ գաւ, ու ուշիմ ըն-
թերցաւեղի աստատութեան
առաջի երեց աշխաց:

այս յօդուած Էղոյովնի պա-
հան է:

Յարել ձեանի զՊամբը:

Եւ ու շլայինն շաբարութեան
ամենային ՚ի ծամանի ուրդացն էւ-
թեց, և ե Աւմայ երերութ:

Յարել ձեանի զՊամբը:

Քանի վ Անհամ անդ զիւրոն ՚ի բաց
հասնալ Յինքն սեղ համան
աղք, Երեք զայլացն իրը զար-
համար հերեացն և իւրոցն
անարժան կարգեց բանից:

Անհամ անդ զիւրոն ՚ի բաց
հասնալ Յինքն սեղ համան
աղք, Երեք զայլացն իրը զար-

12 33 Յարել ձեանի զՊամբը զՊամբը:

Յարել ձեանի զՊամբը:

Եւ ու շլայինն շաբարութեան
ամենային ՚ի ծամանի ուրդացն էւ-
թեց, և ե Աւմայ երերութ:

13 6 Անդ զ Անհամ չորրորդ ՚ի
կայէ ամենային ՚ի ժամանակա-
հակառացն զբուր և ՚ի
Աւմայ երերութ:

13 Աւմ արագեստ զառ կարգեալ
զարոք ՚ի յաւ շնորհանձ ու-
մանակ և յընթերցաւելիք Ա-
ստրոյ:

16 Քանի Վհստայիւր է Վհ. Տ-
բայիւր, որ իւմանի լուիսանա-
և բազումք ՚ի ժամանակա-
հակառացն զար եթերովը, որէ Բել,
և գլուխացի զար համար ան-
ցու ցին զմերդ այսպէս հա-
սաւակ լինիւր,

26 Անկայն տապեալ աղքաբա-
նութիւնք հառ ասափ է.

Երեցունց ցեղիցն մետասահ
գոլով ց Արքահամ և ց Ահ-
նոս և ց մեր Արքամ
Եւ է Հշամրիտ և մի ոք
յարկուացի քանզի պատ-
մի մեղ զայտոսիկ յոլով իրո
հաւատարիմն Արքուդենու ,
և առէ այսպէս , Ամենա ար-
քէ եղայ ,

Երեցունց ց եղիցն մետասահ գոլով
Արքահամ և ց Ահնոս և ց մեր
Արքուն ծ ծ Եւ է մշմ-
ը պատմուացի քանզի պատ-
մուատարիմն Արքուդենու ,
և առէ այսպէս , Ամենա ար-
քէ եղայ ,

34 զոր սպանեալ կաթ ստուն
Ըսմիլուն , թաւէ այսպէս .
Արքայի պեղեցիկ Արամեայ
Հորմեայ , Վաեղամեայ Ա-
մանեայ , Արամախեայ , Ա-
րամման կայ , ոք եղե համա-
ռակ Բեկլոյ և մետնգաւուն
իրնախոյզ , Եւ զայս մեզ
Արքու զենոս յիւրամատաջ-
նում արձանականի ի մանր
աղքաբանութեան առէ :

զոր եսորն ի ամեայն Ամելում
Արաւ այսպէս . Արայն ի եղիցնին
Արամայ , Վաեղամեայ , Վա-
մանեայ , Վամախեայ , Վա-
րամման ի ամայ , Արայն ի եղիցն
ի ամեայն Արայն ի ամելում ի ա-
մանուրայ , Եւ զայս մեզ
Արքուն յիւրամատաջնում
ամունականին ի մանր տուժ-
եանութեան :

14 5 Ա. յոցիկ վերյէ և Ահիմա-
զին , քանզի առէ ի միում
կլեսոյն այսպէս :

Ա. յոցիկ վերյէ և Ահիմա-
զին պիտի ամակ առէ :

26 թէ թէպէտ և Յայլինը եանք
ի քաղցէ ացւայն փախսցին
յիւրեանց լեզուն , և թէ-
պէտ և քաղցէ ացի ոք ինք-
նակամ . յօժարութեամբ
և կամ թէ ի համանէ
թագաւորաց հարկեալ զայս
իրագործել , որպէս Արքու
ամի և այլք քազումք ,

թէ թէպէտ և Յայլին ի հանանք
և Յայլին ացւայն փախսցին յիւր-
եանց լեզուն , և թէպէտ և Յայլ-
ինը պիտի ի համանէ յօժարու-
թեամբ . և ինչ թէ թէպէտ որոց
հրամանէ հարկեալ զայս ի տար-
ծել , որպէս Արքունունուն և
այս բազումք :

Պատմես :

27 Եւ յաղտող Ուրամիզիոդորոյ լիի-
լեսովայի անդիք զբացացն :

Եւ յաղտող Ուրամիզիոդորոյ ի իլի-
առքայք անդիք հին զբացացն :

35 որում ու զոր ընդի ի մանալ
ի արձեմ ի միուս ունողացն ,
բայց թէ զշշմարտութեանն

որում ու զոր ընդի ի մանալ
ի արձեմ ունողացն . բայց ենք
զշշմարտութեանն ու տակել ի որու-

որ խորհեցի քակել զոհ,

15

3 Եւ յէ թնօրհակալ և մի
ոյս ոքնու թեանց և ջանից
լինիցն, ով տառ մնասիր
դու և զմեզ այսմ աշխա-
տեցոցը,

8 Թէ որպէս առաջինքն՝ ի մե-
ապղբացն յաւագս այսորի
համեցան շարադրել, թէ մ-
ոլ, ա և ոչ տնիմ այժմ ա-
սել յարարացնոց մասե-
նից թագու որաց այսպէս
արգելք դառալ:

12 Քախովել զանոն անոն և ըզ-
դրոցն և զժամանակու, և կոմ-
ալ զի՞չ և յցէ պատճառ:
Բայց որպէս խորքանին եր-
րեմն՝ ի ճշմարածն, և եր-
րեմն՝ ի սահն՝ որպէս յա-
զագս նախառեցին, ոչ
առաջին մալդ տոելով զնոս,
ոյլ թագու որ, սոյնպէս
մեռն խօսելուն և ան-
հշմանկ կոչելով, և ամս տո-
լով նմա երեսուն և վլց
հազար, իսկ թուով նահա-
պետոց և ի ջրհեղեղին յե-
շատակաւ զոյզ և հաւասար
Ոնսիսի:

24 Բայց ես այժմ ուրիշա-
ցոյց հաւասնելով տոածի-
կայից իսկ բանից՝ ի սիրե-
լոյն լմմէ և քան զշամու որ-
դարախօսողէ, ի բիւռառ-
եանն Ալբիզզեայ, չառաջ
բան զբուգնանէ, և զբազ-
մաքարքառն

34 Հարստոցեալ տիրէ ի վե-
րայ երկոցանցն և օքք-

կոց զահ

Եւ ելեկ շնորհակալ և մերաց
ունասութեանց և բանից լինիցն
ով ուսումնակը դու, և յո-
ստիք զմեռ աշխատեցացանց.

Եւ ոշութեանց լին ի վեր-
անաց յաղաց այսուի համե-
րն շարադրել, թէ ուղար և աչ-
ունիմ այժմ տուլ, յամը արանց
յափէնց թագու որաց այսպէս
արգելք դառալ.

Հայութել սպասառն և շրջաց-
և շահմանակ խոմ վասն այլ լինն
և ելեկ պարձաւուոց, ինց
ուուն պարզանեն երբեք ճշմր-
տէն, երբեք սուեն, այլ լուգու-
ար, և յաղցն և անսան խօս-
ին նմա, և աննշանու ինչելցի
և ամ ուղար չու հաղորդ, իսկ
լուսոց նահապետոցն և ջրեն-
ունին յաշապահու զոյզ և հա-
պահը Անդասէ.

Բայց ես այժմ ուրիշացաց հա-
ստիւղը սառաջիւղը իմց
ընանց ի սիրելով իմմէ, և քան
շէ շ շամու ուրիշացաւուցէ
բիւռառն Ալբիւլոյ, Յառաջ
բան ուսուրգն շաշմարտուն իմ-
լունն և շաշալաբունն

Հարստոցեալ տիրէ ի վերաց եր-
անցն եղ բարց օքքառն, զոյզ

- ու անհ։ Օ որ աստ ու քեմի զը-
րագաշտ մեզ արբոյ բակ-
տրիացւոց, որ է Անդաց,
- 16 8 Տիտանի զմասն ինչ ՚ի ժա-
ռաւութալ թէ եան սահմանացն
Օ քու անայ։
- 10 Համովեալ դադարեցու ցանէ
զազմուին և յանձն առնուն
թագու ու ել Օ քու անայ։
- 15 Ուստի և արս հզօրս ՚ի Տ' -
տանացն ՚ի վերայ Ցննոց
կանանց նարա կարգեին։ Եւ
սպանեալ վերիւս ու անսն
վասն երգման ուխտին հաս-
տատան կալց։
- 30 Եթէ արդարապէս Ասու-
ուած զազգուն զայնասիկ ջըն-
չեաց յերեսաց սրգւացն Խ-
րոյին զի բաժնի սրգւացն
վեհայ հասեալ էր երկիր
կարմածոյն սրացցիկ, ըբա-
ռուն թեամբ Քամը ՚ի վերաց
եկեալ յափշտակեաց։ Խոկ
Արտածյալիրատ նստահեալ
զերգման ուխտին վրէ Ժ հա-
տուցանէ ազգին Քամայ,
՚ի բաց դարձու ցանեկըլ ըզ
ժառանգութէւնն Ակմայ։
- 17 1 Բայց պարտ է մեղ զոմանց
անպիր հին զբոցու, որ պատ-
մեալ եղեն վազ ու բան ՚ի
մէջ իմաստնցն Յաւաց,
և հասնէ մինչեւ ՚ի մեղ այս
զբոցք ՚ի Կարգի և ՚ի Պա-
նան անտան կոչեցելոց։
- 8 գէպ եղի ՚ի միում աւուրց
զի վասն աշխարհագրու եց
և բաժմանանց ազգաց ՚ի մէջ
- Տիտանի զմասն ինչ ՚ի ժառաւ-
ութալ սահմանացն Ռ է Անդաց-
նայ։
- Եւ մոշեալ դադարեցու ցանէ
զազմուին և յանձն առնուն թագու-
տրիացւոցն Օ քու անայ։
- Ուստի և արս հզօրս ՚ի Տ' -
տանացն ՚ի վերայ Ցննոց հայու-
թական և յանձն առնուն թագու-
տրիացւոցն Օ քու անայ։
- Եթէ արդարապէս Ասու-
ուած զազգուն զայնասիկ Ջննոց
յերեսաց սրգւացն Խորացէւ ։
Չ ՚ի բայնի սրգւացն Ամերի-
կանեալ երիւ յերան ծոց այս-
տի և Բանալեամբ Քամայ
՚ի վերաց ենելու վայսին ։ Եւր-
երա ՚ի Ասու-ծոց կառաւա-
պանեալ վերան սենին ։ Եւր-
երա հոգու աշխարհագրու Պամայ ՚ի
բանալու սրգւացն Ամերի-
կանեամբ Քամայ ։
- Բայց պարտ է մեղ զոմանց
անպիր հին զբոցու, որ պատ-
մեալ եղեն վազ ու բան ՚ի
մէջ իմաստնցն Յաւաց,
և հասնէ մինչեւ ՚ի մեղ այս
զբոցք ՚ի Կարգի և ՚ի Պա-
նան անտան կոչեցելոց։
- Դեպ եղեւ ՚ի մեռմ առաւր զէ
մասն աշխարհագրու Պամայ և Բա-
նալու սրգւացն ՚ի մեղ պամայ

		ի մասնաց և հմտվածներ բան շահեց բան ճառիւր	ի մասնաց և հմտվածներ բան ճառիւր
27		ի ակի ի կը պահեագունից որդ- ւոց նորա Տարբան անոն եղեաւու ու առերօք և հըն- կառաւու զառերօք և նո- ցին արտօնք մելուա ՚ի հօ- քն ընակէ անգրեն ՚ի հոյն շատեղելքն յօրոյ անուն և առջ գուապէ անուննե Տարբան :	ի ակի ՚ի կը պահեագունից որդ- ւոց նորա Տարբան անոն եղեաւու ու առերօք և հըն- կառաւու զառերօք և նո- ցին արտօնք մելուա ՚ի հօ- քն ընակէ անգրեն ՚ի հոյն շատեղելքն յօրոյ անուն և առջ գուապէ անուննե Տարբան :
35		անողի կաղմանը արեւից Օրս ան զվեմ կոչեն : և Օ արս անդ զգու առան ան- ու անեալ առան մինչ ցայ- ժը : Բայց առա ել յու- ստագոյն Հինքն Արամազ- դաց ՚ի հաւազու բարբա ան- ի յիրզ ցցոց և պարու ցպոյ- ստի առան յշշատաթօր : Այ- սուրիկի զրուց ք ստ աք և կոմ- ին արգարե լիսուց : մեզ է ինչ միջի ՅԱՅ վասն կիսելոյ քեզ զամենացն որ ուշ ՚ի յօր և որ ինչ ՚ի զրոց : անցանեմ ընդ բնակ ՚ի գերս յայս :	և առջնի ի հովանու արեւելից Օ բարս ու Այ ի հովանու : Օ ըը- ռունդ զվարանու անուանեալ առան մի շն ցայօց ժումանի : Եաց առաւել յամենաբոյն հին- քն Արամազդաց ՚ի հաւազ վահպատան և յե գու ցայս և պա- րոց ցցանի առեն յշշատաթ- և այսուի յշշատ առան ի ամ արտար լիու մեղ ուշն չե փոյ : այլ վասն դի ելու և ու զամենացն որ ինչ ՚ի լոյ և ու ինչ ՚ի գրոյ անցանեմ ընդ բնակ ՚ի գերս յայսուի :
	4.	Ա Յ Ա Վ Ա Խ Ա :	
18	10	Յարտարարութիւն ասիս- տոք : Թէ ըստ արտաքնացն սասցեալ ՚ի Բարե : և ըստ Արամազդային բանից Նշմար, առ թե ասմիք : Ասրբանթէ :	Յարտարարութիւն ասիստոք ըստ արտաքնայի սասցեալ թիւլու : ըստ Արամազդային բանից մշւ- մարութեամբ ՚ի կիւրըլլ :
16		ապէս եղի զրուց թք թուին առաստր Անդունիւ Երփես, ուս աղեկալին : Ար մասն ու ՚ի Բարե : Բայց ՚ի եր- րազը : թէ աղեալ զ Անսարայ- ին : Օ է առաջն առն :	ապէս և Եղի զրուց թք թուին հառաստր Անդունիւ Երփես աղեկալին թագաւոր սկառապէլ : Երազը : ու ՚ի Բարե : Ար մասն Եղի զրուց թք թուին առն :

23 և ընդէ՞ր սա գտակի հրցոյ և
կամ թէ Պառմիթէսո զու-
ղացեալ զառ՝ ի յաստառ-
նցն հար և շնորհեալ
մարդկան, որ է այլարտին-
թին և ոչ բերէ ասել կարդ
բանիս:

Արում և հարստութեանցն
և զիստացւոց կարգ, և ա-
մենայն ժողովումն ի հալու-
ացն հարստութեանէ

28 որ է Ըստեմիայ ժամանա-
կացն մինչեւ ցլեմ, Կամ
ցՅաբեթ:

31 զի և թէ զամենացն եղեալու
յաշապակագործութիւն թէ ենքն
մինչեւ առ մեզ՝ ի հասպատ-
թիւն քեզ՝ ի մէջ ածել
ջանայցելիք պատմութիւնն,
ե՞րբ ապա յըդձալն քս հա-
սանիցելիք զբացաց պատմու-
թիւնն, մանաւանդ զի ա-
ռաջիկայս մեր երկար է զործ
և ժամանակ մահկանացուաց
առդ և անյօյտ:

ՊԼՄ Բ.

19 6 Արշակ մեծ արքայ Պարսից
և Պարթեաց, որ և այզու-
խի Պարթէ, ապրաւաթեալ,
առնն, ի Վակեդ մասու ացն,
և թագաւորեալ՝ ի վերայ
ամենայն արքելից և Պարթէ-
առնեաց և առանեալ՝ զլու-
տիսքոս թագաւոր ի Վակ-
ալ:

11 սա թագաւորեցու ցանէ զեղ-
բայլը և ը զլու աղարշակ՝ ի
վերայ աշխարհիս ձայնց,
պատեհ իմ համարեալ այս-

և իմ լէ շնորհէ՞ր սա հոռակ հը-
րոյ, և իմ Պարմիթէսո գող-
նութեալ ի յաստառնութիւն զհարդի-
մարդկան, որ է այլարտին-
թին և ոչ բերէ ասել ի ար-
ացն, պահմ և կարդուենց
լուրջ աստիճան ի հարստութիւն հորդուած
ծովաց աստիճան ի հարստութիւն հորդուած

որ է ի Համարտիայ ժամանական
մինչեւ ցլեմ ու կամ և Համբել:

ու է ելլեւ զամենացն եղեալուն յազ-
ապատիւթիւնութիւնն ի մէջ առ
մեռ՝ ի հասպատական գործ ի եր-
բաւուն ածել Սամասութառ պատմա-
թիւնն, եթի առա զայլ ի առ առ
հասպատական ու բարդապատմա-
թիւնն, մանաւանդ շ և առա-
շ ի առ մեր երիար գործ և
ժամանակ մահկանացուաց սա-ը և
անդ:

ԱՌ. ԱՌ. Թէ արքայ Պարսից
և Պարթեաց, որ և այզու-
խի պարտ, ապրաւաթեալ առնն
ի Վակեդ մասու, և թագաւո-
ր և ի վերայ այս արքելից և Վակ-
ալ, ու եսու եաց և սպանեալ
և Վակեդ թագաւոր ի Վակ-
ալ:

սա թագաւորեցու ցանէ զեղ-
բայլը և ը զլու աղարշակ՝ ի վերայ եր-
բայլ ձայնց, պահմ համարդու-
ածիսէն իմ անշարժ ի բայլ թա-

սիւս անշարժ խըռու թա-
զաւորութեանն լինել:

15 և այլ որչափ միաբ քու և
քաջութիւն հաստանեն . զի շատանեն
ուսչմանը քաջուց ։ առեւ ,
զի՞նն իւրեանց ։ որքան հա-
սանեւ այդքան առնի :

24 Արմէ եղեւ գիտել սորութե,
ուր և սպիթ' տրպ ակրեալ
են իշխորոց աշխարհին այ-
ց միւնչ ցնու:

28 Խո գոհալ զոմն Վարդի
Վար Վարսա Ասոնինոյ այր
ու չեմ և վորու քաղցիացի
և Ըստ գրու:

Գլուխ թէ

7 Վաշակ թագուսոր երկրի և
ծաղու որդյ անձն և պատ-
իկը որոքին և և իսկ մեր
Վաստանցոց ։ իսկ բախու և
պատահան մենի ի վեր քան
զամենայի թագուսորաց ։
և մասց լոյնութիւն ու-
շափ երկնի ի վերայ երկրի:

12 աղջ թիւ ամենայն յաղը ու-
թեալը.

15 ։ չանցի ոլոտուելու լինիալայ
ի քի՞ն քաջութեան և ի-
մաստութեան հազ տանել ,
ոչ երեկ անփոյթ արա-
ընալ զբոյնի իրաստու ,

26 Վասն որոյ աղջահեմ զբոտե-
ռութիւնի Տըմայիս ըս-
տալ զգիւանդ արքանի լին-
դիմ անդ եկելոյ առա-
չի քոյց հզօր տերութեանդ ։

Վաստանալութեան թուլ .

Խո այլ որչափ միաբ քու և տաջու-
թիւն հաստանիցն . զի սպանա-
քաջոց պի՞նն ետքեանց եւ որքան
հաստանեւ ։ այնտես առնի :

Ամէ եղեւ ամա գիտել ։ Ան ոչ
ոբութօն և արտիկից այդ ի վե-
րոց ակրեալ իցն յաշեարհու-
այցոց միւնչ ցնութ լատա-
բաւթեանն .

Եր գոեալ զոմն Վարդի Վարի
բա Ասոնինոյ այր ։ առա ի վե-
ճործ պիտութեայ և ըստ ։
գրու

Վաշակ արժայ Յագաւոր երիշի
և ծաղու ։ որդյ անձն և պատ-
իկը որոքին և մեր Վաստանցոց
իսկ բախու և պատահան մեր
զամենայի Յագու Լոյնութեանն
որութ երիշն ի վերայ երիշի .

աղջ լինել ամենայն յաղը ու-
թեալը :

Վասն է պատանել լինիալայ ։ ի
քի՞ն ։ աղջահեմ և ամենայն
իմաստութեան հազ տանել ։ ոչ
երեկ անփոյթ արքանեալ զա-
մանի լինիալայ .

Աման որոյ աղջահեմ զա-
տան բանալութ ու իւրա-
նութիւն տանել եւ եւ ասաց
հաշու ույս ու բանալութ ։ զի
գրեալ զանցալեն երիշու ու .

զե առել մել զաձալին
եղքօր քո և որդւոյ, բերցէ
զատցյն վար թալիս և եղը
միը հեշտո թիւն, որ 'ի կա-
կամակատարու թենէ յի ալ,
քոջ դիսեմ ինդու թիւն
քեզ լեալ.

Խո որդուոյ բերցէ գոտեապէն ,
և զեկ հեշտո-թիւն որ 'ի կա-
մակատութիւն լեռ առջ գոտէ
ինդութիւն տեղ լեռն

33 Եշտ ընկալեալ Արշակոյ
միջի զգիրն ՚ի ձեռաց Արք
Արք Աստինոյ, միջան
լրջմտո թենամբ համայի
առաջի առնել նմա զգի-
ւանն արքանին որ 'ի կամակա-
միանգ ամայն և ուրախացեալ
այսպիսի մլաս ունել եղքօր
իւրոյ,

Եշտ ընկալեալ Արշակոյ սգին
՚ի յիւոց Արքունի Արքուն
նոյ, մեծու Լուժութեալուն
հրամայի տառջի առնել նմա
որդիւանն արքանին որ 'ի կամա-
կատութիւն մեռնուայն և ուրախաց-
չեալ այսպիսի մլաս ունելոյ եղ-
քօր իւրոյ

21 1 Եշտ իսուղեալ սորտ զամե-
նայն մատեանոն զամանէ
մասեան մի չելլին զրով ,
յորոյ վերայ էր, ասէ վեր-
հակիրն այսպիսի ,
8 որ ունի զըռուն հնաց և լու
նախնեացն բանու

Խո իսուղեալ սորտ զամեանոյն ըլլ-
յուունուն գոտեապէն հոտեան հե-
լենացի գորու, յորոյ վերայ եր
առել լեռնուգիր :

18 Օ որ առեալ անձնագեղոյն
և քաջազեղան արին Արք-
արքակ, առաջին իւրոյ
գանձու համարելով՝ զնիր
յարքունիւնն ՚ի պահստա-
մեծաւ զգուշութեամբ .

Ուր տառեալ տիյնուգեղոյն Խո իւ-
ողելունուն արին Արքուն շախու-
. . . . տառջին իւրոյ գանձու-
հոտեանը լուլ, ունէ յորդուինին
մեծու պահուառութեամբ՝ ՚ի դո-
հեսուի շուշութեամբ ,

28 ԱՇեղը և երեւելիք առա-
ջիւքն ՚ի զիցն,

աշուշ Խո երեւելիք առաջ լինէն
համար և լուլ,

32 յազթանդամիք մարմար և
վեթխարիք ,

յազթանդամիք մարմար, Խո վե-
թխարիք ,

22 6 որ է Յարելթ, Կառմել,
Շարաս, Շարպամ .

որ է Յարելթ, Կառմել, [Յարմա-]
[Յարմա-]

8 Արմենակ և զայլուն ՚ի կար-

Արմենակ, Խո զայլուն ՚ի կար-

զի՞ւ:

ԳՅՈՒԹ ԺՆ:

14 Աս իրուխտացեալ ամբարձ
զձեռն ընդ դէմ բռնաւո-
րութեան Վհելայ ՚ի տորա-
ծանել աղքի մարդկան ընդ
լայտութիւն ունենացն երկրի
՚ի մէջ բազմակիրտ սկսոյիցն
անհուն խօլոց և ուժաւո-
րոց: Վհանգի անդ մոլեպ-
ունալ այլ իւրաքանչիւր օսու-
՚ի կող ընկերի իւրայ ձգե-
լով,

34 Երթեալ քնակէ ՚ի լեռ-
նասին միշտմ ՚ի գայսա-
վոյրի,

37 Հնինէ անդ տուն քնակէ-
թեան կալուածոց,

39 Արարդարացուցանէ զան-
գիւ հին ասացեալ զոյցո:

23 3 և անուանէ զանան լեռ-
նագայտավին հարք, հա-
սանեն բնակեալքս՝ աղքէ
տանն Ոտզգամայ:

6 Յիշէ և աստանօր պատ-
ճակիւնու: Հարաւոյ կալ-
մանէ գաշտիս այսունիկ առ-
երկայնանաւիս միուլ լե-
րամք:

ԳՅՈՒԹ ԺՆ:

14 Յաղագս պատերազմի և
անհունն Վհելայ:

21 Բնակեցիր, ասէ: ՚ի մէջ
ցըստեթե սառնամանն աց:

ՀՀ:

Աս հպարտացեալ ամբարձ զիւ-
ան իւր ընդունի բանաւորու-
թեանն Վհելայ ՚ի գայսա-
վոյրի մարդկան ընդ լայտո-
նեան ամբարձուն երկրի ՚ի մէջ
բազմակիրտ սկսոյիցն անհունոց:
իւրայ և օժաւարաց, գանդ է
անդ հովանուալ այս իւրաման-
չեր սոսը ՚ի նոյն ընէելն երբու-
յիւելու:

Երթեալ բնակէ ՚ի լայտուարին մէ-
տոյ դաշտավոյն:

Հնինէ անդ դուն բնակէն լեռ-
նալուածոց:

Այս արդարացուցանէ զան-
գիւ հայցեալ լրոյցո:

և անուանէ զանան լեռնագայ-
տավին հարք, այսունիկ լեռ հարք
էն առ բնակեալքս աղքէ գունու
Ոտզգամայ:

Յիշէ և աստանօր ՚ի պատ-
ճակիւնու: ՚ի հարքու իւրաման-
չեր այսունիկ առ երեւածու-
նագիւն մոռ լրամբ:

Յաղագս պատերազմի հայուն
և մահաւան Վհելայ:

Ընակեցը ասէ: ՚ի մէջ ցըստ-
եանն սառնամանն աց:

- 30 Բաել ամբոխին հետեւակ զշ-
րաց, գայ հասանէ ՚ի հիւ-
սիսի, յերկիրն Արտառապայ
մեղք ՚ի տառնն Արդմեայ
- 31 Պահեամ, ասէ, ով մեծդ
գի ցաղանց,
- 32 4 Խակ Բաելն . . . որպէս յոր-
ձան ինչ սաստիկ ընդ դառ
՚ի մայր հեղեալ, վութայր
հասանէլ ՚իսահմանու ընա-
կաթեան Հայկին,
- 33 14 Յօհաննէն մեր հանդէսի
ամբոխին Բաելոյ, դիպեալ
ջանացուք տեղւոյ՝ ուր
անցեալ կայ ՚ի մէջ
խան քաջացն Բաել .
՞նէ կամ մեռցուք, և ողիս
մեր ՚ի ծառայութիւն Բաե-
լոյ կացցէ.
- 21 Հասան են ՚ի միջոց ինչ դաշ-
տաձեւ լեբանց բարձրագու-
րոց և լեբանց
- 25 Երեեցաւ նոցա բազմու-
թիւն անկարգ հոսակի ամ-
բոխոյն Բաելոյ ցան և ցիր
յանդուզն յարձակմասիք լե-
երեսս երկրին սուրբուլ .
իսկ Բաել հեց և հանդարս
ամբոխիւ մեծաւ ՚ի ձախոմի
ջացն ՚ի վերայ սատոյ մի-
ոյ իբրև ՚ի գիտանոցի:
Օսմանեաւ Հայկ զնումք
վասելոյ ջոկատին,
- 33 Եշանասորոք վերջօք, եւ
տախատիս պղնձիս թիկանց
և յանջաց, . . . գօուե որեալ
զմեցնն, և յահեկէ զոտինն
երկուայշի, և նիզակն աբի
- 30 Բաել, ամբոխիւ հետեւակ
սորոց գայ հասանէ ՚ի հիւ-
սիսի, յերկիրն Արտառապայ
մեղք ՚ի տառնն Արդմեայ
- 31 Գիտեամ առեւ ով մեծդու և ցա-
ղանց,
- 32 6 Խակ Բաելն . . . որպէս յոր-
ձան սաստիկ ընդ դառ
՚ի մայր հեղեալ, վութայր
հասանէլ ՚իսահմանու ընա-
կաթեան Հայկին,
- 33 15 յեւսուեն մեր հանդէսի ամբոխին
Բաելոյ, գիտեալ ջանացուք ուր
անցեալ կայ ՚ի մէջ
խան քաջացն Բաել .
՞նէ կամ մեռցուք, և ողիս
մեր ՚ի ծառայութիւն Բաե-
լոյ կացցէ.
- 21 Հասան են ՚ի միջոց ինչ դաշ-
տաձեւ լեբանց բարձրագու-
րոց և լեբանց բարձրագու-
րոց լեբանցն բարձրագու-
րոց:
- 25 Երեեցաւ նոցա բազմութիւ-
նու ուրգ հոսակի ամբոխոյն Բաե-
լոյ, սակա և ցիր յարձուքն
յանդուզն մուս ընդ եւստու
ուրութեալ: Իսկ չ Բաել հեց
հանդարտ ինչու մեծաւ ՚ի ձախո-
մի ջացն ՚ի վերայ սատոյ մի-
ոյ իբրև ուրութեալ, ձանձա-
ւոյն լեռու վաստելոց մա-
տութեալ:
- 33 Եշանասորոք վերջօք, և պահ-
ուուն պղնձիս լեռունց և մեծաւ
և լունց . . . գօուե որեալ
զմեցնն, և յահեկէ զոտինն
երկուայշի, և նիզակն աբի

		ի ձեռին իւլում աջոյ:		ովկ իւլում ուղար:
25	2	և զարս ընօսիքս ընդ նմա աջնան և աշեկընս		և զարս ընօսիքս ընդ նմա աջնան և աշեկընս
	11	և ոչոսպակու ցանզոս տարա- ղուք յարձակմանցն ըզմի- մեամբք արկանին:		և ուղար ուսկացածուս տարա- ղուք յարձակմանցն սահացածու- մեամբք արկանին:
	22	ի քարշէ պինդ զլարնալիքն, զիսպ ցանի զլրէթի եւ անն, կրծ լից տափառալին, և չը ցո բուդ մէջ ըլիկանցն թափ- անցի յեալ՝ յերկիր անկա- նի ուրարն, և ոյսպէս ճո- խացեալի տափառեան կար- ծանի յերկիր զարկուց եալ և վակ զոզին:		և գորշէ զլարնալիքն ու այս- ցանցուն զլրէթի եւ անն, ուսկացածուն ի ու այսպէս ի ու այսպէս յարձակմանցն ի ու այսպէս ի ու այսպէս յարձակմանցն ի ու այսպէս:
	29	և վասն ոյսորիկ ոյսըսկ բովանդակ լիցի տակ:		և վասն ոյսորիկ ոյսըսկ բովա- նդակ լիցի տակ:
	34	խոկ ըլուրն, ու ը քաջու- մարտիզն անկան ինկ, ան- ման անեաց չոսյի Պահրիզ ման, որ ոյժմ ասն զարեզմանք, Իսոյց ըզ- գեակի ինչ լոյց պանուեալ իմ զեզովք տակ, հրամայէ չոյկ տանիւ ի չարք,		խոկ զ բովանդակ, ու ը քաջումարտ- իզն անկան ինկ, ան- ման անեաց չոսյի Պահրիզ ման, որ ոյժմ ասն զարեզմանք, Իսոյց զրտան ինչ լոյց պանուեալ իմ զեզովք հրա- մայէ չոյկ, տանիւ ի չարք,
		Վալու ԺՈ:		
26	16	և ինքն երթ եալ դադարէ յանուանեալ տեղին չարք		և ինքն երթ եալ դադարէ յանուանեալ դադարէ ան-
	26	խոկ որդի նորս Իսազ յարե- միսից հիւ սիսոյ զեզր ծո- վուն ողւոյ, և զզու տան և զնովն անուանի իւրալ անուանին, ինչ իսոցանի տան լեռլ զնուհազեատ- թիւն մանուազեան և ըզ- գեակնեաց, և որդանին և գնուանին		խոկ որդի նորս Իսազ յարե- մից հիւ սիսոյ յեզր ծո- վուոյ, և զզու տան և զնո- վուն անուանի իւրալ անուանին. և իսոցանի տան լեռլ զնու- հազեատթիւն մանուազեան և որդ- անին գնուանին.

անուանեալ :

- 32 իսկ իրան ն' ի կողման հիւ-
սիսց քաղմանց ,
- 35 ոքուն և որք տռ մեւք են
ոյժմ եք ելեք
- 27 2 իջանէ ՚ի խորին դաշտո-
մոյրի մը ՚ի բարձրադադո-
մանց պարսպեալ լեռնց ,
գետ կորհաջաւահ ՚ի յա-
րի մակը ընդ մէջ անցան-
յով և դժուան արեկից
ին գողցնս իրը որսոյաւուլ ,
- 7 և ստարուովք իհրոնցն բա-
զում ահանակիս ըդիմեալ
ազըին բք , որ գետոց հոռո-
քում ելեւու հեղուար տռ
սահմանօց նոցու , Տնիք իհ-
րութը և եղերգ դաշտին
պատանիք անանք իրը երի-
տաւորդու հիք Ճեմիցին :
Ա Ա հորու ային արե-
գակնաշեմ լեռան ,
- 18 շնէ զման ինչ ՚ի հիւ-
սիսց կողմանէ դաշտին ,
և զան լերին ՚ի նոյն կող-
մանէ , և զւան անուա-
նէ յանդադոյն յիւք անուն
Ա ըստած ,
- 21 թէ ՚ի յուրի տեղին գր-
տան բնակեալ ՚ի մորդ-
կանէ յերկիս մերում ցան
և ցիր սակաւք յառաջ
ցան զգալու տռ բնին մե-
րս նախնայն հայկայ :
- 29 և զանուն գետոյն յանուն
թակն իւրոյ Ա բաստայ
լը բասին :

իսկ խառն ՚ի կողմանէ հիւ-
սիսց քաղմանց

ոյս հարստանք պատուի յօրինա-
լին

իջանէ ՚ի դաշտովայը մը ՚ի թար-
ժարքագումանց պարսպուածուլ լեռնց
գետոյ կորիւածուուի յարեամբոց
ընդ մեջ անցուաց , և դաշտու-
ութեաց լուսոց , Գոդոյն՝ ին կերպ
ուսույն եղուալ .

և առ արորուած լըստոնից ։
Յոդանի անուան առ մէրք-
ութ , որ ՚ի գետոց եւեւու հուստուածն
կերպուած առ առանձնան նոցու
ծանուին լըստոնից , և նուրաք
դաշտուն պատանին ամառն կերպու-
ած եւստուած ուսունիաց մը նույնա-
լու հոյուածնայն առ գումանամբու-
լըստուած :

շնէ զման նոյն ՚ի հիւսիսց
կողմանէ , և ընդաման յան-
ուածուն անուանուի յան մասուն
լըստուած :

թէ յայս տեղին գումանին բը-
նուիւուց ՚ի նորդիւնի յերկիցն
թըրում յան ցիրք , յառաջ
ցան զգալու բնին մերց նոյն-
ութեաց հայկայ :

և զանուն գետոյն յանուն
թակն իւրոյ Ա բաստայ
լը բասին :

35	յըրոյ անուն և զդաւ առն անուն անունել Ըիրակ :	յըրոյ անուն առն և զդաւ առն անուն անունել Ըիրակ :
28	և յետ զշեղամայ զգիսաւ զշեղամայ բորի ռուն օքի և զչուլուկ :	և յետ զշեղամայ զգիսաւ զշեղամայ բորի ռուն օքի և զչուլուկ :
32	իսկ զմիւսն յարելուտա կոյս նորին տանին , բայցա զոյն իրը մեծ օք հասարա կարոյ միոյ հետեւակազնոցի առանն ձանապարհ :	իսկ զմիւսն յարելուտա կոյս նորին տանին , բայցա զոյն իրը մեծ օք հասարա կարոյ միոյ հետեւակազնոցի առանն ձանապարհ :
23	և թողեալ զամրմայ յլլու- մանիր հանգեցձ որպիքը բր- նակէն , և բրդն զուաց ըզ- միս լերակին արեկելեան հիւսիսոյ ,	և թողեալ զամրմայ յլլու- մանիր հանգեցձ որպիքը բր- նակէն , և բրդն զուաց ըզ- միս լերակին արեկելեան հիւսիսոյ ,
32	որ զեան լըրտոխ հասեալ զքարանձաւս լերանց ան- ցանին ընդ խովուաձիզս և նեզո , ահաղին զողինշմամբ իջանէ ՚ի զաշոն :	որ զեան լըրտոխ հասեալ զքարանձաւս լերանց ան- ցանին ընդ խովուաձիզս և նեզո , ահաղին զողինշմամբ իջանէ ՚ի զաշոն :
37	այլ Պարոք յստակադոյի իսկ Ալեական կոչեն :	այլ Պարոք յստակադոյի ևս իսկ Ալեական կոչեն :
29	զեան արս անուանիս , անալս աշխարհին կարգէ , որէ սիսականդ ազգ :	զեան արս անուանիս , արեարս աշխարհին կարգէ ուղղու Ալ- եական անդ :
6	Այլ այս թէ՛ որպիսէ , յիւրում ժամաւ պատմու- ցոք :	այլ այս թէ՛ որպիսէ յիւրում յիւրում որպիքույտուք :
8	և առ սատար նորին լերին ՚ի ձորակի մի ամրով շնորհ ձեռակիւս մի :	և առ սատար նորին լերին ՚ի ձորակի մի ամրով շնորհ ձեռակիւս մի :

- 12 ունի ժարք անունն պատահնի
լեռը , աջազ յորս եղջեր-
աց և այցելմանց և վա-
րսուց դիմումութեամբ
նետից կորովին զատի վե-
րաց որաց արքունեաց կար-
դէ ,
- 17 Է՞ յի Օքեգում , որպէս ա-
սոցար , յետ ամաց կենաց
իւրց ծնու զարմանց յետ
որոյ և ոչի ես և մեռաւ :
Է՞ւ հրամայեաց որգւոյ իւ-
րում Հարսնայ բնակել
յԱրման իր :
- 25 և այս աղղք նորա և ծը-
նու նոր և աշխարհ բնակու-
թեան :
- 27 Է՞ստմայ բազում դորձք
քաթութեամբն պատմին մար-
տիք նահատակութեամբ ,
և ընդ արձակեալ զատհմա-
նըս Հայոց յամենայն կու-
մանց : յերս անուն և տ-
մինաւին ազգոք զաշխարհու մեր
անուննեն , որպէս Յօհնի
Առաքել Առաքելք ,
և պարսիկք և
Առաքելք Առաքելք :
- 32 թէ զի՞արդ կամ մըսի Ժա-
մանակու , թէ կամլցին
արտօքոյ ոյսորիկ գրոց
կորդ ոյսոք :
- ԳՆԵՄԻ ՃՎ
- 30 7 Եւ զիսն զի համայ թառե-
ցաւ մեզ զաշխատութեան ,
որ ՚ի վերայ քո հրամանիդ ,
համարել հնչուութեամբան
զատ ՚ի յայլոցն :

ունի Ալ պատմ մեռան պատմոնի յաք
ըոր յորս եղջերուսոց , անձնուաց ,
և զարմանց . վերացիւութեամբ
նետից իրունք . ըստ ՚ի վե-
րաց որսոց աշխատականոց նոր-
դէ :

Է՞ յի Օքեգում որպէս ասոցար
յետ ամաց նորութեամբ վարմանց .
յետ ուրոյ վերաւուն ոյս ևս ևս ևս
մեռաւ : և կումայլ զարմանց
յառաւմ Հարման Բնակել
յԱրմանին :

ևս ոյս աղղք նորա և ծնունակ ,
և աշխարհ Բնակութեամ նոցա-

Է՞ստմայ բազում Գործք նորա-
թեամ պատմին մորուին նոհա-
պութեամբ : և ընդունութեա-
պատմութեամբ ասուցուացուաց իւռ-
մանց , որոյ անուն և զաշխարհու
մեր անուննեն ամենայն ազգոք .
որպէս Յօհնի Առաքել : իւնէ
Առաքել և Արտօքոյ Առաքե-
լքնեն :

թէ զի՞արդ իւմ առաջ ժա-
մանակի թէ իսկեցին այսորին
գրոց իւրիցեցուաց :

Եւ զիսն զի համայ թառե-
ցաւ մեզ աշխատականուն որ ՚ի
վերայ քո հրամանիդ համուրել
հեշտական , առ ՚ի յայլոցն :

15 բան թէ տեսանելք զոր
զիս սուրբանոց կոմիտելով
զառհման հայրենիս,

19 նեղեալ յազգացն՝ որ շուրջ
զիս բեռն և ե ժաղավի ըզ
բազմութիւն բնուանի ա-
րանց քաջաց և պահպառ-
աց . . . նուատիք և հա-
րուսոր յոյժ և յաջողա-
ձեռնութիւն իսկ և երե-
սուսոր որ ՚ի սիրու և ՚ի
պատրաստութիւնիք թէ
ըիւրու հենդ.

29 Ուսց միանալ ամ քաշնա-
բար հինգ սմբակակիսին
արարեալ զառհման Հայ-
ոց,

34 և անգ որեւմ ՚ի ծայրս
աշխարհակի պարապին ցից
վարեալ երաւածի քնոդ ճա-
կան յում վարեալ հըս-
մայէ,

31 7 բառնալ ջնջել զամենային
Ճետ սերմանեալ յարանց
քաջին ապայիպայ Ամէլ եր-
կիւղ կառկածանց խար-
գու անսկ յինչեց իւրոյ
թագ առ օրու թէ հանն զայր-
պիսիս համարկեալ իրապոր-
ծութիւն ծածկէ զայրու-
թիւնն և համայց նմա-
զային իջևանու և անկառակ-
ձարար տնել և համար-
ձակութիւն տայ նմա վար-
սակալ անձել մարդարա-
և երկրորդ նորս կուել ։

Գլուխ ձեւ.

23 Կարգեցուք ուսց միշտ

դան ովեսանելին զարդէն օպա-
րա ծնաց ի ունելով զառհման հայ-
ունեացն,

նեղեալ յազգացն՝ որ շուրջ
զիս բեռն ժաղավի ըզ
բազմութիւն զարդէն ունեացն
արանց . . . նուատիք և հա-
րուսոր յաջողաձեռնութ-
իւնն իսկ երեսու ՚ի սիրու
և ՚ի պատրաստութիւն պատերազ-
մի երբ նե բնութիւնք ։

Ուսց միանալ քաշնանութոր հին
միւնքակիսին արարեալ զառհմա-
նութ ապայոց,

և անգ սամեն ՚ի ծայրս աշ-
խարհակի պարապին ցից վարեալ
շնոր ճական յինչեց վարեալ ճա-
կանութ,

բառնալ ջնջել զամենային Ճետ
Ճետնանեալ յարանց տաջ իւրոյ
հայ և այլ երեւածի զամանա-
կաց լեռն երոյ Ուսց գուարու-
թիւնն զայրիպայ համարեալ իրա-
ծործութիւնն ։ ծածկէ սուշ-
րա-լիկանն ։ և համայց նմա ըն-
կայն իշխանութիւն ան կանչու-
ծաբար ունել և համարձա-
կանն ուսց նմա վարութիւնն
ածել մարդարազ և երեսորդ
նորս իշխալ ։

արգելուսութ քոյշն յիշապատիւթ

- տակօք բահից և որի ի՞նչ ըդ
ի՞նի այսորիիկ սորա գործք
քաջութեան պատմի յա-
ռեմտա ՚ի նոյն մատենի,
և որ ընդ Ասորեստանեայ
կալն.
- 29 նոյն այս Աստամ, յետվան-
ըելոյ Ճակատոյն՝ որ ընդ
արե երեայս, լազայ նոյն
զօրութեամբ զկողմանը
Ասորեստանի գտանէ և
անդ գոյն ապականիչ եր-
իրին իւրոյ չորիւք բիւրովք
զատ ելովք հետեակօք, և
հինգ հազար հեծելազօրու,
- 37 ումա Ճակատու պատերազ-
մի ՚ի գիմի հարեալ Արամ,
հալածական ընդ մեջ կոր-
դուաց ՚ի գաշտն Ասորես-
տանի արկանէ,
- 32 4 Եւ զայս Բարշամ վասն
արտթեան իւրոյ բազում
գործոց՝ աստուածացու-
ցեալ պաշտեցին Ասորիք
- 13 Ասոյ ՅԱրեմուտսաշքեալ
՚վերայ առաջնոյն չորիւք
ըիւրու հետեակառ զօրու,
և երկու հազար հեծելովք
հասանէ ՚ի կողմանս Աս-
տատալեացուց,
- 20 պատահէ նմա Պայտապիս
չաղեայ տիտանեան
- 29 վասն որոյ մինչեւ ցայտօք ժա-
մանակի անուանեն զկողի-
մայն զայն Պառափին Ար-
մէնեան, որ թարգմանի
առաջնուն չայք:
- ինինի և որինչ չ նուի այսորիի
յարկածուս ուրա գործք չաջու-
թեան պատմին ՚ի նոյն մատենի,
որ ընդ Ասորեստանեայ էսուոյն.
- նոյն այս Աստամ յետ զմարեւոց
Յահուատուս որ ընդ արկեւունուայ,
ինչույ ՚ոյն ուրա զմարեւունու
Աստամ գործք չ պահն և
անդ ապահովութիւն երիք իւրաց-
ըիւս իւրագիւ լասելովք հետե-
ամուս և հնէ հնէ հաղարաց հե-
ծելազօրու:
- ոյս ՚ի ճակատու պատմացի
՚ի ուրիշ հարեալ Արամ հուտ-
ծական ընդ մեջ կորդուաց ընդ
բաշտն Ասորեստանի արկանէ:
- և զայս Բարշամ վասն
իւրաց արկանեանց գործոց
աստուածացուցուալ պաշտեցին
Ասորիք
- Ասոյ յարկածուս շարժեւունու ՚է
վերայ առաջնոյն շարժեւունու բիւ-
րովք շբառուք հետեակառ, և
երկու հազարու հեծելովք հա-
սանէ ՚ի կողմանս Աստատալեա-
ցուց,
- պատահէ նմա Պայտապիս Ար-
մայն պիտիան
- վասն որոյ մինչեւ ցայտօք ժա-
մանակի անուանեն չայն չ չ ե-
մայն զայն Պառափուս Արմեն-
ան, որ Ասորեստանի առաջնուն
չայք,

33

5 իսկ որ այլ ՚ի յունաց ասի
՚ի յունական կողմանն, մեզ
ոչ է համց, այլց ուշամել այլ որոց ուժամբ
կամք իցեն:

11 Բազում եւ այլ գործ քա-
ջութեան ՚ի ամանէ գտա-
նին կատարեալ, այլ մեզ
բառական լիցի ասացեալուր
բայց թէ ընդէլ պատրիկ
՚ի բուն մատեանո թագա-
ւորցն կամ մեր հենիցն ոչ
միշտակեցան, մի՛ ոք ընդ
այս երկրայեալ տարակու-
սեցի:

29 թէ որպէս ուսաց հպարտ
և անձնասէր զոլ ՚ի նոս,
կամելով զինքն միոցյն աշ-
խար հայկալութեան և ամ-
քաջութեան և լուս թեան
ցուցանել սկիզբն, հրա-
մայէ զբազում մատեանո
և զզույցս առաջնոցն՝ ըստ
տեղեաց տեղեաց և ոյր ու-
րաք զործոց քաջութեան
այրել:

ԳԱՅԻ ԺՆԵ :

34

11 Բայց վալլաշն այն եւ բոր-
բորիան Ը ամիրամ ՚ի քա-
ջում ամաց լուեալ ըզ-
գեղեցիւթէնէ նորա ցան-
կայը հասանել.

24 Եւ քաջում անգամ եր-
թե եկութիւն հրեշտակա-
գնացութեանն լինելոց և
ոչ հաւանել Ը բային ՚ի
ստուի ցամաման լեալ Ը ա-
միրամայ, ՚ի վախճանի
պատգամաւորեն առ-

իսէ ոչ այլ ասէ ՚ի Համարակա-
նոցնան, մեզ ոչ է համոց ո-
յլոց որոց ուշամբ իմայ իցեն:

Բազում եւ այլ գործն որու-
թեան ՚ի ամանէ գտանէ խորո-
ւուլ, այլ մեզ բառական չե-
ցի ասացեալուր:

Այց թէ ընդէլ պատրիկ ՚ի
նոսն մատեանո թագաւորցն
իմ ՚ի մեր հենիցն պատրիկ իմ
ոչ յիշապահեցան, մեզ չեն այց
երիբայցեալ դարձութեացե:

Եւ որպէս ուսաց հպարտ և
անձնասէր զոլ ՚ի նոս, և
կամելով զինքն միոցյն աշխա-
խար հայկալութեան և ամ-
քաջութեան ցուցանելունը ոչ են,
հրամայէ զբազում մատեանո
և թշրիցս առաջնոցն աշուշոց
ուղեցոց և ուրուտ ուրուտ գործ-
քաջութեան՝ այրել:

Այց զբազում անգամ երթե-
թիւնիան Ը ամիրամ, ՚ի նոսն
ամաց լուեալ զինքն իմարակա-
նոցն, ցամաման պեսանել:

Եւ ՚ի նոսն անգամ երթե-
թիւնիան հրեշտակագնացու-
թեանը, և ոչ համարականոցն
չեն ՚ի ստուի ցամաման լեալ
Ը ամիրամ, ՚ի վախճանելորո-
գնացութիւն ոչ ուսանուի զբազ-
ում իմարականոցն պարոց է այցը, և փո-

իսու զքակմութիւն զօրաց
իւրոց և վութեայ երթաւլ
հասանել յերկիւն ձայոց
'ի վերայ Ա. ըայի:

Գլուխ Ճ.Օ.

- 36 7 իսկ զի՞նի այսպիսի իրաց
աջողութեանց դադորեալ
Շամիրամայ աւուրս ինչ
սակաւս 'ի դաշտին,
- 13 Եւ տեսեալ զգեղեցկու
թիւն երկրին և զօդոցն
մաքրութիւն և զաղբերացն
յատակագոյն բալսանն և
զկարկածասահանութեանց
տոց բարեգնացից, Պարտ
է մեզ, ասէ յայսպիսում
բարեխանութեան օդոց
և մաքրութեան ջռուց և
երկրի, բաղաք և ար-
քունիս շինել
- 20 և զայըն ևս երիս որոշունու
օդոցն զովութեան տածի-
ցեմք 'ի Ալնուէ:
- 37 4 Համաման տայ բիւրոց և երկու
հազար արանց անարու եռ-
տից գործաւորաց Ապորես-
անեաց և յայլոց իշխեցե-
լոց և վեց հազար իւրաց ընտ-
րելոց յամենայն արուհս-
տաւոր գործաւորաց վայ-
տի և քարի և սլղնաց և
երկաթոյ և որպ ամենեքին
կատարեալք իցեն 'ի յար-
ուեստ զիւտութեան ածել
անխափան
- 11 Եւ վաղվազակի ածեալ
լինին բազմութիւն խառ-
նի մասնաւնք գործաւորացն և

իւրայ երթալ հասանել յիշի-
նացոց է մըրոյ Ա. ըայի:

Իշխ ուսեալ զգեղեցկութեան
երկրին և զօդոցն մաքրութեան
և զգեղեցկութեանց դադորեալ
յատակագոյն բալսանն և
զկարկածասահանութեանց
տոց բարեգնացից պարտ
է մեզ ասէ յայսպիսում
բարեխանութեան օդոց և
յայսպիսում զայլոց և յայսպիսում
ջռուց և երկրի և արքան և ար-
քունիս շինել

Իւրայ առաջ ևս երկու պատճենա-
ւորն զայլոց և յայսպիսում
չէ Ալնուէ:

Հրաման տայ զուից ներարաց և եր-
կա հազարաց առող մաքրութեա-
ռին գործաւորաց Ապորես-
անեաց և վեց հազար ընտրեց
յամենայն արուհս-
տաւոր գործաւորաց վայ-
տի և երկաթոյ որպ ամենեքին
կատարեալք իցեն յար-
ուեստ զիւտութեան ածել
անխափան

Եւ վաղվազակի ածեալ լինե-
նի մասնաւնք է ից գործաւորաց
և բազմութեան ածել անխափան

բազմարուեսաից հանձնորեց
զաց իւստանցն . Եւ
հրամայի նախ զումբարակ
զետոյն ապառ սէփելք և
միջամեծ վերաբ շենիլ , իր-
բագ և աւազով մանաց ցեալու,
ամբառ լոյցութեամբ և
բարձրութ որ կայ հաս-
տառաւն , արտէս ասեն ,
մինչեւ ցայսօր ժամանակի :

20 մարդկեւ աշխարհին 'ի հեն և
'ի գողերական փախըռ-
սեամբ ամբական ,

25 Եւ 'ի հեզուածն արուես-
տին 'որ զքարամիք 'հայի-
ցեալ ուրուք : որպէս ճամ-
պոյ ինչ հեզուածն հայի-
ցողացն երեկցուցոնէ կար-
ծին :

38 1 Ընէ և ընտիր ընտիրու-
թ բազումն 'ի մէջ քաղա-
քին առզարանն 'ի ովէսովէն
քարոնից և 'ի գունից զար-
դարէալ :

4 և զեղեցիկ գունիք և ընդ-
արձակ միողացիւք զկողման
քաղաքին որոշելով : Ընէ
զշինաց ունան և զզարմա-
նալոյարժանուրու ըստպի-
տոյից 'ի միջոցաց քաղաքին
ըստուն :

13 զարդ որէ գաստակերտաք ,
և սովորի ընք ծառ ոց վար-
սաւուց զանազանիալք 'ի
պատ զս և 'ի տերես :

20 Խոկ զնոյր քաղաքին և որ
հէ 'ի հմանէ զործոյ 'ի ըլ-
քանիկը թեքամբ , բար-

թեզայ ի հաստաց . և կրամայե-
նան զամբարակ գեղութ առա-
ստիքան և թեզաւ և ի ինչ զի-
մու իրազ և առաջա թեզա-
ւու լ թուամ լոյցաւենի , որ
իւս հաստագան մեջն ցայսօր
շամանուն :

Տուրքի ու լուրին 'ի շեն և
'ի գողընական գույսութիւն
ամբական :

և 'ի հեղուառաւեն արուեստին
ոչ զարմանիք հոյեցեալ ուրուք ,
որպէս ճամպոյ ինչ մեղմն հո-
յցողացն երեկցուցոնէ չարծին .

Ընէ և ընտիր ընտիրու-
թ բազումն 'ի մէջ զզարմա-
նալոյարժ և 'ի գունից զար-
դարէալ :

և գեղեցիկ գունիք և ընդ-
արձակ միողացիւք զկողման
քաղաքին որոշելով : Ընէ և ըն-
դարձակ ունան և զզարմանալոյ-
արժանուրու , ըստ զիրոյից մէ-
ջոցաց ժաղանին ըստուն :

զարդարէ գաստակերտաք և սո-
վորի ծառ զզարմանալոյար-
ժանալունիք 'ի զզարման և ու-
թեն :

Խոկ զնոյր քաղաքին և որ ինչ
'ի հման հրաշագութուրալինին
բարձրոյարժ ու խորչուն ոչ հաստ-

մաց ՚ի մարդկանի ու հա-
սու լեռ և ոչ պատմել
և կողազո՞ւթիւն :

շեմ եւ ու պատմել է իրու-
ղութեան :

25 յօրինէ շնուածու արքա-
յանիսաս, և ծածուկ ինն
աշաղին : Որոյ որդիսու-
թիւնը ըստ թան յօրինու ս-
ծոյ ոչ ՚ի լոելիու միլիս.
ու աւ ճշմարտո՞ւ յու-
մեքէ,

՚ի ամա յօրինէ շնուածու ար-
քայանիսաս . և ծածուկ ինն
աշաղին : Որոյ որդիսութիւն
ըստ թան յօրինու սծոյ ՚ի
լոելիու միլ հասեաւ ճշմարտու-
դութեամբ յումեքէ,

31 Խոկ զընդ գէմ արքա ական
կողմն անձաւին, որ և ոչ
զիծ մի երկաթ ոյ այժմ՝
ժերագրել ոք կարէ

Խոկ զընդ գէմ արքա ական
կողմն անձաւին, որ և ոչ զիծ
մի երկաթ ոյ այժմ վըրագրելու
իրէ :

39 1 ոչ դիտէ ոք թէ որպի-
սեաց իրաց պատրաստու-
թիւն հրաշակելու աց:
Խոկ զամենացին երես քա-
րին իբր գրաւու զման հար-
թել, բագում զիբս ՚ի նմա
զբեաց .

ոչ գիտէ թէ որպիսեաց իրաց
պատրաստութիւն հրաշակելու աց:
Խոկ զընդ գէմ ամենայն տարին իբ-
րեւ գրաւու զման հարթելու,
բացում գրեաց ՚ի ամա գիր .

7 Կողին գրով յիշատակ ինչ
հրամայէ գրել .

Կողին գրով յիշատակ ինչ ի-
հրամայէ գրել .

9 Արդ, որ ինչ յաղագո
շամիրահայ գործոց՝ ոք ՚ի
ձայս, սատցեալ է :

Արդ, որ ինչ յաղագո
շամիրահայ գործոց՝ ոք ՚ի
ձայս, սատցեալ է :

Պատմ Ճ. 12 .

19 Կողմասպետ Ասորեսուա-
նի և ՚ի նու էի թողու-
զ օքագաշու մոզ և նահա-
պետ Ասոր

Կողմասպետ և վերահայու Այս-
քանունի և ՚ի նու է թողուզ սո-
զ օքագաշու մոզ և նահապետ
Ասոր

24 Եւ բազում անդամ յան-
դիմնեալ յորդոց իւրոց
վասն սաստիկ և վառաշ
ոլունկական բարոց իւրոց,
իսորուց զամենս սեան .

Եւ բազում անդամ յան-
դիմնեալ յորդոց իւրոց վասն
վասն սաստիկ և վառաշ
ոլունկական բարոց իւրոց,
իսորուց զամենս սեան .

- | | |
|----|---|
| 27 | Բարեկամնացաւ համահեաց
իւրոց պարզելով զամե-
նացն իշխանութիւն և բա-
զանձու ոչ ինչ վասն որդ-
ւոց խրոց անելով փոյթ
յանձին : |
| 34 | Խոկ ՚ի հասակ և ՚ի տիս
հասեալ որդւոց նորա ։
յիշեցուցանեն նուա զայտ
ամենայն կարծելով ցածռ-
ցանել զնա ՚ի դիւական
մըցական առավանացն, |
| 40 | 7 պատերազմի ՚ի վերայ նորա
Համբամ ։ քանզի բրո-
նանալ ՚ի վերայ ամենայնի
լորհէր այրն, |
| 11 | Աստ ժամանակ վրէ ժին-
դրութեան պատեհ հիգանեալ
՚ինուաս սպանանէ քա-
մոցն: |
| 14 | Ահա առաջոք յաղադս
մահուանն Համբամայ |
| | ՊԵՍԻ Ժ.Բ. |
| 23 | զի ասէ ՚ի բանից ՚այլոց
նորա յաղադս ծննդեանն
Համբամայ և սպառաբեմն
ըպատերազմն հնդկաց : |
| | ՊԵՍԻ Ժ.Բ. |
| 41 | 6 Յարմորեալ զամենայն
կարգեցից քեզ ՚ի գիրս
յայսսկիլ. |
| 9 | ՚է ՚ինչ կամատաճական
և ՚ինչ ՚ինչ անպատշաճ ՚ի
ամս յարմարելով քան |

Բարեկամնաց և Համահեաց իւ-
րոց պարզելով զամենայն իշ-
խանութիւն և զայտ ։ ոչ
ինչ չոն որդւոց երաց փոյթ
յանձին ունեն :

Խոկ ՚ի հասակ և ՚ի միտ հա-
մելու որդւոց նորա յիշեցու-
ցանեն նուա զայտ ամենայն ։
բարձրելով ցածռացանել ուստ ՚ի
դիւական պատերազմնեն :

պատերազմ ՚ի մերայնուոց յա-
քանչեան Համբամ ։ ժանուէ
բանանալ ՚ի վերայ ամենայնի
լորհէր Այրն .

ոստ ծամանել վրէ ժինդրութեանն
շի պատեհ գումար ՚ի նորա-
ոց սպանանէ զայտն :

Ահա առաջոք և յաղադս մահ-
ուանն Համբամայ

Ասէ ասէ ՚ի բակմաց այլոց ։ Կամի
յաղադս ծննդեանն Համբամայ ։
և սպառաբեմն կամբամայ ։ Նու-
այ ընդ օ բարտաշուէ ։ և ըն-
ցանիւն ասէ Համբամայ ։ և
սպառաբեմն զայտերազմն հայ-
ոց .

Յարմորեալ զայտուի իարգեցից
իւլ ՚ի գերս յայտուի

՚չ ՚ինչ իամբաց մատաքան ։ և
ոչ ՚ինչ անպատշաճ ՚ի սմա յա-
րմարելով քան

18	Ե մեր այնոցիկ ստար և բացակացեալ:		Տես այնոցիկ օդուր և ո՞վ բաց իցացեալ:
24	սկսայց քեզ և որինչ լու- կնի պատոցիկ ՚ի հիւանձն պատմութենիկ պլիսոցից : Արդ յետ մահաւանի Ը ո- միրամայ ՚ի Օ ամանեայ ՚ի շարժուեաց որդւոյ իւրմէ, որէ ՚ի հիւանձ- տաւ, որ եղեւ յետ ոպանեա- նելըն զ Արայն, ոյսակես հաւասաբեաւ գիտացաք զկարգ քանից		սկսայց քեզ և որինչ լու- կնի պատոցիկ ՚ի Հիւանձն պատմութենիկ պլիսոցից : Արդ յետ մահաւանի Ը ո- միրամայ ՚ի Օ ամանեայ ՚ի շարժուեաց որդւոյ իւրմէ, որէ ՚ի հիւանձ- տաւ, որ եղեւ յետ ոպանեա- նելըն զ Արայն, ոյսակես հաւասաբեաւ գիտացաք զկարգ քանից
42	7 Արիոս	Արիոսայ	Արիոս :
14	Ուսւառիո	Ուսւառիու	Ուսւառիու
16	Քաւեսքուեը	Քաւեսքուես	
18	Աւմամիթուենս		Աւմամիթուենս :
43	17 Կ ամբարիտէս	Կ ամբարիտէս	Կ ամբարիտէս Յ ապամիոք
	26 Տետամոս	Տետամոս	Տետամոս
44	3 Տետէսս		Հետէ յորիսսէիս
	Պալուի Ի :		
	17 յան արայեան Արայի և թէ ոորա որդի Ծնուշո- ւանն, որ Աս անուանիւը :		յան արայեան Արայի և Խ ելէ ոորա որդի Ծնուշուանն անուանիւը :
	36 սալորեցան ՚ի հմայս աշ- խարհիս հայկազանց, և այս բազում ժամանակու :		սալորեցան ՚ի հմայս յաշիւար- հիս հայկազանց. և այս յա- շիւար-մ ժամանակու :
45	2 շահի զմասն աշխարհիս հար- կահանս թեալիք ինսամել :		շահի զմասն ինչ աշխարհիս հար- կահանս թեալիք ինսամել :
	Պալուի ԻԱ :		
	26 Չմերն ասեմ Պարոյս առ.		Չմերն ասեմ Պարոյս առ Աս

Ապրդանաբայլու : Աս ու
փոքր ինչ օգնականն թիւն
գտեալ 'ի Ապրբակայ Ամ-
րէ : բառնաւով զթաղա-
ւորութիւնն 'ի Ապրդանա-
բայլու :

20 Հասանելով 'ի տեղիս մե-
րում խել բնիկ նախն պին :
որում սերունդը թագա-
ւորութիւնն շան ա-
տիճան :

24 և բազում առել առար-
կութիւնս համաց :

26 Թիւնութեանութ արժանասորէ-
ցաք 'ի չորս հազներդա-
թիւնս զարգասասորին 'ի
բանս և զիմաստինն խոլ
և զմեջ իմաստնցն իմաստ-
նագունի :

28 'ի փոքրուէ կողմանց ծա-
գաց գաւառին ամրագանի,
խորաննենկագոյն 'ի կեն-
ապամբառուն և 'ի մարտն
երեսուսոր , ծանուցառ
զանմարդի բարի և զիկ-
տասէր թաւամութիւնն
յուլութեան թուլցն կոն-
կազեռոյ , խացուցանէ
բարւոցն և ձեռացն տու-
տութեամբ 'ի քաջացն և
'ի պիտանեցաց արանց
բարեկամն , որով և աշխար-
հակալութիւնն ասորեա-
ստիի առ այնու ժամանակէն
մեծաւ հաստատութեամբ :

46 2 Խաստանալով նմա , և բազ-
մանըսս յարի արանց և
որ 'իտէ գ նիզակ'ի և յար-

ի դրան առողջ ալ լիւու : ար ո՞չ գոհակ
ինչ օգնականութիւն առաւու
գոտուի 'ի զարդարուց մարտ :
բառականութ զլագութարութիւնն
է Ապրդանաբայլու :

Հասանելով 'ի առողջ իս յաստա-
ներոց իսէ Բնիկ նախնութիւն 'ի
թագաւորաբայլութեանն հասանեն
յաստիճան :

և բազում առել առարկու-
թիւնս բանից .

Չութեանութ արժանաբայլուց 'ի
շորս համաներդաթիւն , զար-
կութարութիւն 'ի բանս և զի-
մարտնոցն ինչ : և 'ի զմզ է-
շարուց իմաստնութանի :

'ի փոքրունց իումնոնց 'ի ծագաց
գաւառին ամրագանի . խոր-
աննենկագոյն 'ի ինչողութեա-
նութեան . 'ի խորան երեսուսոր : ծա-
նուցառութ զանմարդի բարու և զիկ-
տասէր թաւամութիւնն յար-
աւամութ լուսնոցն ինչողութանուց .
խացուցանէն բարւոցն և ձեռացն
ասորութեանութ ի շորս : և 'ի
պարունակութ արդունց բար-
իսն : որով և աշխարհակալու-
թիւնն ասորեանութ առ ոյ ո-
գամանաւոց : Նորի-ը յաւանութէ
մեծաւ հաստատութեամբ .

- 6 Եղիշ Եկ սուսեր աջողա-
ձեռք :
- 10 Օ ի որպէս վերագոյն ու-
րիմն յստ աջին ճառան-
ալբառասանեցոք զառաջին
նախնեացն մերոց անինա-
տառեր բարոց ախորժակա-
սյու հանդիպի և տասա-
նօր : Ա թանգի և որք ՚ի հա-
րցի կաքտ գոգ մնասորայ
զործք, զըեցան յիւրեանցն
Ժիշուու Ծեանցն վերակաց-
ուաց . իսկ մերոցն ոչ այս-
պիսի ինչ խորհեցելոցն ,
մնացին նշանակեալ ՚ի վեր-
ջինն : Աստ և Ծէ ասիցին ,
ուսուի մեղ և նախնեացն
մերոց բազմաց այսուիս զը-
տանել զանուանն և . ըց-
զործս, ասեմ, ՚ի հնացն
զիւանց քաղցէացուաց ,
ասորեսասանեաց և Պար-
սից :
- 23 Իբր զործակալաց և վերա-
կացուաց աշխարհիս ՚ի հա-
ցանէ կացելոց և մեծաց
կողմնակալաց :
- 26 Ամրդ Ծագսուորաց մերոց
և համար նոցուաց որդի ՚ի
հօրէ առնելու :
- 28 Ա զդ այժմ անցից ՚ի Ծիւ-
մերոց արանց, մասնաւանդ
Ծագսուորաց, մինչև ցտէ-

՚ի սուսեր աջողացն անհագոյն
գուամութեալ :

Եղիշ վերակացուաց շահն Բու-
լու գուն դուն դուն մասնաւանդ
՚ի հարս :

Չ է որպէս վերագոյն ուրիմ-
նական մասնաւանդ -
զառաջնուացն մերոց անինա-
ցն առաջանական վերաց և
անորժակաց . այս հանդիպի և
սուսեր ուն . գանձ ի որք ՚ի հար-
չ Աբուգուստանարայ գրեշան
իսրեանց յեշանութեանց ՚ի
վերակացուաց . ինչ մերոցն աշ-
այսպիսի ինչ խորհեցելոց հաց
անհնշանական է ՚ի վերջինն :
Ա զդ Ան տական ուսորի մերոց
շահնական անց մերոց գիտել զան-
աւանն այսպիսի ինչ զբարձուց
և շործս : Ա զդ զնացն
որիւանց առողջեացուաց, սոսր-
եաց և պարուց :

Հերթեա վերակացուաց և գործա-
կանութեան ՚ի հայունաց
հարցեաց, և մեծաց ի ուղարկու-
թեաց աշխարհիս ՚ի հայունաց
հայելոց :

Ա պարգուաց և էշնա-
նաց մերոց և համար նոցուաց,
որուն ՚ի հարս առնելու :

Ա զդ Անգուստաց և էշնա-
նաց մերոց, համար նոցուաց,
որուն ՚ի հարս առնելու :

ըստ Ծիւնն Պարթեաց ։
Բանդի լիձ արտօքիկ
արք 'ի մերոյ Ծագաւո-
րէն սիրելը,

34 և նոցա տեսու Ծեամբն
խրախնահալ , և յար-
դեաց վասնգից ապրիլ ։
Ամել վաղ արևին փախ-
եսու 'ի մշնջ պատահումն
այն, Ծէ արդեւք և վիճակ:
Բայց արդէն առ Վարաց
Ծագաւորու Ծեամբն կե-
ցիւիկ , պատկաւոր
արք այնոքիկ զրոց և զան-
ուահնն 'ի ներքոյ դժու-
մեմք :

47 12 Խոկ մեր առաջն 'ի Ար-
քակայ պատկեալ

34 և 'ի սմանէ առէ պատմա-
գիրն լինել զազդն բագրա-
սանի , և հաւասար է :
Բայց Ծէ մրգիսի ջան եղ-
եալ Ծագաւորոցն մերոց՝
զնուառ 'ի պաշտօն կոսցն
խննորհեցու ցանել ու կոսու-
քանիկ և ոչք ունան 'ի սո-
ցոնի՝ ոչք առառած պաշ-
տա Ծեամբ վնարեցին ըլ-
կեանս ,

48 6 մի պապիսեաց յիմար բա-
նից հաւանիր .

ԳՆՈՒՄ ԻՉ :

20 Արդ յառաջ քանի ըդ-
ձեռնարկին մեր 'ի բանն
որ յազագս մեծին Տիգրա-
նայ ,

Եիւնս ոյսքինաց ժանիկ այ-
սուի արք 'ի մշոց Եագու-
տոց էն սիրելէն

և այցա պէտքավու վայ-
ճանալ և յարեցաց արքն
զայտ գէցուաց վայ ուրենին է եաց-
'ի մշու պատուհանութու այս լու-
որդեւ և վիճակ . Բայց արք է ա-
սու օտարաց լուգաւորութեան մէն-
իցեալ , ընդ այցայ զէր առ-
գել ածոց զաւութեան լու-
րաց . Դէ մշու աշխանին
բնիւ պատուհան այս այ-
նուի զրոց զանուանն 'ի նո-
յանի որոշ թշուշ թշուշութ:

Խոկ մեր առաջն 'ի Ար-
քակայ պատկեալ

և 'ի սմանէ առէ պատմա-
գիրն լինել շանդն բագրա-
սանի և հաւասար է :

Յաղագ Սամբարայ:
Բայց Ծէ որպանի ջան եղե-
լաւուուրոցն մերոց զնուա-
ռ 'ի պաշտօն իսոցն խննուանեցա-
ցուել . և ի ամ լու տանի է ի ամ
ոչք 'ի ոսուանէ որք առառած
ուշաշաւեամբ վնարեցին ըլ-
կեանս ,

մի պապիսեաց բաննցն հասա-
նիր յիշութեանց :

Եագու վայ զայտուան զայտուան
'ի բանն որ յազագս մեծ
Տիգրան :

25 Եւ ՚ի մոտ այսու մեն եկն ար-
գեւք յազադո Անեւքերի-
ցոյ:

32 Յորոց զմլնն յարեւմոից
շաբառոյ *** բնակեցու-
ցանի:

35 Կ ՚ի սմաննէ սերեալ լցին
զ Ա մն սսացեալ լետան:
Խոկ պերճոն և զլխոս որբն
ի նոցանն *** բգեշիու-
թիւն արժանացան առ-
նուլ:

49 1 ՚ի սմաննէ առէ պատմագիրն
իննէ զ Ա ըծըռունիս և բգ-
Վնանիս:

Պատմ Ա կ' ա:

13 Բայց անցցուք այսու հետե-
և որինչ յազադո Տիգրա-
նոյ և որ ՚ի սմաննէ գործք:

16 Կ զ Յանո մէ սակաւ ժա-
մանակու թող իւրե նուա-
ծեալ հնագանդէր: Եւ
զահման մերոյ թանկու-
թեանս ընդուրձակեալ

23 Կ յորդ որիցի ոյսպիսի այր
լիւնի: Արանց կացեալ
զլու և արութիւն ցո-
ցիալ զազիս մեր բարձրա-
ցոց:

28 Մ Եւ երս սովորոյ և արծաթոյ
և քարանց պատու ականուց
և զգեստոց և պէսովլո
զանց և անգու ածոց՝ ա-
րանց հասակոց և կունանց
միանդ ամայն բազմացոց:

Եւ ՚ի մասապատճէ են արդ-
եւս լեւ ար Հինիցէ յաղաքու-
Անեւքերինայ:

Յորոց զմլնն յարեւմոից հիւ-
սկոյ *** բնակեցուցունիկ

Լ ՚ի սմաննէ աշուան և բար-
խուերութիւն լեռլ լըլն են
Ա մն սսացեալ լետան: Իսկ
պէրճագոյնչ ՚ի հոցաննէ և
գլ իւսսուրագոյնչ: Եւ բն-
եւութիւն իւսցաննէ արժանա-
րուցոնն առնուլ:

՚ի սմաննէ առէ պատմագիրն Լ է-
նել զարծըռունիս:

Բայց անցցուք այսուհետիւ որ
իւս յաղաքու Տիգրանայ:

Լ զ Յանո մէ սակաւ ժամա-
նակու թող իւրե նուածեան-
դէր: և զահման մերոյ
ընդուրձակեալ ընդուրձակեալ

Լ յորդութեացէ այսպիսի Հինել
այր արանց կուն-իւս արութիւն-
ցուցեալ զազիս մեր Բարձրա-
ցոց:

Մ Եւ երս սովորոյ և արծաթու և
քարանց պատու ականուցին և զգես-
տոց և պէսովլո զանց և անգու ածոց՝ ա-
րանց հասակոց և կունանց
միանդ ամայն բազմացոց:

- որով տգեղագոյնիքն իբրև
զգեղաւորս ելեկին ոքան-
շելիք :
- 50 1 և շերտաւորքն ՚ի սոսներ
և ՚ի տէգ նիզակի զտու-
եալք . մերկիքն վահանօք և
և զդհասիք ելիամթայ պա-
րածածիկալք : || բայց ՚ի մի
վոյր հասելոց բաւական եր
տեսիլն միայն և որ ՚ի նո-
ցայցն պահպանակաց և զե-
նուց փայլմանիք
- 6 իւղով և մեջու զհասակս
ամենեցուն պարագալ :
- 10 երեր մերոյաշխարհիս խար-
տեաշն այս և աղեքնի ծայ-
րիւ հերաց երաւանդեանս
Տեղամս :
- 13 պարկեցան ՚ի կերակուրս և
յըմիկիլս, և ՚ի խրախան-
նու ըլիւնս օրինաւոր զսրմէ
ստէնն ՚ի հինոն մեր, որը
բաւարամիքն երգ էին, լինեկ
սման ՚ի ցանկութիւնս մար-
մայ չափաւոր, մեծինասան մէջ իշտապան
և պերձարսն, և յամե-
նոյն որ ինչ մարդկու-
թեան պիտանի : Աւ զի՞նչ
ինձ ՚ի զիբու յայս արդեւք
իցէ բան սկըելի :
- 21 զամենայն ուրուք կենցազո
մացն Ըակաւ կշռելը :
Ու ընդ լաւագոյնոն խան-
դայր և ոչ զնուասասան ար-
համարհիք :
- 30 կամ ՚ի ձեռն ոյսպիսոյ
մերձաւ որուն սէր հասաւա-
սան առ Տեղան աւել :
- գոյն ինչուն ուգուստաց երե-
ւելին գեղեցիկ, և ոչ ընդ լաւա-
գոյն կոնդայք, և ոչ զարգու-
թան արհամարհիք :
- գոյն ՚ի յետն այսպիսոյ մեր-
ջառութեան սէր հասուարան
առ Տեղան աւել :
- գոյն ինչուն ուգուստաց երե-
ւելին գեղեցիկ . և ոչ ընդ լաւա-
գոյն կոնդայք, և ոչ զարգու-
թան արհամարհիք :
- գոյն ինչուն ուգուստաց երե-
ւելին գեղեցիկ . և ոչ ընդ լաւա-
գոյն կոնդայք, և ոչ զարգու-
թան արհամարհիք :
- գոյն ինչուն ուգուստաց երե-
ւելին գեղեցիկ . և ոչ ընդ լաւա-
գոյն կոնդայք, և ոչ զարգու-
թան արհամարհիք :

Վաշտի իլու:

51 4 վասն երկիր զի կառակածա-
նացն Առաջահայոց

12 անգուշ առներ զշարց սշորցման
ուածս վասն սցագիւսոյ
պատճառի ի Արքիսի հնոր-
իւք լւծանել կարստ-
ցոք ասե, գեսայ սիրոյ
ողարակայնոցն և հայկա-
պինն բազմութիւնուորի:

17 օրինակառ ս այսու իկ որ
պատթան:

Վաշտի իօւ:

21 թէ արակն ՚ի խիթի աւ-
ներով Առգահայոց, զո-
սացիսկար իւր գիպուածն
տեսանէ սքանչը լի երազով:

27 լինել նմա՞ի անուինէ երա-
զոյն երես թանալ ՚ի քոն
գիշեցոյ:

30 մէ յամիշ ըստ սալորու-
թի ան կարգին ՚ի ժամ
խոր ձրդականութեանն:

52 7 որոյ զագալին սասակուր
սառ նամաննեաց թաւէը պաւ-
տեալ:

9 լու ՚ի նայել ինձ յեր-
կարաղ ոյն ՚ի լւսանն,

22 ե զնոյն ինքն վերին երեսոս
յարկացս տեսանել զե գեղցիչ և
զեցիկ ե բազմազոյն շատր-
ու անգու զարգարեալ, և
բզոյուական զմեզ զգիսն
մեր հրաշտականի սես-

վասն Երիշեղն է սակածակաց
Աթահանիոյ:

անդունը առներ հարցումն վասն
ոյապիսուայ պատճառի ու ուն-
ունի հնորին լուծանել իսպան-
ցուք ի վար սիրոյ պատճառի անույն
և հումանոցն բաղմանիւ-
բառուի:

օրվանիւտառ այսու ի սակ ոք պատ-
թան:

թէ արակն ենիւն լինելու
թէ թուանիւն սասակուր գիշ-
ուածն սքանչը սպանչը է
երազով:

լինել նմա՞ի պեսունան երա-
զոյն և երես թանալ ՚ի ժամ
գիշեցոյ:

մէ նոյն ըստ սուզորութեան իսրաֆին
՚ի ժամ երազիրութեան սեսանն:

որոյ գագալին սասակուր թեամբ
սասակուր ու պատճառի անույն:

և ՚ի նայել ինձ յերիսրափոյն
՚ի լւսանն:

և զնոյն ինքն ՚ի վերին երեսոս
պատճառի յարկացս, գեղցիչ և
բզոյուական յարկանել շատր-
ու անգու զգիսն մեր
ու մերին հրաշտականի սես-
մեր հրաշտականի սես-

լեռար՝ ի վերայ կացեալ .
և զիս ձեւք հանդ երձ բղ.
նոտա պատու եալ զոհիք
և խնկովք . Առ յանկարծ
՚ի վեր նոպեցեալ , գայն
որ ՚ի վերայ վեշապին հե-
ծեալ կայր . արծու անման
ուլացեալ թէ ոք առսի յար-
ձակեալ .

31 և յիս զոյինպիսի եզեալ
յարձակումն ընկալայ

34 վտակու որեան ՚ի վոյր
հոսեցուցաք

6 ուստի և ՚ի քրտան սասո-
տիկ եզեալ վասիսն առ . ՚ի քրտան սասոդասո-
նեն քունն և այսուհետեւ
մէ թուիմ կենդանի :

ԳՎԵՐԻՆ ԻՆ

26 սասցից և որ ինչ իմ յետ
սաստանցն օգնականու-
թեան յայսոսիկ օգտա-
կար բան և մասած թիւն

29 քան թէ որ ՚ի ձեռն սի-
րոյն զռւաւելն ոք խոր-
շեցի :

54 6 և կամ զմտերիմա նորա և
ըզիսոսիալս զ անձիւք ՚ի
նմանէ ՚ի բաց մերկանալ ,
և այսպէս իբրև զան-
զօր տղայ ՚ի բառն առցաք

հանդերջ պատռել զնուու
ունետ և ինչուն . և յան-
դարձան ՚ի մեր հայեցեալ զնուու
որ ՚ի վերայ վշարուն հեծեալ
կը ոյն . արծու յին ուղարկու-
մեռն թուել յարձակեալ .

յիս զայնուին շնչուալայ յարձա-
նեալ :

վաստին արծուն հասկուուցաք

սաստի և ՚ի քրտան սասոդասո-
նեն յայսունում եղեալ զնուու-
ուք . փափեաս յինչու քանն .
և մէ ոյսունեցութ թուուի և
շնչուունք .

սոսցից և որ ինչ իմ յետ սա-
ստունցն օգնականութեան
յայսուցի օգտանուագոյն բառ
և իմաստութեան :

ժան թէ որ ՚ի յետն սիրու-
թաւելոյն շնչուուուր խոր-
շեցի :

և իսմ զմուերիմա նորա և ըզ-
իսոսիալս շնչուաս ՚ի նմանէ
՚ի բաց մերկանալ և այսուն
զօր տղայ ՚ի բառն անչը ՚ի բառն
ուսցուք :

ԳՎԵՐԻՆ ԻՆ :

21 և այս իմաստնոց արդեւք
և հզօրութ ունից .

և այսուիչ իմաստնոց արդեւք
և հզօրութ ունից .

24	իսկ ՚ի ներքո ու զմուտն ամեցէ գտեալ այսպիսոյ չափութեան, հալածեալ ընթեն:	իսկ ՚ի ներքո ու զմուտն ամեցէ գտեալ այսպիսոյ չա- փութեան ածեալ լինեն.
27	խորհեցայ ևս հաստատոն է խորագոյն զոհըն՝ որէ ՚ի մեջ մեր՝ հաստատել	խորհեցայ ևս հաստատոն է խորագոյն զոհըն՝ հաստա- տել մեջ էլեւ հաստատեան:
55	զեյտոնձն առեալ Տիգրանայ առաջ գքոյր իւր Տիգրանուհի Աշղահակայ կնութեան:	զեյտոնձն առեալ Տիգրանայ առաջ գքոյր իւր Տիգրանուհի Աշղահակայ կնութեան:
5	յուզորիէ դքոյր իւր որպէս օրէն է ըլազաւորոց: Օ օր առեալ Աշղահակայ, ոչ բայ միայն վասն նենցին՝ որ՝ ՚ի օրուին իւր մ՛, այլ վասն դեղեցկութեանն, առա- ջին կարգէ կանանց իւրոց, և զարութիւնն ՚ի ներքոյ ստայն հինու:	յուզորիէ դքոյր իւր որպէս օրէն է ըլազաւորոց: Օ օր առեալ Աշղահակայ, ոչ միայն վասն նենցին՝ որ՝ ՚ի օրուին վարում, այլ և վասն գեղշիռութեանն, առաջին իւրոց իւնանցն իւր- գէ, և զարութիւնն ՚ի ներ- քոյ ստայն հանել:
	ԳԵՂՄԻ ԽԹԱ:	
27	Բայց արդ ընորեիէ քեզ ոյժմ զմի յայցանէ ։ կամ լինել և զբայթուէլ և կոր- ծանումն իսպատաւիէլ լի յանդինն Արեաց յան- ձն ստանուլ,	Բայց արդ ընորելի և տեղ լի յայցանէ ։ կամ լինել եղ- բայթում և կործանումն իսպ- ատաւին յանդինն սրեաց յանձն ստանուլ,
56	զալ նոցա ՚ի միաբանու- թիւն ահաս թիւն ՚ի տե- զի միջոց սահմանոց եր- կոցունց ըլազաւորուեց :	գալ նոցա ՚ի միաբանութիւն ահաս թիւն ՚ի տեզի միջոց միա- նանաւունց երկոցունց լատա- րութեանց
10	և թէ ոչ և դէմք երկու- ցունց հանդէպ լինիցին:	և թէ ոչ և դէմք երկոցունց հանդէպ երկոցունց իւրոցն երկ- ունցի:
13	ունից յորոց խորհեցն Աշ- ղահակ՝ ծածկէը	ունից յորոց խորհեցն Աշ- ղահակ՝ ծածկէ,

- 21 | Եւ իսովայ ամենայն դօւ
րս թեամբ իւրովլ զկող
մամբը Վեգացւոց Ա ը-
տանիք Հասանե այժմու հարք ուսնել
Հետեւ Ա շդահակոյ պա-
տահիւ լուսահըսլուն հայ
կազինն
- 27 | Եւ այսովէս զելու իրացն
հնարէր յարդ արել զի առա իբր չէ ոչ ջ
ըելոյ հար յիցի Տիգրա մոցն
նու հետո ՚ Ա պատահման
այսորիկ և ժամ մարտին
մերձենոյ ։ Բայց զամեմ
զքաջահասակն զիմ և զիմ
զուլուարն և զամեմն ին բո-
լոր անդամնիք համեմանն
և ՚ ի զելեցիս Ըլին աւատը
տեալ Հասակի ։
- 57 | Քանդի ՚ ի յենել պատերազ ժամովն
մին, նիզակաւ որպէս զջուր
չեզձեալ զերկածի ամսու
հանդերձն, շամիկու զ Ա զ-
գահակ յընդառակ տէզ
նիզակին,
- 4 | արտապս զիւ ա մասն թոքի ու ժամ ժամովն
յըն հանդերձ զինաւն ՚ ի
զարս քերէ ։
- 7 | Պանն որոյ յերկարէալ քար յերկորեալ ժամովն
շշրդութ պատերազմին ժա-
մըս ձիգու ։
- ՊԼԱՆԻ :
- 15 | Եւ վասն Վեհաշայ առաջն
կնոջն Ա շդահակոյ ։
- 18 | Ծէ զինի այսպիսի իրաց կու ոյսպեսոյ իրաց
ասպեսն ո զարկի թագա ու ուստի եւ լեռն
ւսրագէս զքայր իւր Տիգ-
րանու չի մեծաւ ամրութիւ ժամունքիւ ։
- Խո խաղայ ունենայն պարագանեամբ
եւրով ՚ ի սաղման Ո Երացոց
ըստով այսուանելուս հարէ առ-
նու ՚ Ժդանակահայ պատահէլ ուս-
տի բառը ուստի հայ առաջն ինն
- Շի այսպիսի ՚ ի սել սել իրացն
հնորդէր ՚ ի սել սել առ Զ մայն
ասորէլ ճաց ւ եցէ Տիգրանու-
նու ՚ պատահէլ և այս և ժամ
հորութն եւրէնոյ ։ Բայց գո-
վէ յ շաջաջ նստապահն իմ և
շաջաջ նստապահն իմ և
ին բոլոր անդամնէն համայնքոր և
գեղագիտութիւն աստրապետը հա-
ստին ։
- Փ ՚ նու ՚ ի և ինու ժամովն ՚ ի և
ըստով օքնան ՚ ի սորուն զուր
հերցէնու զերկամ ՚ ի հանդերձն
շային ՚ ի ՚ ժդանակահայ յանդար-
ձակ ունի ՚ նիզակին ։
- արտապս ո ՚ ի և ժամովն լուսոցն
հանդերձ զ ինուն ՚ ի բուր
բուր ։
- ժամովն որոյ յերկորեալ ժամովն
տերութիւն մենաւ ՚ ի ժամունք յիգու
մըս ձիգու ։

	Ե Ա Յ Ո Ւ ,	Խ Ա Յ Ո Ւ Բ Ո Ւ Խ Ա Յ Ո Ւ	
26	Խակ զ Ա յ ո ւ շ դ ա ս ա ջ ե ն կ ի ն բ ն Ա յ ո ւ գ ա հ ա կ ա յ հ ա ն ե ղ ե ր ձ պ ա ս ա ն ե լ օ ք և ա յ լ ը ա լ ո ւ մ զ ե ր ե օ ք բ ն ա կ ե ց ո ւ ց ա ն է յ ա ր ե լ ե ն ա յ տ ա ր ց մ ե ծ ի յ ե ր ե ն ն մ ի ն ե ի ի ս ա հ մ ա ն ս Պ ա ղ ը ա ն ն . ո ր ե ն Տ ա ր ա ս , Ա յ ո ւ ի ո ղ ա յ , Վ ա ս դ դ ո յ ն ք , և ո ր ա յ լ ք ա ս ե զ ե ր ք զ ե տ ո յ ն դ ա ս տ ա կ ե ր ա ր , յ ա ր ո ց մ ի ն ն է Ա յ ա ն ջ ո ւ ն ի ք ,	Խ ա կ զ Ա յ ո ւ շ ս ա ս ա ն ի ն ս ա ս ա յ ե ւ լ ի ն ն Ա յ ո ւ գ ա հ ա կ ա յ հ ա ն ո ւ ե ր է գ ե ր ե ա յ ն Է ն ո ւ ի ւ ց ա յ ո ւ ն ե ց ա ր ե ւ ե ա յ ո ւ ս ա ս ա յ մ ե ն է ն է լ ք ի ն ն մ ի ն ը լ ո ւ ն ի ս ա հ մ ա ն ն Վ ա ս դ ա յ ո ւ ն , ո ր է Տ ա ր ա ս ա յ ո ւ ն է ն է ն ո ւ ա յ , բ ժ ժ ո յ ն ս , և ո ր ա յ ա յ ո ւ ս ա ս ե զ ե ր ք գ ե ր ա յ ն դ ա ս ո ւ ո ւ ե ր ա յ ո ւ ց ա ր ո ց մ ի ն ն է Ա յ ո ւ ի ջ ո ւ ն ի ւ .	
58	2 ո ր ո յ զ լ ո ւ խ ն Ա յ ո ւ ա ն ա կ ա ն , 7 ս ա պ ա ր ի ս օ ք զ ը ն ա կ ա տ թ թ ի ն մ ա ր դ ի ա ն չ ա մ ի ե ց ի ն , ա յ լ մ ա ն ն ի ն չ է զ ծ ո վ և զ ա ն ն ր ը ն ա կ ի ՚ի յ ա ր ե ց ա ծ է ն մ ի ն չ չ ի մ ի ն ս ս ն ս ի ս կ ա յ ո ւ ն ս ա կ ա յ ո ւ ն պ ա չ ա ն ն ե ա յ ո ւ տ ա յ Ա յ ո ւ շ ա յ ՚ի ն յ ն Վ ա ր ա ց ,	ո ր ո յ զ լ ո ւ խ ն ա ժ դ ա ն ս ա հ մ ա ն ն է , ս ա պ ա ր ի ս օ ք զ ը ն ա կ ա տ թ թ ի ն ն մ ա ր ը չ ա ն ն չ է ա յ ո ւ ն ի ո ր դ ո յ ն Ա յ ո ւ ի շ ի ն է ո ւ զ ի ի ի ս ա պ ա ր ա ն ս ա յ ի ն ո յ ն Ա յ ո ւ ի ս ա յ ,	
20	ս ո յ ե Ա յ ո ւ ա ր ա զ ա յ ո ւ մ է զ ա ե ա լ ս ա կ ա ն ք ա յ ի ս ո ր դ ո ւ ո յ ն Ա յ ո ւ ա շ ն ի ս ա կ ա յ ի ս ա պ ա ր ա ն ի ց , բ ե ր է ի ի ի	ա յ ո ւ ն Ա յ ո ւ ա ր ա զ ա յ ո ւ մ է և գ ը ւ ո ւ ե ւ լ ս ա զ ի ս ո ր դ ո յ ն Ա յ ո ւ ի շ ի ն է ո ւ զ ի ի ս ա պ ա ր ա ն ս ա յ	
24	Ա յ ո ւ ե ա լ ե ս ա յ ո ւ , տ ա ն ա ն , Ա ր թ ե ն ի մ ի լ ի ի ն ա ն ս ա ն ս ա զ ա ր ա ս ի ս ր ի ս ա ր ա ր ա ր ե լ ը զ մ ի ց ի ս ա ր ա ր ձ ի ՚ի բ ա ր ձ ի ց ն հ ա ս տ ր ձ ի Ա յ ո ւ ա ր ա ն ա յ ,	ա յ ո ւ ն ս է ն ն չ ա յ Ա ր թ ե ն ի ս ա ն ս ա չ ա ն ս ա , զ ա ր ա ս ի ս ր ի հ ա ս տ ր ձ ի . ՚ի բ ա ր ձ ի ց ն Ա յ ո ւ ա ր ա ն ա յ ,	
27	Ե ւ ա ր դ ն չ տ ա տ ե լ ս ո ւ ն չ ա ր դ ե օ չ տ ա տ ա տ ա ն օ ր զ ա ր մ ա յ ց լ ո ւ ՚ի վ է ւ է լ ր ա յ մ ե լ ը յ յ շ վ ա ր ա ս ա պ ա տ ա մ ա թ ե ս ա ն , թ է ս ո ր պ է ս յ ա յ ա ն ն ե ց ո ք զ ա ն յ ա յ ո ւ ս ի ր ո ւ մ ի ւ ս ո յ ց ,	Ե ւ ա ր դ ն չ ա ր դ ե օ չ տ ա տ ա տ ա ն օ ր զ ա ր մ ա յ ց լ ո ւ ՚ի վ է ւ է լ զ ե ր ա յ մ ե ր յ ա շ մ ա ր ա ս ա պ ա տ ա մ ա թ ե ս ա ն , թ է ս ո ր պ է ս յ ա յ ա ն ն ե ց ո ք զ ա ն յ ա յ ո ւ ս ի ր ո ւ մ ի ւ ս ո յ ց ,	

Վալւել ԱՅ:

- 59 6 Համաստի պատմել զբուն պատվեալ շարժութար
և զառաջն Տեղպահն, և շբուն
- 12 Քանդի ըստ իմ՝ քաջաց տախոց ժամանակ
ապագը ըստ քն, իսկ միջաց քն,
պատկ զեպ ու մեք թափի
կուել:
- 15 Համարիս է և առելու մեր:
Ք Առամարդ որ այլ ի կա-
մեջ ու լինել Արամարդ:
- 21 օժ անդ ակ կամօք և յօժա-
րութեամբ զ Ահերսա անե-
լով, զիշեանու թիւնն Առ-
քաց և Պարսից յինքն յա-
փշառիւաց:
- 25 զորմէ առեն առապելք .
Երկունք երկին և երկիր,
երկնչը և ծրագիր ծով .
Երկն ՚ի ծովան աներ բզ
կարմիկ եղեցնին ։ բնդ
նշեզան փող ծուխ երա-
ներ, ընդ եղեգան փող
բաց ելանէր . և ՚ի բացայն շնոր բացայն
պատահելի վազիք, և ա-
հութ Տեր ուներ : առան հեր-
թէ բաց աներ մարտաւ և
աշկունքն էին արք զակունք:
Օպյու երգ ելով ամանց
բարիս ամբ, լուսք իսկ ա-
կանջօք մերսիք :
- 33 և կարի յմ նմանապայն
գ ակալին այ հաշատակա-
թեանցն նուն երգին :
Այ առելին զատ և ասա-
ռածոցեալ, և անդ յաշ-
իսունքն Ա բաց զաստ չափ
հասակի կանչնալ պատ-
ս էն զանքիք Եւ սորա
- Համաստի պատմակալ զարդար
և բանակ և շատաշն Տեղպահն
շանչ է ըստ տախոց առաջն ժամանակ
իսկ միջայն ոբան բեր ու մեր
բարեցի իշել:
- Համարի է և առելու մեր, և Ա
Արամարդ որ այլ ի կա-
մեջ լսեն լինել Արամարդ:
- օժանդակ իսմակ և յօժա-
րութիւ, Ակարսա առելու յին-
քն զ էլեմոնունիւնն Արամա-
րդ և Պարսից յակը բարեցաց:
- զորմէ առեն առապելք .
Երկունք երկին, երկիր
Երկնչը երկնին ծովան ծով,
Երկն ՚ի ծովան աներ և ը-
լարմիկն եղեցնիք, ընդ եղե-
գան փող ծուխ ելանէր, ընդ
եղեգան փող բաց ելանէր, և
՚ի բացայն վաշուր երարտեալ ու-
սունելիք, և ա հուր հեր ո-
ներ, առա թէ բող սուներ
մարտան, և ա աշ-առան են
արք գագուննեաւ : Եւ շնոր եր-
թեալ ամանց փամ բարտեալ լուս-
թերով իսկ ականջչաւ :
- և իսրի ին նմանապայն շանչ-
թեալ այ հաշատակալ իսրի նմա-
նակալ Ա յան տան շանչ և
սուներուն առա պատառ շանչ
զանչիք իսկ ականջչաւ :

		<p>Ե՞ն դորմը Ա աշխանիք ... Խոկ առաջին սորտ Ա բ- ժող, ... սորտ Ա ան,</p>	<p>Ա վարդ Հ մայր Վ զ-</p> <p>հան,</p>
60	12	<p>մէ ինչ Հ մարտագյու տ- ելիմ պատմել Ք եղ.</p>	<p>աչ ինչ Յշմարտագյուն սահիմ ուղարմել Ք եղ.</p>
	20	<p>որը աշխատութիւն տաղ- հապաւ մեղ ՚ի վերադ ՚ի քումից զ հասանեն հարցա- սիրութենէ,</p>	<p>որ աչ խառապութեն մշու դադու- ապա ՚ի վերադ ՚ի ժումին հա- սացանեն հարցանիրութենէ</p>
	29	<p>Երւ զայսոսիկ յաս ոջին մարդոյն մինչեւ ցքեկ տա- ժամանյն պատմել.</p>	<p>Ե զայսոսիկ յասոնին մարդոյն մինչեւ ցքեկ պատմել.</p>
61	1	<p>զի արգար և բնուն և առ ժամանյաւ ամենայնին քեզ եղեցին ասացեալըն:</p>	<p>Չ է արդարեա բնուն տաճ- մայն ամենայնին Ք եղ եղին ասացեալ:</p>
7		<p>Աչ տնիկը տոել, իմաս- տոն կամ անհանձար սու- աստոր լինել մեղ հետոն պատկանաւոր կամ մէ զայ- նակի սցեմ՝ ուրիմն բա- կնի հեղունելով բանս,</p>	<p>Աչ տնիկը տոել իմաստոն չ ամ- ուն հան մարդ տաճունը լինել Ք եղ հետոն պատկանար: Ժամա- նչ զայնիկը այս ուրիմն Չ էնէ հայութեալ բանս</p>
	12	<p>Եթէ մէ որը ՚ի Հոմերոսի պատմին թէ այն արգեաք որ գասն և զետականի պատե- րազմին</p>	<p>Եթէ մէ որք ՚ի Հոմերոսի պատ- մին այն որ զան եղ իմաստոն- նին պատմին պատերազմին,</p>
62	2	<p>՚ի Պարսկց առասպելոց ասուակելոց</p>	<p>՚ի Պարսկց ասուակելոց</p>
	8	<p>փծոն և անձանի տաստ- ութիւն իցեն</p>	<p>փշոն և անձանի տաստոնիւն իցեն</p>
	10	<p>մանաւանդ թէ առաել զան անքանութէ եանց առ նես աշխատ</p>	<p>մանաւանդ թէ առաել զան ովքանութէ եանց առնեն աշ-</p>
	31	<p>Ա յլ տոես, մեղ պատ- ճառս առա անքանութէ եանց նոցա, և զարգաւել զան-</p>	<p>ովք տոես մեղ պատճառս դալ ովքանութէ եանց նոցա և զա- րգաւել զանութէ: այլ դալ</p>

զնորդուն: Ա տացմք զայշ-
սոսիկ մանկականի քոյոց
ալից

- 63 1 Ասորագրութիւնն որ ինչ
ուսիրքիւ բասպեայ չու առ-
ալիս:
- 13 Թէ և քեզ յայսոսիկ ու-
րախութիւն և կամ շահ
օգտութեան:
- 19 առ Եկեղութու նախնի Կերովնեա-
նոցա
- 26 Անհարուս Գիւ ու իդայ ի ու իրոց
քաղզէ ականի դաեալ մա-
սենի:
- 29 և առեր ոչի՞չ իւր ա-
ռանձին ու բուք պարսէնել
այլ հասարակաց. և ամե-
նայն ինչ յայտնի և բան և
դործ. և ՚ի ծածռեկ ինչ
ոչ խորհեր, այլ զամանայն
յանդիման արաւոր բերեր
լեզուով զժածուկո սրտին:
- 37 Եւ այս և առաջին նորա
ասցեալն և անդարի բառ
թիւրութիւնն ու Ա Ա.
քանզի ասաել զարսնութիւնը
զըր եղեալ, յօժարի քա-
ռասանիկ զիստարեալ շա-
րութիւնն, և այս անկու-
րելիք նմա որպէս վերա-
գոյնն ասացաք
- 64 5 Հնորի այսպիսում ուս-
ման գաճութեան, և
հնորս և ցաւս ինչ յար-
մացնի ունել, և քաղցավել
չափաչար:

զնաք սայսառել ճանականին ցա-
րից,

Որպատրութիւնն ու ինչ ուսի-
ցեան Ենէրտաղեայ հաստութիւն:

Ինչ առ ոչ անոնքի ու արակա-
թիւն և իսմ շահ օգործութեան:

առ Եկեղութու նախնի նոցա

Անապարս Գիւ առաջեայ, ՚ի ամա-
րենանի գորեալ մասենի:

և առեր ոչի՞չ իւր առանձին
ամեն ունել պարսէն, այլ հա-
սարակաց ամենեցուն. և ամե-
նայն ինչ նորս յայտնի եր բան
և դործ. և ՚ի ծածռեկ ինչ
ոչ խորհեր, այլ զամանայն յա-
րման արաւոր բերեր լեզուով
լեզուութիւն պարի:

և այս և առաջին նորս առա-
յեւլ անդարի բարերարութիւնն:
Ա Ա անդարի ասուղութեանը
հուր ենել յօժարի քա-
ռասանիկ զիստարեալ չար-
մանը և այսուի անդարի նմա-
նութիւն որոշութեանը տառ-

հնորի այսպիսում առաջարա-
մաննեան հնորս, ցաւս ինչ
յարման ունել բարի քաջեր շա-
րութիւն:

- 9 Եւ ար որ զօնիսրեալ տա-
րս թիւն նիւ թէք, ուստ
ցաներ նուն ՚ի առն և ՚ի
հըալպարտիս,
- 20 Թինչե առաջականութ ՚ի նը-
մանէ բազմութեաննե հո-
յածել, և վախչել նուն
՚ի նախուսացեալ մերին
կողմանանս և ՚ի սասակի
վարելոյն զնու թօթափե-
ցու ամբոխնորս ՚ի նուն
նէ :
- Ըստ վաստիսացեալ վա-
րագցն զնու, համպեան
սուտրս ինչ զտեղեցն :
- 65 1 ցանիք երկրորդ գրոց
- 8 Ա. Վիշտի ովասմութիւն
Հայոց :
- 9 Ծագաւորեալ Աւագուր
և որդւոցն,
- 10 Ծոցաւորեցու ցանիք զն-
գարշակ Հայոց ուխտահիւն :
- 11 Ծէ որպէս սիմաբոնեալ Ա. ու-
ղարշակոյ զքաջքն Հայոց :
- 15 և ուստի զնախարտարու-
թիւնա սերեց,
- 20 Եւ Ծէ ուստի՞եղիս ըշ-
ապամութիւնս
- 24 և ձերբակու առնել Ծէ և լիւրս
կուսսա,
- 36 Եւ Ծէ ուստիս Կասսիս
ընդդիմութիւն եղեալ Տիգ-
րանոց

- Խա զոյցս սովորութու որ ու զտուա-
թիւնն նիւ թէք, սուստացանիւ
նուն ՚ի բան եւ ՚ի հըալպարտիս.
- Թինչե պազարի նուն ՚ի նախու-
սացութեալ անս և մըաբանեալ և
վախչել նման ՚ի նախուսացութեալ
լուն նուն ՚ի սուստացութեալ զնու
վարելոյն թօթափեցու ՚ի նուն
ունիքն նորս յայու վարուսու-
յեալ վարուսուցն զնու թօթեամու-
սուրուն ինչ զտեղեցն .
- ցանիք երկրորդ գրոց
ժշմէ պատճռաթեան Հայոց .
- Աստմառորեալ Աւագուր և
որդւոցն .
- Աստմառորեալ Աւագուր
շատ Հայոց ուխտահիւն :
- Ելեկ որպէս միաբանեալ Ա. ունար-
շատ Հայոց ուխտահիւն :
- Ելեկ որպէս միաբանեալ Ա. ունար-
շատ Հայոց :
- Ելեկ ուստի զնախարտարու-
թիւնա սերեց :
- Ելեկ ուստի՞ եդիս զնաստա-
թիւնն :
- Ելեկ յերբանի առնել շնորհաւու-
թիւնն :
- Ելեկ ուստի Կասսիս ընդդիմու-
թիւն եղեւ Տիգրանոց .

33	և առ արեւ ասպատակ ՚ի զ ավեստինէ :	և առաքել ասպատակ ՚ի պա- շեաբնէ :
66	և պարսումն Աթունի և սեղնակ և բներդի Ահեղիպեայ	և պարսումն սեղնակ և բնե- րդիպեայ :
3	և թէ զինորդ Անտանինս իւրամի գիւմեալ ՚ի զիւրու զօրոցն չայց ։ ասնու ՂԸ ամիջը :	և թէ զինորդ Անտանինս իւրամի գիւմեալ ՚ի զիւրու զօրոցն չայց ։ ասնու ՂԸ ամիջը :
6	Ջերբակոյ պարսկոյ դ Արտաւազը Անտանինս	Ջերբակոյ պարսկոյ Արտաւազը Անտանինս:
7	Յազգու Թագառուսու ՚ն Արշամոյ ։ և արձա- կումն չի թիւնաւու ։	Յազգու Թագառուսու ՚ն Արշամոյ ։ և արձա- կումն չի թիւնաւու ։
12	Ուազա սրբի Արդա- րու և մասնել բավան- դակ ՚ի չայց ընդ հարիւ Համբայեցւոց ։	Արդարու և մասնել բավան- դակ ՚ի չայց ընդ հարիւ Համբայեցւոց ։
15	և յիշտակումն սովուաք աղզի մերսում լւսուառ- չեն :	և յիշտակումն սովուաք աղզի լւսուառչեն :
36	Յազգու չինուածի Խըրու- անդաշասի :	Յազգու չինուածի Խըրու- անդաշասի :
67	1 սելց Խըրուանդայզաւն Արտաշեսի և գումարեալ զզրան ՚ի պատրաստու- թիւն պատերազմի :	Յազգու չինուածի Երաւանու ըն- դահնու արդաշեսի և գումարեալ չուն ՚ի պատրաստութիւն պա- տերազմի :
7	Թագառութեալ Արտաւազը,	Թագառութեալ Արտաւազը :
14	և թէ սըսիւս Ամբատ , և զիւլ ՃԱԼամա զոր- ծեաց ։ և բնակել Ար- տավազ :	Եթէ սըսիւս Եթ Ամբատ . և զիւլ ՃԱԼամա զործեաց Եթա- մա ՃԱԼամա :
18	Պատերազմը ընդ զօրս ՚ի սո- մաւանսու ՚ի Վասահն :	Պատերազմը ընդ զօրս ՚ի սո- մաւանսու ՚ի Վասահն :

- 22 Վասն Առ ու Եղիշեց տուչմից :
- 29 Եշ թէ զիմբդ Տեղասն
մի ըջն :
- 33 Եշ թէ աստի՛լ զայս պատ-
մի :
- 34 Օ թագա որական աղքա-
ցրն՝ յորմի ցեղք սրբելե-
ական որաչեցան :
- 38 Եշ թէ զի՛նը առ տաղելք
Պահը կաց :
- 68 1 Խարսխ օգնութիւն զը-
տեալ ՚ի Փիլիպան՝ զիմբ-
՚ի վերայ Արտաշը պատե-
րազման :
- 6 Հաղպաղու Փերմելիսնու ի Եղիշենու
հաղինեղպահն Ախարս :
- 10 Վատակու մե աղքին Վան-
գականեաց Արտաշը :
- 15 որ վասն հարցմանն Վար-
կանի միայնառորի ՚ի Յագ յարքի ճամանակ
ո ռաների :
- 16 աստի՛լ և զիմբդ աղք Վա-
միկանն ան :
- 27 և թէ յայնո՞ւ ժամանակի
հզե զիւտ փրկարան փայ-
սին :
- 33 Պարձ Արխատակայ ՚ի
Ելիլից :
- 36 Յաղագու վաղիձանին Տըր-
զասայ թագաւորին, ընդ
որում և ողբերգ ական մե-
ղադրութիւն :
- Յանաւու Աստմենինից առաջին
Երեւ շեմ' բու Տեգրան վե-
րին :
- Երեւ սոսորի Զը ականին ու ու-
թիւն առաջինին ու ութիւն :
- Երեւ սոսորի Յը ականին յար-
գական առաջին յարգական :
- Երեւ սոսորի Յը ականին յար-
գական առաջին յարգական :
- Երեւ սոսորի Յը ականին յար-
գական առաջին յարգական :
- Երեւ սոսորի Յը ականին յար-
գական առաջին յարգական :
- Երեւ սոսորի Յը ականին յար-
գական առաջին յարգական :
- Երեւ սոսորի Յը ականին յար-
գական առաջին յարգական :
- Երեւ սոսորի Յը ականին յար-
գական առաջին յարգական :
- Երեւ սոսորի Յը ականին յար-
գական առաջին յարգական :
- Երեւ սոսորի Յը ականին յար-
գական առաջին յարգական :

33 Բամիսնողութեցան ցանկը
երկրորդ զըսց միջակ պատ-
ճառ թե անց

Ունվանութեցան գիրք երբուր-
յա-աշխատիմութեան հոյոց Ա-
ծոց :

69 ԳԻՒՅԻՆ ԵՐԿՐՈՐԴԻ
ԲԱՐ
ՄԻՋԱԿ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ
ՄԵՐՈՅՆ ՆԱԽԵԵՍՑ
ԳԱԼՈՒ Առաջին :

Ունվանութեցան բան Ք-
ըակ պատմութեան մերց հոյո-
ւոց : Հոգած երբուրդ :

32 առ ելորդին յաղա և ՚ի
բաղան թիւն ամեցեալք ,
և միակն ըստ հարդի ՚ի-
սեանց ՚ի թագաւորու-
թիւն :

առ ելորդին յաղա և ՚ի մահա-
լիւն ամեցեալ , և միակ ըստ
իշրի հետառաց ՚ի թագաւ-
որութիւնն :

35 և զաւելորդի թողում :

և զաւելորդի թողում :

70 6 զի՞ի որոյ թագաւորեալ
ըստելովնի Ալեկիսու ,

Օ չի՞ որոյ Առաջապետոց բա-
թելովնի Ալեկիսու ,

9 և կոչեցաւ ՚ի նկանութ ոյ-
նորիկ առազ աւ : Այս ահ-
քալ ամս երեսուն և մի,
թողս զետաղ առորդ թիւնն
որդւոյ իւրում Վատիկաց
անուանեցիւցին Առաէք
ամս ՚ի նու և տասն :

և կոչեցաւ ՚ի նկանութ ոյ-
նորիկ առազ աւ : Այս ահ-
քալ ամս երեսուն և մի և լուս-
ուկ կոնուալիւնն որդւոյ եւ-
րում անորիսաց անուանեցիւցիւն :
ուս պիքի ամս դասն և կոն :

15 որ է ՚ի զաւուկի Առաջա-
մու :

որ է ՚ի զաւուկի Առաջա-
մու :

ԳԱԼՈՒ ԲՆ :

28 Եւ առյ պատելութիւն սաս-
ալիկ յոյժ :

և պայ պատելութիւն սաս-
ալիկ յոյժ :

33 և զաւուկացիս հարեալ
ընդ հարկիւ կոցոյց և զօդա-
գաւ ուրութիւնն ասիաց ուց :

և զաւուկացիս հարեալ ընդ
հարկիւ կոցոյց և զօդա-
գաւ ուց :

71	6	<p>պատերազմի ընդ կանոն և որդւոյն կանոնը բայ վասիգոնեալ .</p>	<p>պատերազմի ընդ կանոնը առաջարկութեալ որդւոյն ու հայոց անոնք ու առաջարկութեալ .</p>
	8	<p>և պատերազմի ընդ կանոնը ըստ Ծխն ըստ անեցաւ .</p>	<p>և պատերազմի ընդ կանոնը Ծխն անեցաւ .</p>
	10	<p>ուստի և Ալբաղինդէսն կոչեցաւ .</p>	<p>ուստի և Ալբաղինդէսն կոչեցաւ .</p>
	15	<p>պատաշի նմաս պատերազ մաս յանձուկ ամ դիս .</p>	<p>պատաշի նմաս պատերազման յանձուկ ամ դիս .</p>
	17	<p>որպէս յիրականոցն պատ մաս Ծեանց Հերոդոսեալ է ուստանել ՚ի չորրորդէ ,</p>	<p>որպէս յիրականոցն պատմա մաս Ծեանց Հերոդոսեալ է ուս տանել ՚ի չորրորդէ ,</p>
	19	<p>և կոչեալ զամն Եշւըսպիէ ,</p>	<p>և կոչեալ զամն Եշւըսպիէ ,</p>
		<p>Գլուխ Գա .</p>	
	31	<p>ընդարձակեաց ՚ի վերայ սահմանաց իւրոց , և կար գո կենցալականս , որչափ մարթէր , սահմանեաց աշ խարշիս .</p>	<p>ընդարձակեաց արէեաց ՚ի վերայ սահմանաց իւրոց , և կար գո կենցալականս որչափ մարթէր աշխարհիս ,</p>
	35	<p>որ ՚ի զաւակաց նախնոյն մեր Հայկաց և յայլոց :</p>	<p>որ ՚ի զաւակաց մեր Հայկաց յայլոց :</p>
72	8	<p>որ և այժմ մեծ նախա ըստ Ծխն ՚ի մէջ աշխար հաւաքանդի այս Բակարաստ նախաձեռն ընծայ ըստ կա մաց մասոց զինքն Ալբար շակայ յաւած քան ըզ պատերազմն Արշակայ ընդ Ալեքքանցիսն , և սա ՚ի դըան արքունիք : Խոկ ՚ի ծայլս Հայկերէն խօսից կող մասկալ իշխան ըիւրոց և հազարաց յարևմտից կուսէ :</p>	<p>որ ՚ի այժմ մեծ նախաըստ Ծխն ՚ի մէջ աշխարհաւաքանդի այս կամաց քանդակաց նախաձեռն ու նախաքանդակաց մասունք կամաց մասունք աշխարհիս , յայլոց քան մարթէր Հայկաց արշակաց մասունք յայլոց մասունք աշխարհիս , և այս ՚ի կամաց քանդակաց նախաձեռն իշխան ըիւրոց և հազարաց յար և հազարաց յարևմտից կուսէ :</p>

ՊՆԼՈՒԹԻ ՂՅ:

- 27 ո՞ր ՚ի մլլջոցի աշխարհին ,
արս անուանին և քաջո ,
և զիուեցեալն Շագարատ ,
- 31 և Ըաբայի ծնունդը և
գուշաբայ , և առթեր սի-
սակեանոն , և զիագմեանոն
և զնոցա մերձաւարան :
- 73 I Խւ աստի մլարաննաւլ ըզ-
ըլուր կողմ աշխարհին հա-
սանէ առ սահմանըն Այտա-
տեաց : Քանդի Պ ազելոյ ,
Պանդոս , Փառզիոյ , Վա-
ճաք և այլք ոչ դիսելով
զշամի պատերազմին Վալշու-
իոյ , առ մակեդոնացոց
պիտութիւնն զիմարանու-
թիւն գառանցն հաստա-
տոն պահէին :
- ՊՆԼՈՒԹԻ ՂՅ:
- 20 վասն արոյ յարդարէ կամու-
կամ անկամայ և մորփին-
զիկն ան զիւթոյ կողման ձա-
կատն , հաստին յանդո-
ղըն յարձակմամբ :
- 24 զայդ մարմնացն և ոյժ սաս-
տիլ ունելով :
- 26 իւ սաստիկ ինչ Ծուռի ,
տապաստ յիշիլը արկանէր
արս լնտիրս և քաջո
- 34 և աշտիւ հարեալ սո-
սակեն զքաջն , և զզօրսն
առաջի արարեալ ՚ի փա-
խուռա գարձատցանին .
բազում վառակ արեան հե-
ղեալ , զերկին սոռովանին
իբրև հեղեղք անձրեաց :
- որ ՚ի միջաց աշխարհին արս
առաւանձն և գուշ , և ոչ առ
սակեանձն արզպարտնանի ըզ-
իուեցեալն ։ Ասդարձադ
- և շրայի ձնունդու և գու-
շաբայ , և առնընթեր սիսու-
թիւնն , և զշամի մարդունն և
զնոցան մերձաւարան :
- և ասդ միուննաւլ զ ուղարկան
աշխարհին , հաստին առ սոհն-
մանց բառապեաց . քոնչ է լազէ-
իոյ , պանդոս , մաժաէ , գուսու-
ժիոյ և այց ոչ գիտելով ըզ-
ամի պատերազմին ։ Վալշու-
իոյ , առ մակեդոնացոց ութառ-թեանն ,
վարչուննաւութեան պաշտօն հաս-
տագուն առ մայուն ութառնաւութեան
պահէին :
- վասն որոյ յարձարէ իւմաս իամ
ամուսայ , և մարդիկիւեայ զ ու-
խացանն մայդաց հարգունէ յան-
դութիւն յարչակմամբ :
- զայդ մարմնալ , և ոյժ սաստիկ
սաստիլով :
- ու պայտան ինչ Ծուռալ պատաստ
յեր ինչ որի ունին ուր ընդիւր գաջն
- և բայլալ աշխարհակ զշամն
սոստիւցին . և զզընն տառաջն
արկան ՚ի փախուռա գարձատ-
ցանն . բառապամ զայդ սոհն-
մանը հեղեղք զերկին սոստիւննին
իբրև հեղեղք անջրեաց .

ԳՐԱՅԻ Օ.

11 Եւս այս այլապէս կատարեալ, կարգէ զկողման վաշտաբայ և զալոնդացիս և զեգերացիս, դառնայ առատորսավիթ Պարխարայ ընդմշջ Տայոց 'ի զէջն և 'ի մաս անլուտ տեղիս մայքացն և 'ի լոռաւելու .

22 Ե զօհը ըմութիւն Աղայ 'ի մարմնագո այգեաց և բուրատանեաց * այլ խարեմ ասա վասն սիրելի տանն յայտնի զբել զամենայն և մաներապատում * զե անցի միայն զտեղիսն նշանակելով, զհաւաստին և զոճն 'ի բաց թողեալ,

26 Եւս աստ կոչեցեալ զմոյ ընկի եկամուտ ազգն, որ 'ի դաշտին հիւսիսոյ և որ զատորստով մեծի լերինն Ակականոյ, և որ 'ի Հովհանն կամ 'ի ձորս երկայնազ ազո խորացեալս, 'ի լեռնէն 'որ զհարաւով, 'ի ծեմալ մինչ 'ի գաշտարերանն մեծ պատուի տալով զաւակութիւն և զժամրդադաւութիւն 'ի բաց քեցել յինքն անց.

75 1 Եւս ինքն արձակեալ զարդանեայ բարձրութիւնն, իջանել 'ի աեղիս խոստաւելու մերձ 'ի սահմանն Շարայի, զոր հինքն Անգ փայտ և վերին Բասեան կոչեն. իսկ յետոյ վասն Տապաւածին Ա զբողութ Անդոյ բնաւ

1 Եւս այսուղին վաստակեալ վասն զատորստով այս անունու առաջ, և զեգերացիս, դառնայ զատորստութեալ տակ ուղարքութ պահապետութ հարեց 'ի Աղջ տացոց, 'ի Քի մին և 'ի մասամբուռութեալ մայզեցոց, և 'ի ըստաւելու բացեցոց *

2 Ե զնելութեալ ինչպահ 'ի հարժանութ այցեցոց և բարձրութ անոց. այլ խորեմ 'ասո, զատ սիրելի տանն յայտնի բերել զա մենայն և հանրութեալ պահ անցոց նշանակելով քոյն ընդուրելին հաստակեալ և զամանակ 'ի բաց թողեալ

3 Եւս սոս ինչպես զ վայրենի և համարապ առջն հիւսիսուց, և որ զատորստով մեծի լերինն իջանու և որ 'ի հովհերան իջու 'ի չորս երկայնաչփ 'ի խոր զեմք 'զարպութ 'ի լուսնին 'ի մարդ մեջն 'ի դուշութեալ մեծ իջանն. պարզ եր տա նշանը զատորստութեալ և ընդուրութեալ յիշեցոց 'ի բաց տեղուալ.

4 Ես ինքն արձակեալ զարդանեայ բարձրութիւն զարեմ հովհան իջան 'ի աեղիս խոստաւելու մերձ 'ի սահմանն շարայի, զոր հինքն անցուց և մերձն բարձրութ հովհան. իսկ յետոյ վասն հաստաւելութեալ թոքուր բարձրութ, թոքոյ բարձրելով 'ի սեղին, յանձնան նորու մասամբ յանաւ վայրենուք.

Ակելոյ ՚ի առ զիս , յաշնուն
նորս անուանից առ Ա տն
անդ .

8 իսկ ՚ի ցրասնալ հեւսիսոյ
՚ի գառնահոս փշելոյ ,
խաղոյ իջանի ՚ի գառչոն
մեծ . և անդ զափարի մա-
րին մեծի բանակի ՚ի առ զ-
բարի ւ

իսկ ՚ի ցրասնալ հեւսիսոյ և ՚ի
դառն հազը վելոյ , իսազոյ է-
ջանի ՚ի բաշոն մեծ , և անդ
շափամբ մօքի մեծի բնակի ՚ի
վերապ

ԳՎԵՐԻ ԵՇ :

20 Ըստ հնու աճ թագաւորու-
թեան և թի ուսուի ըլ-
նախարարութիւնն ըադ-
մաց ցյ,

Հայունած թագաւորութիւնն,
թի ուսուի ըլնախարարութիւն
իւր գեցոյ .

22 Այս գըուամի մեծ ,

Ա. Յ. ԵՐԵՎԱԿ ԱՃ

37 զեկառերմարդ արիան երեք-
տակին վարսակալ ածել ,
յորժամ յալքունիս և ՚ի
տան թագաւորին շրջեց .
Այս զակաց ցանոսու իւր ըլ-
նակու ՚ի զամարց քանիս-
նոց , անուն կամ ազ-
դին զնիթ անիս . Եւ թի-
նապահու իւր ,
և զլուին նահանակու նոց-
պազար ամի :

Նուր նարդորիու եւեւսականին
ըսրանիւ ածելու յարժամ
իւր զակաց շրջեց . Եւ զա-
կաց ածելու յարժամ ՚ի զա-
կաց անուն անուն ՚ի զա-

76 9 Արայ որդի եղեալ Ա արժ ,
յանուն նորա անուանի ազ-
դին :

Արայ որդի եղեալ վարժամ , յանուն
նորա անուանի ազդին .

14 սապին սենակարարութիւնն
քըն արելուն և զաբելուն .

Սապին՝ և նախարարութիւնն
գումարութեանք և ամելութեանք .

17 թառպում զառասպելեացն
քաջապահու ,

Առպում զառասպելեացն բացառ-
մանուն

20 զետեմ զ Ձնունիսդ զինի
անիս , որ առաջի թագաւու-

գետեմ և զանունիսդ , գինի
անիս , զարդարի թագաւու-

- թիվն ուղարքառակի ը զըմբան ծ լիուն:
- 25 չնդ որ կարի զու աղջամեկալ, առեւն, Ա պարշամի համագեցի թի թիւ ։ Նախարարութ Ծեամս ոսպաց մաժտովէս : Խւ ե՞ն այս երկու օռանիրս ՚ի զաւակի, Ոհնիերեցիմոյ, արձ ըստնիս և գնաւիրու:
- 39 և զհաւենունիսք՝ ըստի անկիրս և բազեսկուլ յանզագու ՚ի մայրիս բնակիելու:
- 35 Խւ գունդու և պահազազան գրան արքունի պատրաստէ զարսաս, զմի մեջ իւրաքանչիւր վառելսվք ՚ի նոյն հին զարմից Ծագաւորացն որ ՚ի ապայիսյ, որ քնդ ժամանակի ժամանակիս ժամանութեան ՚ի հարանց սասցեալ զեւզու և պատակիեցաս : Խոկ աստ ուրեմն պարսից Ծագաւորութեանն սրպէս լսեմ, յայլոց յարացեալ զենդու և սոսան անուանել .
- 77 6 Ծե վասն ընդդիմութեան իրեւ լինելու չկապեալ և ՚ի բաց ընկեցեալ զագն:
- 8 Ա ՅԼ առաջինն հաստատ ՚ի զարմից Ծագաւորացն ուսացնոց, որպէս և այժմ ՚ի Ա բաց աշխարհին, որ Ա վեփծովն կոչեւ:
- 12 և նահապետ նոցա զայլը իշխանն մասին Ա Ա սրպապատականէ մինչեւ ց Շամաշէ Ա անձնաւան : Ի այց Ծե որպէս է և ուր սորա

ուստարակութել ըմբուլիս :

Ճնդ որ համեմ մէջառիկ սարա թաղեալ ամենամեծ առաջն կողոք շնչ կորչէ ՚ի Ա Հ ենակուրա լեռն ուղացոյ : Ե յա են այս եր իւս ուսանս ՚ի զամունի ան նեսերի նոյ, արձ ըստնիս և գնաւիրու:

և զհաւենունիսք բնակիելու յազագու ՚ի մայրիս բնակիելու:

Ե ա գունդու և պահազազան գրան արքունի զարմից լըրու, զմի մի հարանցն եալ ինդրու ժամանութեան, ՚ի նոյն հին ՚ի զարմից լագաւորացն, որք ՚ի նոյոյ նախանութիւն կայցայ որ ը ան աւունանելու, որք ընդ ժամանակի ժամանակի ժամանակի ժամանութեան ՚ի հարցն ընդունու մենու և գունդունիսք :

Խոկ աստ ուրեմն պարսից Բագաւորութեանն այս ամուս յարացնու գունդու, և սորա մասաւանելու:

և Ա զան ընդդիմութեան իրեւ արքեաս, շնչ ենաւ և ը բաց ընկեցեալ զագն:

ուլ աստ ՚ի զարմից Ա ագու արքուն ուստացնունու հասուրու, որպէս և այժմ ՚ի վրա ուր իշխանն որ սեփէն ծուան էր և,

և համեմակութել նոցա զայլը իշխանն, Տամ ինչ յարապատականն մինչեւ ց մասաւան և յանուան և յանուան ասուն ուստացնունու ուստացնունու ասուն և մեծարու, բայց Ա ը ը բայց

իր անցին անցկածակելը,
ևս ու զիսեմ:

Գալուք ։

21 Երկըբդ թագաւորան
լինել 'ի զատկէ Աշխա-
հակայ Ապաց թագա-
ւորին:

23 Քայլ յետ կարդ ելոյ լող-
առն թագաւորին, եղի-
բորդ՝ թագաւոր թեանն
լինել 'ի զատկէ Աշխա-
հակայ Ապաց եղելոյ նորդարքի
թագաւորին, որ այժմ
Առաջանդ կոչեն,
Տանզի ոչ ասեն ճահա-
պետի աղքին Առաջան-
տէր, այլ մարացւոցն տէր:

28 Եւ յարեկելից կողմանէ զե-
զերք հայկական խօսից կող-
մանկալ, զերկու ցեղեց
նահասիտու թեանցն սի-
սակեան և կաղմացն, զո-
րոց զանուանն յառաջնուա-
ճառին կարգեցաք:

Չես սորա մեծ և անուա-
նի և բազմաքեւը զարե-
ւելից հետօնոյ կողմանն
կա ըգէ կողմակալու թիւն
զայր անուանի և յամե-
նայն զօրծ մատորու թեան
և հանձնարայ առաջին,
զ Առան առ մեծ գետովն
որ հասանի զբաշտն մեծ,
որ անուանի կոր:
Ինայց զայս զիտեան, զերզ-
ցել զայս մեծ և անուա-
նի մարացումն եղել մեզ
յառաջն մատենին, յիշա-
տուել զդունդս սիսա-
կան:

Դամ ուր սաստ իրս անցկածակե-
լը և, ևս ու զիսեմ:

Վայ գլուխարտարդին շետ
յօրինակին:

Անց յետ կուբելոյ սպանն իս-
կամարքին, եղիբորդ թագաւոր-
առանձնան լինել 'ի զատկէ
ածուահափոյ նորդ եղելոյ թա-
գաւորին, որ այժմ հարացւունու-
ինըն, գանուն ոչ ասեն ճահա-
պետի աղքին մորդայեան որդը,
ոչ նորդացւոցն արդ:

Երայաբետելոյ նորդանէ ուղելու
հայնական խօսից՝ իսունական
թեարքորու զերիու 'ի զեղեց
զանց հանձնակալունունուն, սո-
սակեան և ածուահափոյ, և
անուանուու, և որ 'ի գոր-
ծոց զանին, զորոց զանուանն
'ի մեռմ 'ի յառաջնուայնունուն
ասպարաւ ճառակին կորի յայս:

Եւ ոռոս մեծ և անուանն
և բազմաքեւը զարեւելոյ հե-
տօնու իսունական իսութեան
իսունունուն զայր իսունու-
նունունուն զայր իսունունուն
և յամենայն գործ մատորու-
թեան և հանձնարայ և գոր-
ծոց պատերազմն և նորդական
իսունունուն ասամին: զայր
մեծու գետուն, որ հասունէ
զայր մեծուն մեծ որ անուանն կոսոր:
Ինայց զայս գիտեան 'ի զայր զայր
զայր ոսուն 'ի ծառածին և անուա-
նին նորդացւոցն եղել մեզ
ասպարաւ ճառակին յեղագառիւն
ուղելուն որ 'ի սկսեաց:

- | | | | |
|----|----|--|--|
| 78 | 6 | <p>'ի զետոցին լշբասիսայ մին
չե ցամուրն՝ որ ասի չը բ
նարակի բա . և ուշարհն
յանուն քաղցրութեան բա-
րուց նորա կոչեցան Ազգու-
թիք .</p> | <p>'ի գետայն երտունաց մինչեւ
ցամուրն՝ որ էու ի հանապատճերու
և աշխարհն յանուն քաղցրու-
թեան բարուցին որ անուննե-
ցաւ ուշարհն</p> |
| | 11 | <p>'ի սորա զատակէ ասեն աԵ-
լի ալ զազ սւահացւոց և
զարդմանացւոց և ծովու-
ցւոց և զարդարացւոց իշ-
խանութիւննեւ .
իսկ Վառշարայ, որ Ճմղ-
ւոցն Ըարայի, Ժաման-
կեաց Ահառն մթին</p> | <p>'ի սորտ զատակէ ասեն սերեւ
ուշունքն օւնեցաց և գոր կամ-
խացաց և ծովացաց և գոր-
գորացաց իշխանութիւննեւ .
իսկ Գառշարայ որ յարտացին
շարուցի ժամանեցեաց համար
բանութեան երաց պետակ
Տլիւն</p> |
| | 24 | <p>Դոր ածեալ Աղեքասնդրի,
Ծողեալ իշխան 'ի վերաց
զերու Ծեան</p> | <p>Հոր ածեալ աղեանանդրի Բա-
ղեալ իշխան 'ի վերաց Գերո-
ւեաննեւ</p> |
| | 27 | <p>Մեծաղօլն Արքու գոգո-
հասոր ըստնագոյն էը քան
զիշրտելիս . . . և վանիալ
խորտակեալ ընդ ձեռ ամբ
հուռանէր . և զման մի ՚ի
հոցանէ յանշակողն Վին-
դու ծովալ յարեմուտու աս-
քեալ բնակեցու ցանիք :</p> | <p>Մեծ ծառցին համբագորունուց
ուժունաւոցն էը տնի զերտիկնեւ
. . . և զունեալ զունեալուալ
ընդ հանունի հանունէր . և զու-
նեալ մի ՚ի հոցանէ յանշակողն
ուժունու ծովու դարեալ բնա-
կեցու ցանիք :</p> |
| | 35 | <p>Իսկ զայր խոժոռագեղ եղ
և բարձր և կոպտարանձն .
. . . 'ի չոչկակոյ թռոնէ,
Տուք անուն կոչեցեալ :</p> | <p>Իսկ զայր խոժոռագեղ և բնա-
կու չոչկակոտրազ անցն . . .
'ի հոյէաց Առանէ, պարփ
անուն կոչեցեալ :</p> |
| 79 | 7 | <p>որպէս պարսիկք վասն
Ոխսասմայ Ասգհիկի հա-
սիւր և քանն վկաց ոյժ
ասեն անհել : Քանզի կա-
րի ինն անշարժար թուէ
ին նմա երգ բանիցն վասն
ամելիութեանն և սրտեայ
լինելոյն . որում ոչ Ամ-
սանի և ոչ Լշբակեայ և
ոչ Ասգհիկին յարմարեն</p> | <p>որպէս և պարսիկք վասն աս-
ամայ ամու ին մ ի վկաց ոյժ
էտ տուն . ի ամի անհանագոյն
Առան և նմա երգ բնանց վասն
ամելիութեան և որում լե-
նաց . որդ ոչ սրտեանի և ոչ
երբունից և ոչ սոմիկն, նո-
մանի ոյն պարզութ:</p> |

այս պայման :

- 13 ուր ոչ գոյր գեղտ թիւն , ուր ոչ բեշունիւն ,
և ձեղքել ըստ կամաց ...
և քերել ըղնգամիլք ... եղանգամբ
իւ յեզերս ծալւն Պան
տափ գիպել նաւաց թըշ-
նամեաց , ... և 'ի խաղաղն
նոյս 'ի խորն իբրև առ-
պարեց ութ , և սա ոչ
ժամանեաց նոյս . առնու,
ասեն , վէճս ըլլաձես ,
- 15 և այսպիսեաց զրուցաց ար-
ժանի : Իսայց զինի դորա
հաստատէ զմեծ նահապե-
տու թիւնն Օրովաց
- 31 'ի բնակչաց գոեալ պեր-
ճապոյն , տեարս կարգե-
յանուն շնորհ և գաւառաց
կոչելով :
- 37 Օսա կարգէ սակաւ ա-
րամբը պահել զեառնն որ-
սալ զքօշոն : որբ անուա-
նեցան Ազկունիք :
- 80 8 և անուն կոչէ վահնունիս
- 10 կարգէ 'ի նոյն անուանս
ուսանս : իւ զԿարաշան
'ի տանի : Անասարայ հառ-
տատէ ըդեշլա ... զաւառս
սպարգև լով զԱրձան որ
շուրջ զնովաւ ,
- 12 ոչ գիտեմ , թէ յանուն
արանցն զդաւառն անուա-
նեն ,
- 29 թպուլ զորէնս հըլտուե ,
և պաշտել զմեշեանս .
- ուր ոչ գեղաւնիւն , և ձեղ-
քուլ ըստ կամաց ... և գերել
եղանգամիլք ... և յեզեր
ծովան մեծի պանակի ուն-
ելու հասաց թշնամուն
և 'ի խորն նոյս 'ի խոր իբր
ասպարես ութ և պան : և սա
ոչ ժամանեալ , անուան առն-
իսն բուլովիս :
- և այսպիսեաց արժանանար :
Իսայց շինի դորա հաստատէ
զմեծ նահապետունիւն նոքաց
- 'ի բնակչացն գոեալ զինիք-
քայնոն , պետք իտրէ յանուան
շնորհ և գումառաց իշնչուի :
- իտրէն շոս սովու արամբէ
պահել զըմանն և որուն ըշ-
հօշունն , որի անուաննեցան ողլ-
իսանիք .
- և անուն իտրէ վահնունիս :
- 'ի նոյն անուանն :
իւ զշարելոն 'ի պանէ ուր-
սուաց հաստատէ բնեաշլի հեծ
... գումառ ուրիշեւուլ
շաբէյն , և որ շարէլ զնովաւ ,
- ոչ գիտեմ թէ յանուն արան-
ցն զետուանն անուաննեցան
- և պաշտել շինուալ

34	Եւ օրենս իմն հաստաէ ՚ի տան ը ազաւորու ը եան իւլոյ,
81	Հըսալան տայք քաղաքա- ցեաց մարդկան արդյուն պա- տիւ լինել քան զգեղջկաց,
23	Եւ միայն զառաջն որ- պին իւր սա պահէ առ իւր ՚ի համար ը ազաւո- րու ը եան,
20	Եւ եղե այս յայնուշե- անէ և առ յանդայ օրենքի ՚ի մէջ արշակունեաց,
31	Բայց Ա ազարշակ յետ այսպիսեաց տրու թեանց և բարեկարգ թեանց մե- ռանի ՚ի Ածքին,

Գ Ա Մ Ւ Խ Ձ Ա *

82	և նշանակ ե ը ող յեղեր ծալուն մեծի զնիզակին իւր զարդարան դուր էր արեամիք զեանց մվաւալ,
19	՚ի սորա աւուրս ազմուի մեծ յեալ ՚ի զօտիս մեծի լերին լաւակառ յաշապ- հին Ասւազուայ,

Յ Ա Խ Ե Շ Ո Ւ Ծ Ի Ն

Ո յ ե ր ի բ ո ր դ օ ր ի ն ա կ ի ն ա տո-
ա ն է ն մ ի ը ու ղ ճ է պ ա կ ա կ ա ի ւ ։

Գ Ա Մ Ւ Խ Ա *

84	Ուղե Գ ա ս տ ա յ ս ո ր ՚ի զա- ւակի Գ ա ս տ ն կ ա յ ս ո ր ՚ի Գ ա շ ա լ ա մ ա յ ։
----	---

Կ ա ր է ն ս կ ա ն հ ա մ ա ր ա կ է ՚ի լ ա ։ Գ ա ս տ ա յ ն ս ա յ ի ն ո ւ շ ա յ ն ի ո ւ շ ա յ ն ։
Հ ա ր ա յ ն ս ա յ ի ն ո ւ շ ա յ ն ի ո ւ շ ա յ ն ։ Տ ա ր ա յ ն ս ա յ ի ն ո ւ շ ա յ ն ի ո ւ շ ա յ ն ։
Ե ւ մ ա յ ն ս ա յ ի ն ո ւ շ ա յ ն ի ո ւ շ ա յ ն ։ Ե ւ մ ա յ ն ս ա յ ի ն ո ւ շ ա յ ն ի ո ւ շ ա յ ն ։
Բ ա յ ց զ ա յ ա ր շ ա յ ն ի ո ւ շ ա յ ն ։ Բ ա յ ց զ ա յ ա ր շ ա յ ն ի ո ւ շ ա յ ն ։

Ն ե ն շ ա ն ա կ է ե լ ա ն յ յ ե ն ի ո ւ շ ա յ ն ։
Ճ ո վ ո ւ ն է ո չ ի զ ա յ ա ր շ ա յ ն ի ո ւ շ ա յ ն ։
Ճ ո վ ո ւ ն է ո չ ի զ ա յ ա ր շ ա յ ն ի ո ւ շ ա յ ն ։
Ճ ո վ ո ւ ն է ո չ ի զ ա յ ա ր շ ա յ ն ի ո ւ շ ա յ ն ։

՚ի սորա աւուրս ազմուի մշտ
՚ի գօտիս մշտ լերին կու-
լաւակառ յաշապ-հին բու- զ ա ր ա յ ։

10 և շենք պարզեեալ նմա
ռա ազալդուն գետուն,

ԳԵՂԻ ԺԴ

22 իսովուն Արաւաշին յա-
ռեմաս ու և ձերքակալ ա-
նել զ կը խռոս, և աւարել լիւրու-
թնակ ել ապաց զատա-
կերս կոս:

29 իսովույ յարեմաս, և
ձերքակալ արարեալ ըց-
Ահեսոս թագառոր լիւ-
րացոց: Եւ զ անու Ճա-
սիս պրանաձոյլ ունիզօծ
պատիկը զ Արամելիք եար
և գ ապակալոյ ե զ Արո-
զանի:

85 14 ահազին իմ աղման է լեռալ
շիմից, բազմ թեան ը-
րացն զմիմթան կոսորեալ.

17 բայց և Ճալուրոց առեալ
պատկերս զ Ախոսի:

ԳԵՂԻ ԺԴ

32 Եւ գարձեալ պատիք սո-
սորկութեան Ախոսի:

86 13 իշխաց Ուշերոյ և բա-
րելին, և չե ըւդ Արա-
գետ անցեալ, զին զարանն
սատարեաց զարս, . . . և
յաս աֆքան Ճալալա հա-
սանելու Ճալուրին դու-
կին քարոզեցու:

21 քանզի նոցայն մը փառոյն
մաքուր երկ էր լոյս տու լի-
ցինին:

և շենք պարզեալ նմա զ շերտու-
թնակ գետուն:

իսովուն արարեալ յարե-
մաս և յերբանուն ասոնել ըց-
Ահեսոս: Եւ ասարեալ ըւ-
րաց հոյոց զմիմթան իսոյն:

և խոզոյ այնու յոթահազոր,
յերբանուն ասոնել զ ինըսոս լիւ-
րացոց: և գ անու յոթիս
պատիքոյ ունինը պարիւր
ըստիւթեալ գեց և զ ապակալոյ
և պատառն:

ահազին իմ աղման է լիւրու-
թնակ, և բազմ թեան ը-
րացն զմիմթան իսոյն:

բայց յեւլուրոց առեալ լիւ-
րաց կերպուն զ ախոսի:

ուսորչուն պատիք ասորինու-
թնակ իսիւթեալ:

իսիւթեալ լիւրոյ և բարե-
լին, և չե ըւդ աշեն գետ
անցեալ, և լիւրին անոն սո-
սորկութեաց զարս, . . . և յասար-
ին զարս հասանելու յարեկ-
ին ուշին քարոզեցու:

քանզի նոցայն մը փառոյն
մաքուր երկ լոյս տու լիւր-

24 Ուշ փախստեայ համբառա-
բեր լիւդացւոցն Ծողեալ.

26 Ա ամն սորու և ոչ ուիք
զգետն սորուարացուցին ,
արբմամբն ՚ի ձմեռնային
նուազութիւն իջուցանե
լով . վասն զի և զօֆուոցն
եցոց տկար բազմութեամբ
զօրացն , . . . ընդ այս
ոչ հպարտացեալ , այլ
արտասուեաց տուլով . Շ
և աչ փառացս անցաւորի
Վրբէ և Առմադրս այս
պէս . իւարկանք լինէին
հպարտացելոցն իւգաց
ւոց Վրբւուեայ Պիւթիւայ առարկայ
հարցուկն պատասխանելով :

87 11 Գրբէ և Փղեք ոնիսու . Ա
մերնայն Ծագաւորաց հուժ
կու եզեալ պարթեն Ար-
տաշեն , և ոչ մի այն զ Ա իւ-
գացիս վանեալ և Արեւ-
սոս կապեալ , այլ Ա իւ-
լեսպանդաս և ՚ի Ուրա-
կէ զարերացն փոխեաց
զբնութիւն .

18 Կարծանեաց զլակեգեմնա-
ցիս , փախոյց զգուիչա-
ցիս , զամկեացիք անձնա-
տուրք եզեն , բիւտացիք
մասն են ՚ի կազմածոյ նո-
րա . առ հսաւրակ նմա
Ելւսպա մասու ցաներ զա-
շըն :

24 ոչ այսպիսի կերս կը աց
Վարեհ ՚ի սկիւ Ծացւոցն
պահուստ ,

ու փախութեայ համբառա-
բերուց նորուարացուցին , այլ
մասն ՚ի յմանացին նեղու-
թեան իջուցանելուն : Ա ան զի
և զլուար եցոյց ունիւ Լինել
բազուութեամբ զօրացն , . . . նու
ընդ այս ոչ հպարտացս , այլ
արտասուեաց տուլով , տուով
հովացու ունիսուր : Ուրե ևս
իմ մուրար այսպիս , անու իւնուն
և ինէն հպարտացուցին լինէաց
առաջ իւրիւեայ , մերիւեայ հար-
ցուն պարտասիսութեալ :

Գրբէ և Փղեք ոնիսու , ամբակցուա-
թուարարար հուժութեա եղեալ
ուորթեան արտաշեն , ոչ միայն
ու լինէացուն զանուալ , և ըշ-
ինուս իւսպանդաս , այս յի լին-
պահուստ են ՚ի Արաւի զարուե-
ցն ուրինեաց զ բանութեան :

Ա արծունեաց զ լավերեմնացին ,
վախոյց զ բուիեացին , զուի իւսպան-
դան անձնատուրք , բնաւուցին
մասն են ՚ի իւլուստրուծոյ նորա .
ընդ ամենեան հոմ եւ լուստր
հովացուացն զանու :

ու այսպիսի իւրա իւրեաց բարեն
յինէացուցին զակարուուն :

ԳԱԼՈՒ Ժ. Դ.

- 88 7 Յետ արտաշենի տռամցնոյ
Ծագաւորէ Տիգրան որդի
հորու յինն և տաներորդ
ամիս Արշանակայ Ծագա-
ւորի Պարսից :
- 18 իսկ քրմացն, որ եկեալ
էնն ՚ի Յունաց,
- 22 կանդնեաց զոլոմալիսկան
պատկերն Պիտոնի յամա-
րդն յլանի, և Աթենաս
՚ի ծծվէ, և Արտեմիտայ
զմիւս պատկերն յլարիզայ,
և զլիքեսոսն ՚ի Բագայա-
ռիչ :
- 29 իշխեցին կանդնեցին ըզ-
պատկերն Երամիլի առա-
քեալ ՚ի նորին հօրէ, ըն-
կենա զնոսա ՚ի քրմա-
թենն, և զքիւ զն յար-
քունիս առնու,
- 36 զոր չ'առեալ յանձն ազ-
դին բագրատունեաց,
- 89 2 քանդի յանձն առին ուտել
՚ի զոհիցն և զմիս նորին,
- 11 զրէժ պահանջել ՚ի Պաղ-
մայիդ կղէսպատըայ
- 20 Ծէ Ա այլուն ոմն անուն
յեզու զակ իսուսիլ զերկիցն
չ'այց,
- 26 Դիմումն ՚ի մեզ Պալ-
պիսսի հուսմայեցւոց զօ-
լավաբի,
- Քալու ԺԵ.
- Հանդապահն ՚ի Տէ պահպահն հը-
առնվայեցաց պահպահն է
- իսկ առաջաշնորհ առաջնորդ լու-
սկ պահպահն ՚ի յիշն էրը ու-
սմիւ արշամիւնուայ լուսկուուը ողար-
սէց .
- իսկ արմացն որ ՚ի յանհաց
- իսկ գնաւեաց զոր ի մայդանի առ պատ-
իշն ու ուսուի յամուն յանի ։ և
ուսկենացն ՚ի լուս ։ և զարդու-
մութեաց զիկոս պատիշն յերի-
ւայ ։ և զերիսուոն ՚ի բաժա-
մունք :
- իշխեցին իշխեցնել զրադաշնեն
երամիլ ՚ի զրադաշնեն ՚ի նորուան
հուսիդ, զնիշնոս զնոսու ՚ի զը-
մութենեն հանդիպէց զնեօզն
յարդուուսիսն սահելու,
- զոր չ'առեալ յանձն արմաց այ-
դին բագրատունեաց,
- պահպահն ՚ի յանձն առաջն սահպահն ՚ի
պահպահն արշույն և զմիս իսուն ՚ի
- զնեօզն պահպահն զնու ՚ի պահու-
մայիդ այց իշխեցնուուցաց
- ելլէ զնոյին ոմն անուն յելու-
սմէ իսուսունէր շերին հայոց ,
- Պահպահն ՚ի Տէ պահպահն հը-
առնվայեցաց պահպահն է

- 90 2 և անսկառլ գքաղաքն ՚ի
Այսեազայ և ՚ի ՚ի աւզոյ,
պատահ հայոց և ալ անտի
ինքն ՚ի հրեաստան վաս
Եւսդը հասոմնել ՚ի գիշոյ
Ասթամարտ զի օքնածիու
առջենամբ եզօր երաւ
երեցու,
- ԳՅԼՄԻ Ժ. Օ.
- 33 Եղիղ զի մ նարա զայ Պատ-
րիանս սպարապետն աշ-
ուալիսյեցւոց,
- ԳՅԼՄԻ Ժ. Լ.
- 91 10 Պատերազմ Արարատի , էպանիսի
և սպատիւ մն նորին ՚ի
Տիգրանայ:
- ԳՅԼՄԻ Ժ. Թ.
- 11 Յազագո միաբանու Ըստն
Տիգրանայ և Արտաշեզի, Արտաշեզի
և առաքեալ ասպատակ ՚ի
Պաղեստինե,
- 22 Յայնամ ժամանակի առեալ
Տիգրանայ զ Արարատի բարձրացն
- 93 24 Եւ անակեանս ՚ի վերայ
Նիւթիանու անկեալ, զա-
կանջն ասամամբըն ՚ի բաց
կարել,
- 33 Եսկ ասկեառապետն ելեալ
արտաքս քան զպարփապն
զերալդես պատըլել.
- 94 2 այլ ե ոչ կալ ՚ի քաղաքին,
երկուցեալ ՚ի պատառ-
մանի անսիզ մաս ացն ՚ի
զիշելի ծածուկ ընդու-
- և արտեալ զարդարն առեալ ՚ի
Արարատ և ՚ի զարդարն , ըն-
դառն հայութեալ, իւնի ՚ի հրե-
աստի գիշեալ հայութեալ հայու-
թեալ առաջանալ զարդարն իւնի
իւնի ՚ի բայց կարեւու,
և աչ ես իւլ ՚ի առաջին
իշխանաց ՚ի իւնի ել ՚ի պատ-
մանի անտիւ մաս ՚ի գիշե-
ալ ծածուկ ընդառնեած հայու-

Դեղքն հանդեպ առ եդու
մայեցիս վախչեր.

9 Ե բնի գաւառն ասուա-
տակեալ , և զմարե-
սաց քաղաքն զերէ ա-
ռեալ,

15 հասու ցանել զզ երես շարէ ից
ու ՚ի մարդսաց,

Գալուի իւ.

25 շերտովնես անցեալ ՚ի շաբ-
ամիջ տա աջե Անտանի
և կերպու և սիսկուսու-
սին,

28 առնես իւր զօրավիր օգ Շըստէ գնու-
թականու թեան.

Գալուի իւն.

95 20 ցանկու թեամբ վառ եալ
՚ի Ակզեռլպատը եայ դշնոյն
և զիգատացուց.

Գալուի իւն.

96 1 թողով ՚ի նոսու զմասն
արքանի օք ՚ի շենս այնու
զաւառաց,

13 զաղբես մեծացու ցաներ

16 զայրացեալ հրաման տոյը
զօր յարու ցանել

Գալուի իւն.

25 ձերտակալ արարեալ Ան-
տակնա զԱնտաւադդ:

33 սպանեալ Անտանի, ՚ի

գերջ առ եպ ժամենեա փախ-
չեր

Ե ըստ գաւառն առ զուու-
տակն զերէ առեալ,

հարացածել զգն իւ հետ ու
՚ի սպանացուց

Հերովնակուու անցնեալ ՚ի հասուց
առաջ ՚ի անտանի վայսի և կերպ-
ուս և սիսկուսուսուն:

առնես իւր զօրավիր օգնու-
թականու թեան

ցանկու թեամբ դատեալ ՚ի իշե-
րուուրայ ուշեայն եքիուուց-
աց:

թառ լով ՚ի նոսու զմասն ար-
քանի օք ՚ի ՀՀնոն այց գու-
մանց:

շառ թառ թեացուցնել:

ընդ ոչ զայրացնել առ զայրացնել
հրաման ուայն զօր յարուցնել շ

Հերտակն առ անտանի զայրացնել
հրամանին:

սպանեալ անցնեալ իշեր:

		<p>Ավեսպատրոյց Հաւատայց զնոցա իշխանութիւնն է , բոյց 'ի Տիւրոսէ</p>	<p>պատրոյց հաւատայց շնորհ էլեկտ- նուալիտեն , բոյց 'ի պիտուք</p>
97	5	<p>Եւ դառնայ յեղիպտոս պարգևել Աղեսպատրի զ Արտաւազու որդի Տեգ- ըսնայ ,</p>	<p>Եւ պարզեալ յեղիպտոս պար- գևել իշխանութրոյց զ արքայուն որդի արքայունայ</p>
		Գլուխ իշխան	
	17	<p>որդի Արտաշենի եղոօր Տիւրամանայ , հայր Արգա- ւուն Օսա ոմանիք Արտուրոց կոչեցին Ամենուայ ,</p>	<p>որդի արքայշենի եղ բայր որդի- քանայ հայր արքայուն զ ա- մանիք իշխան՝ յասարաց մա- սնականաց .</p>
	23	<p>Թողլով զթագաւորու- թիւնն Պարսից որդւոց իւրում Արշաւրի , որ եր փոքրիկ մանուկ և տղայ ,</p>	<p>Ասդ լով զ Աստակորութիւնն պարսից որդւոց իւրաքանչ արշա- րի մանիք փոքրիքան յայծ ու- ղացան .</p>
	27	<p>տալով հարկս 'ի Արքա- գետաց</p>	<p>Դաշլով ունարին 'ի Արքագետաց ա- սերուց ,</p>
	29	<p>Այս եղեւ սկիզբն չայց մասնաւոր մասնել ընդ հարկաւ հասմայեցւոց Օպյուս ժամանակաւ ե- ղեւ մեծ ցասում Արշամոց 'ի վերայ Շնանոսի ասպե- տի ուրսումն թագակապի ,</p>	<p>այս եղեւ սկիզբն չայց մաս- նաւորի շնորհ հարկաւ հասնա- կացեցան . Օպյուս ժամանա- կաւ եղեւ մեծ ցասումն 'ի վե- րայ ենանուսի ասպետի իւրաքան- թագակապի :</p>
98	2	<p>Իսկ Ենանոս պատճառի արքայի , ասելով՝</p>	<p>իսկ Ենանոս պատճառի աս արքայի ասելով ,</p>
	16	<p>Հայինմ ժամանակի քսու- թիւն զնմանէ մատուցանէ արքայի Օօրայ նահապետ ազգին գնթունեաց ,</p>	<p>Հայինմ ժամանակի քսութիւն յուսուցանէ զնմանէ զ ուրաբոյ արքայի նահապետ ազգին գնթունեաց .</p>
	16	<p>Երբ ընդունել զմեղ և տալ ժամանելութիւնն բնակ երկրի մերում .</p>	<p>Երբ ընդունել զմեղ և առ ժամանելութիւնն 'ի բնելի երեւ- րի մերում .</p>

29	Առաջ քսու թեանցս հաւառ տայ Երշաբ.	այսմ քրութեան հաւառ այսմ հառաւինեալ ար- տայ Երշաբ.	ապացեալ արդային բաշաւ ապացեալ ար-	ապացեալ արդային բաշաւ ապացեալ ար-
33	ընդ սրով հարկեալ ար- քայ տաղէ նման զնոյն իւ- խանու թիւնն,	ընդ սրով հարկեալ ար- քայ տաղէ նման զնոյն իւ- խանու թիւնն,	ընդ սրով հարկեալ ար- քայ տաղէ նման զնոյն իւ- խանու թիւնն,	ընդ սրով հարկեալ ար- քայ տաղէ նման զնոյն իւ- խանու թիւնն,
99	3 Եւ սպանեալ մի յոց գալիսնացն առաջի նորա ,	Եւ սպանեալ մի յոց գալիսնացն առաջի նորա ,	Եւ սպանեալ մի յոց գալիսնացն առաջի նորա ,	Եւ սպանեալ մի յոց գալիսնացն առաջի նորա ,
	Գլուխ իւ .	Գլուխ իւ .	Գլուխ իւ .	Գլուխ իւ .
23	Խնդրեալ ՚ի յԱրշամոյ բազմա թիւնն արանց	Խնդրեալ ՚ի յԱրշամոյ բազմա թիւնն արանց	Խնդրեալ յարշամոյ բազմա թիւնն արանց	Խնդրեալ յարշամոյ բազմա թիւնն արանց
26	և զանկովս հրապարակոն ՚ի խոհերազն և ՚ի ազմոցն լըց- ցէ :	և զանկովս հրապարակոն ՚ի խոհերազն և ՚ի ազմոցն լըց- ցէ :	և զանկովս հրապարակոն ՚ի խո- հերազն և ՚ի ազմոց լըցէ .	և զանկովս հրապարակոն ՚ի խո- հերազն և ՚ի ազմոց լըցէ .
34	որ էր ՚ի հօրէ Տիգանէ և ՚ի մօրէ թագաւորութենէ Վարաց՝	որ էր ՚ի հօրէ այժմանէ և ՚ի մօրէ ՚ի թագաւորութենէ մո- րաց .	որ էր ՚ի հօրէ այժմանէ և ՚ի մօրէ ՚ի թագաւորութենէ մո- րաց .	որ էր ՚ի հօրէ այժմանէ և ՚ի մօրէ ՚ի թագաւորութենէ մո- րաց .
100	1 առ եալ իւր ՚ի սպասառո- րս թիւնն ասան գունդ ՚ի գալատացւոց և ՚ի պան- դացւոց : Տեսեալ զայն Արշամոյ, երկրպագէ չե- րավդի իւրեւ աւասն ամե- նայնի, աւալով զար խնդրէնն գործ աւորս .	առ եալ իւր ՚ի սպասառո- րս թիւնն ասան գունդ ՚ի գալատացւոց և ՚ի պան- դացւոց : Տեսեալ զայն Արշամոյ, երկրպագէ չե- րավդի իւրեւ աւասն ամե- նայնի, աւալով զար խնդրէնն գործ աւորս .	առ եալ իւր ՚ի սպասառո- րս թիւնն գունդ ՚ի գալատացւոց և ՚ի պան- դացւոց : Տեսեալ զայն Արշամոյ, երկրպագէ հեռաւ- երեւ պետան, ամենայնե- նան պալով նման զար ենդրէնն գործ աւորս .	առ եալ իւր ՚ի սպասառո- րս թիւնն գունդ ՚ի գալատացւոց և ՚ի պան- դացւոց : Տեսեալ զայն Արշամոյ, երկրպագէ հեռաւ- երեւ պետան, ամենայնե- նան պալով նման զար ենդրէնն գործ աւորս .
	6 յառակեաց սպիտակէ կը- ճառաւ յառակօր ,	յառակեաց սպիտակէ կը- ճառաւ յառակօր ,	յառակեաց սպիտակէ կը- ճառաւ յառակօր ,	յառակեաց սպիտակէ կը- ճառաւ յառակօր ,
	Գլուխ իւ .	Գլուխ իւ .	Գլուխ իւ .	Գլուխ իւ .
35	և սպանեանէլ զեղքօրոր- դի նորա լէ յուսիփ :	և սպանեանէլ զեղքօրոր- դի նորա լէ յուսիփ :	և սպանեանէլ զեղքօրոր- դի նորա լէ յուսիփ :	և սպանեանէլ զեղքօրոր- դի նորա լէ յուսիփ :
30	Օ այսու ժամանակաւ իւրի ձնեալ վրկիւն մեր Յիւ- սուս Վըիսաս ուղին Աւ- տուծոյ :	Օ այսու ժամանակաւ իւրի ձնեալ վրկիւն մեր Յիւ- սուս Վըիսաս ուղին Աւ- տուծոյ :	Օ այսու ժամանակաւ լիւէ ձնեալ վրկիւն մեր Յիւ- սուս Վըիսաս ուղին Աւ- տուծոյ :	Օ այսու ժամանակաւ լիւէ ձնեալ վրկիւն մեր Յիւ- սուս Վըիսաս ուղին Աւ- տուծոյ :

101

6 պէսպէս ցաւսց զնա ըլքու-
նեալ՝ վասն որոյ ՚ի Շըլիու-
տու համարձակեցաւ, որ-
պէս պատմէ Յովսեառու .

12 և մարտու ցեսու մեռամիկ,
և զօրքն վախստական լի-
նին :

Պատմ Ի՞մ .

24 Զալէ դառաքեալոն' ՚ի Հար-
սում զիշխանս Արշաւրի և
Արգարու .

102

1 այլ քանզի սերունդք Ար-
շաւրի թագաւորին են, և
արին և հարազատու թիւն
Արտաշենի որդւոյ նորա ,

7 որք են կարենանք և սուրե-
նանք, յումէ սուրբն Պատ-
րու,

Պատմ Ի՞մ .

103

6 զի թէ լիցի սովածել զար-
մից Արտաշենի ՚ի պատա-
նեաց,

12 յառնն տանուտէրու թէ
նէ զանսւնն որաշեալ .

15 Ար զայսը գալսյն զոր-
պիսու թիւն ՚ի կարգին
պատմեացոք . մթայն նշա-
նակելով այժմ առ ընթեր
Արտաշենի ,

Պատմ Ի՞մ .

26 Կարձ Արգարու յարե-

պէսպէս ցաւսց զնա ըլքու-
նեալ զի ՚ի որիսուս համար-
չակեցաւ, որդունց ՚ի համե-
ացուն որպէս պատմէ յամե-
պուս .

և Տարբառաշեալ մշառանի ՚ի զօ-
րքն ոբիտարու : և զօրքն
փակառաշեալ լինին :

Զարեան զառատաշեալն ՚ի հառմ
թէշինունն որչօքի և աբիորու-

այլ ժանուն սերունդք արշօքի
թագաւորին են որ հայոց աղե-
նըն հասաւոց եղին առելլ, և
արդարացնեն որդուոյ նորա հա-
րազատունելին :

ոչք են կարենեանք, յաբն սուր-
բն գրեթեու ,

թէ Ան գետու Լիցի սպասել
պարմից արդարացնել պատանեաց ,

յանուն պանաւորութեան և
զնորու տնուն որոշեալ .

այլ զայսը գուշոն զարպիսու-
թէն ՚ի իորդին որոշմէցացաւ,
մթայն պատմէլով այժմ առընթեր
պարմացնել .

Կարձ աբիորու յարելին

Երեց կ տալ օգնականու
թիւն Արքայ ՚ի մարտ
ընդ Ներովդի չորսորդա-
պետի:

32 Ա ան որոյ յղէ առ գոր-
ծակալո հռովարայցոց ըս-
պատճառս եթալոյն իւրոյ
՚ի պարս:

35 Առ նոքա ոչ հաւատացին ոչ հաւատացին
նման վասն զի և Ծնամիք
չարախօսին զնամնէ, Պի-
զառաս և Ներովդիս չոր-
սորդովետ և Ա իւսանիսա և
Փիլիպպոս:

104 4 սատարս տալով նմա ՚ի
ձեռն Ասորանայ որունն
Արծորունոյ մարտնշել
ընդ Ներովդէի:
Քանզի նախ զդուս տրն
Արծայ կին առ եալ Նե-
րովդէի, և անարգեալ ՚ի
քոյ եթող եզ Ներովդի-
առոյ մեջնիալ յառնէ
իւրձի և հան կենդանոյն,
յազագո որոյ սպանեալ
Չէ Յալանիս Արլովիչ:

Գլուխ 1.

34 առնէ պատասխանին Ա-
դարու: Ա ի կասկած եր ՚ի
կայսութի սակս այնու, մի-
այն զի զւարկեալ լիով
փութ առցիս:

Գլուխ 2.

105 20 որ երեցար աշխարհի ե-
րուսակէ մնացոց, ողջոյն:

22 Լուեալ է իմ վասն քո
և վասն բժշկութեանդ,

Խառ առ օգնականունիւն արե-
արայ ընդունի հերունիւն չորսոր-
դապետի:

Հան որոյ Գրեաց առ գործա-
կալո հաւատայցոց չարախօս
ըսը երեալոյն նորս ՚ի պարս:

Խառ նոքա ոչ հաւատացին նմա-
նման զի և Ծնամիք չարախօս
էնս զնամնէ, Պիզառաս և հե-
րովդիս չարախօսովետ, և շա-
ռնիս գիշ իրարու:

Սատարս նմա տալով ՚ի յեան
խորանոյ որունն արծորունոյ
հորունիւնիւնի հերունիւնի: Բառն-
ուն նախ զդուս տրնուոյ որ-
ուոյ մին սուսաւ հերունիւնի և
ուոյ անարգեալ ՚ի բայ ելուու:
Չի պիկունիւսուոյ մենաւու
յառնին իւրձի չենդանոյն ՚ի
բայ եւսն: Յառագու որոյ ողեո
յառնինիւնոյ ՚ի յալանին յը-
հընունէ, այնու աղաքա եսունն
չէ չուն աննէ միշտին:

առնէ պատասխանի անդ գորսու:
Ջի իսկանդել ՚ի բայ եւսն ան-
նու այնու, մեյս զւարկիւն լի-
ուն փռ-թառոյի:

որ երեւեցար յերուսակէ մաց-
ուն եսորինի, ողջ ջայ:

լուսեալ է իմ վասն քո և վասն
է ժշ իսութեանցու:

25	<p>զբորոսս սրբել, և զայսս զայս ունցն իս պիզմա հանես,</p> <p>ԳԱԼՈՒ 1. Ը.</p>	<p>իս զբորոսss ունցն, և զայss պիզմա իս պատու հանեss.</p>
106	<p>Օ այս թողթ երեր Աշան էնան սուրհանդակ Արգումուն,</p> <p>ԳԱԼՈՒ 1. Ը.</p>	<p>Օ այս թողթ երեր Էնան սուրհանդակ աբգարուն.</p>
107	<p>13 Որոյ եկեալ ՚ի տուն Տու- րեալ իշխանի հըելք, զար տան լինել յաղածն բագ- րատունեաց.</p> <p>10 մեռիլ միջ երեեցու Ար- դարու յերեսոն թագեկի</p> <p>36 Խոկ Աւարելոյն թագեկի զիսյրարար սոն մետարաս- դործ մկրտեալ,</p>	<p>Որոյ եկեալ եմատ ՚ի տուն իշխան հըելք զար տան լի- նել յաղածն բագրատունեաց.</p> <p>մեռիլ սունչելի երեեցու յե- րեսոն թագեկի</p> <p>Խոկ տուակելոյն թագեկի զիս- յրարար սոն մետարասդործ հըելք- եալ,</p>
108	<p>6 գրել թուղթ տա Տերերի սո կոյսր</p> <p>39 Թէոգետ ե. ՚ի բազմաց մեր լուհալ ըօյդ յառածա- գոյն,</p>	<p>Գրել թողթ տա ունցել,</p> <p>լուղետ ե. ՚ի բազմաց յառած- գոյն լուհալ ե թը զայս.</p>
109	<p>10 զի հչ քննեցաւ նոտ յու- ռապազ պյն ՚ի սմանէ</p> <p>28 քանցի տա զառամ ՚ի քըն- նութենէ մարգիան տու- եալ լինի ասատածու- թիւնն.</p>	<p>զի ՚չ քննեցաւ նոտ յառած- գոյն ՚ի սմանէ:</p> <p>քանցի տա զառամ ՚ի քննու- թենէ մարգիան տուեալ լի- նի ասատածութիւնն.</p>
110	<p>16 ե քարոզէ այլ ասատած ՚ի վեր քան զէտու և ըդ- ջուր,</p> <p>31 Աւարաշինի եղբօր իմում սուրուց արքոյի լինի տլ.</p>	<p>ե զարոցի այլ ասատածն ոք ՚ի վեր ե տու զէտու ե ըդ- ջուր,</p> <p>արքունինի եղբօր իմոյ արքոյից արքունի լինի տլ.</p>

ԳԱԼՈՒՅ 1. Ե.

111 18 Քանդի Անահուն սրդի նու,
ըստ կապեաց թագ՝

26 և պատառումն քարին և յերեսը
յիրար գուլ և բնողանել
զմարմին առափելոյն,

112 4 զի արացէ նմա խոյր քեւ
շեղեայ անգուածով սակ-
ոյ,

ԳԱԼՈՒՅ 1. Ե.

34 զի բոլորին տիրեցէ թա-
գաւորութեան:

113 11 բոյց յաղջկանց զոր եհան
՚ի քաղաքէն

15 ՚ի վերայ թողար նմա ըղ-
ամինութիւնն ամենայի
Ակագետաց

26 որոյ և շերիմ նշանաւոր
կոյ առաջի դրան յըրու-
սաղէմ:

ԳԱԼՈՒՅ 1. Օ.

114 3 մի զրամ ՚ի ձեռն ունելով.

13 քեա թիւստայ բաղրա-
ստնա ոյ, կիսջ յասրենայ
արձրուն ոյ,

25 մասաւ յորսի իքը թիւ,
վլուժու շատու ցեալ ընդ
շարչալման սլբոյ դստելին:

անզ է անսն սրդի նորա լուս-
իապէաց

և պատառումն քարին, և
յիրեար գուլ, և ընդանել
ուժումն առափելոյն,

զի արացէ նմա խոյր բեհե-
չեայ անգուածով սակոյ,

զի բոլորումն տիրեցէ հոյոց
թագաւորութեան:

բոյց յաղջկանց զոր եհան ՚ի
քաղաքէն

Անդ լով նմա զորինաւթիւնն ,
ամենայն մշագիրոց,

որոյ Հերմ նշանաւոր ՚ի առ-
աջանք ու ունան Ծրասրացէ

մի զրամ ՚ի յեւ-ինն սակելով:

միա թիւստութեայ բացրաւո-
րոյ ՚իսջ իսրեւութեայ արձրու-
նոյ,

մասաւ յորսի իքը թիւ,
վլուժու շատու ցեալ ընդ
շարչալման սլբոյ դստելին:
ամանիւթեայ:

ԳԱՀԱՆԻ 1. Ա:

- 115 9 Ես ազաւորէ յութելորդ
ամի Դասրեհի վերջնոց
- 11 անձամբ խարստի և խոշո-
քաղեղ, վարտը, զոր ու
ոք գիմազքաւեաց առնու-
կնութեան, ծնանի երկուո-
մանկունս յանկարգ խա-
նակութենէ, որպէս Պա-
սիբայէ զՄինստովսս:
- 17 Առ ՚ի բազում իրս վե-
րակացու առ աջնորդութ ա-
ռոքեաւ Աանասրիոյ, զը-
տանի երեւելի, մինչև ամե-
նայն նախարարացն ձայց
առ աջին լինեւ, և խոնար-
հութեամբ և առ ստաձեռ-
նութեամբ զամենայն ոք
յինքն յանդոցանիել :
- 30 Վախիեաւ ՚ի կողմանս ձե-
րայ՝ ՚ի հովուալանս Մազ-
իսազանի:
- 116 7 սնուցանէ ՚ի հովուալանս
և յանդեուդո մինչև պա-
րապ գտեաւ ժամ, ան-
ցանի առ ՚ի արեհ աբքոյ
պալսից:
- 12 առ եալ զ Ռադ և զ Ա: զ ոմն
կոչեցեաւ զ աւասս:
- ԳԱՀԱՆԻ 1. Բ:
- 21 իւթ որտի լեռաւ ու հեշ-
տալի եր նման քոնս:
- 32 և արիւն քո և հաբաւա-
ստոթիւն համբաւելով ըդո-
նմանէ: Ես չե որդի Աա:

Անդասարէ յամիկրոպ ամ
տարէի պարունակութեան:

այսամբ հարստի և խոշո-
քաղ վարոր, զոր ու առ ոք
համբաւեաց առանձինական:
Դանանի երեւոս մանկանայ-
նակ խառնակաւթեան, արդի
ժամկեց զմանդորոս:

առ ե ՚ի բազում իրս վեր-
ակացու առ աջնորդութ ա-
ռոքեաւ ՚ի սանապրիոյ գրո-
նի երեւելի. մինչև ամե-
նայն նախարարացն չինեւ ամենայ-
նակ զօրացն. և խոնար-
հութեամբ և առ ստաձեռ-
նութեամբ զամենայն յինքն
յարեցոյ:

Խոկիեաւ ՚ի իողման հերայ,
՚ի հովուալ վաճառ մաշ խառնակ:

սնուցանէ ՚ի հովուալ վաճ-
առ յանդեուդո. մինչև պարոր
գտեաւ ժամանեաց առ ոքերի
որքոյ պարսից:

առեաւ զբան, և զոր, առ
իսչյեւլ գումար:

իւթ ՚ի որտի լեռաւ ու հեշ-
տալի լիներ ամա քոնս:

և արիւն գո և հաբաւա-
ստոթիւն համբաւելով ըդո-
նմանէ: Ես չե որդի սահմանը:

Նամուիլոյ :

35 Նոյնպէս և առ Ավրամ
յթէր քաղում անգամ ,
թէ ընդէր այդ քս սննակ
աշխատաւթիւնու .

13 'ի նմա հաստատեն զաւնս
զանձայ հարկաց

Գլուխ 1. թ.

26 և 'ի գառնահաս հնվաննէ քննոնէ
հիւսիսոյ պարզցեալ ձու .
լեալ վտակն , ոչ ուսաեք
արքոց մն բաւական թա-
գաւարականին գասանէր
տեղոյ : Ինդ օք նաև և
ամրագունի ևս անդոյ և
վեալ 'ի ինդեր , զիսին
զարքունիսն

Գլուխ Խ. թ.

119 8 Քաղցը է ինձ ասել և
յազացս գեղեցիկ դաստա-
կերակն Երամնգակերտի ,
11 Քանդի զմիջոց հովտին
մեծի լուռ մարդկութեամբ

17 որոյ հիւսիսային կողմանն
գիր կարակնաձեւ արդար և
զեզաւոր կուսից յօնից գա-
րեանդաց համեմատ : Խակ
'ի հարաւոյ հարթութիւն
դաշաց , ծնատից պար-
զութեան գեղեցիւթիւն .

31 ըստ հմայից դժնեայ գու գու աւան
լով ական հայեցուածով :
վասն որոյ ընդ այգանաւալ ա-
չալիցացն սովորութիւնու
սել սպասաւորացն արքունի դին և սպասաւորացն

նոյնպէս ևս ամ ոմքու յշեր
բազում անգամ լեւ ընդէր
այդուն մեռի ուշուա-
լիւն էրեւ

'ի նմա հաստատեն զաւնս
յաց հարգեցն

և 'ի գառնահաս քննոնէ հիւ-
սիսոյ պարզցեալ յուշեալ էը-
ստին ոչ ուսաեք արթացուածն
լուսաւորութիւնն գուռէ-
սեղոյ :
ընդ որ նեղեալ երանդուց
նու և ամրագունի ևս անդ-
ոյ ելեալ ինդուր , գուռէ ուր-
դանին

Քաղցը է ինձ ասել և յառա-
գը գեղեցիկ յեստ իերուն
Երամունութերուի ,

յանուն զմիջոց հովտին ըստ
հակունութեամբ

որոյ հիւսիսային զոյմանն գոր
ներունչեւ արդար գեղուար
իւսունց յօնից դուրսանդոց հո-
յաւու : Խակ 'ի հարաւոյ դաշ-
աց ծնատից գեղեցիւթեամբ
պարզութեամբ .

ըստ հըմայից դժնեայ գու
աւան հայեցուածով : || առն որոյ
ընդ այգանաւալ աւալ ընդոյն սո-
ւարութիւն ուսել աւեն սպա-

վիշմա որձաքարեայր տնել
ընդգէմ Աշրուանդայ, և
ի հայցուածացն գմբու-
թենէ տաեն պայթել որ-
ձաքար վիժացն։ Բայց այս
կամ եղիցի սռա և սռա-
պել, և կամ գիւական
ինչ առ իւլ ունել քօրո-
թիւնս։

Գլուխ Խզ.

120 23 տայ ՚ի ձեռն Ամբոսայ
մասն ինչ ՚ի զօրացն

29 Յաղագս լուելոյ Աշրուան-
գոյ զդալին Արտաշքուի,
և գումարեալ զօրս ՚ի գումարել
պատրաստութիւն պատե-
րազմիւ։

121 5 Եւ էին աւուրբ դարնայ-
սոյ։

6 Դաեւ Արդամ տանուակը
ապդին Առւրացան,

14 Դալսարարացն տայը պար-
զես, և զօրացն ամենե-
ցան պարգելը տռաստա-
պէս։

Գլուխ Խչ.

27 և թէ զօրքն հոռմինյեցւաց
նչ հոսանեն նման ՚ի թի-
կունու իսկ Աշրուանդ ա-
ռաւել իւս յորդուագոյն
տայը զպարգեսն,

30 և որչափ առատանայր,
առաւել ևս ատելի լինէր։

Հանուրեայն ունել ընդուելմ է-
բառանդայ, և ՚ի հայեցուածա-
թեն թժնեսութեան պայլի-
որչափը վեմացն։ Բայց այ-
սամ եղիցի սռա և սռա-
պել, և ինչ ոյժ դիմուան ու-
ներ ունել զօրութեանն,

տայ ՚ի յետո սինարաց մաս-
էնչ ՚ի զօրացն

Էջառուքն լուելոյ Նիսուանայ-
ութանը արքանչեռէ և գումարել
զբաւ։

Եւ էին աւուրբն գումարելու-
սութան

Դաեւ արդամ դանուագելու ապդին
յուսացնեան

Պայը դարձես և նախորդացն տայը դարձես
պատրիս, և զօրացն և զըրացն ամբնեցուն պարզենու-
ամբնեցուն պարզենու։
Տանուագուն իւսունու։

Եւ զըրս հանուրեցաց ՚չ հա-
նեն նման ՚ի Արքունու։ Իսկ եր-
անուք սռաւուել յորդուագոյ-
նոյը զպարգեսն,

իւս որշափ շառ դայը շառ
ապելէ լինէր։

- 33 Եւ ոչ այնչեմի սիրելի
զայնանիկ ստնելի՝ որոց շա-
ալն տայր, քան թէ թէ թըշ-
նամի զայն՝ որոց ոչն տայր
պէլ հազար օյնա:
- Գլուխ Խօն:
- 122 11 միայն կասկածէն ՚ի Առ-
րացանին Արգամայ,
- 25 Եւ սմբատ հրամայէր ըլ-
փաղան պղնձիս հնչեցաց ա-
նել, և յառ աջեալ ըլ-
ճակատն իր, իրքե զար-
ծիւ յերամն կարաւոց
լայանայր:
- 31 թէ պէտե յանդուդն յար-
ձակրամը յառ աջեալ ըա-
խէնի, արագապէս դառ-
նային ՚ի միւս կողմն վա-
խոցեալ:
- 123 1 պատահէն Արտաշեսի արք
քաջը տառ բացիք, որոց պարագին
զոգին ՚ի բաց եղեալ,
Եցրու անդայ պայմանեալ,
սպանանել զ Արտաշէս:
Որոց գիսեալ հետի ընդ
մէջ անցանէը Կիսամի թէ անցման
- Լ ՚չ այնշատ սիրելի զայն-
անի ստնելի՝ որոց շաման պայմ,
իւն թէ թըշնամի. և քան ըլ-
նամա զայն որոց ոչն պայմ են
պետական լասաւոցնա:
- մ ամբար հրամայէր զ գողով
պղնձիս գոշեցացանել. և յա-
սու սահեալ զամապան իր են-
իւն զարձուն յերամ իստառոց
իոցանաց:
- Եւ պէտե յանդուդն յասու-
թէալ բակեին երաժտուն.
այլ գառանոյն ՚ի մէս ի բայն
դարի սայեալ:
- պարտահէն որոցմանի որք ժամէ
ուսրային, որոց զայն իրեանց
երեալ երաւանուոց ուսրայնեալ
սպանանել զարձուն, որոց գէ-
պէալ ՚ի հետի ընդ մէջ անց-
նէ գէնուն:
- Լ յանդուդն գործեցալ,
Բասանի ՚ի վերայ այսպիսոց
եացա:
- Եւ պէտե ՚ի իսրան զանգինեալ
՚ի բանակէն իւրմէ ՚ի քա-
ղաքն իւր:
- 16 իսկ Արտաշեսի հասեալ
Եցրու անդայ, ընդ շաման
պատահեալ առ ապասնի ՚ի ընդ
կազմ և ՚ի կատակ պարը հանին
- Լ ՚չ այնշատ սիրելի զայն-

ալին էջ, և 'ի խորանս
նորս բնակեցաւ զայն զի-
շել:

22 և դատեղի ճակատուն Այս-
ուանդալան,

23 յիշեցուցանելով զգշնա-
մանան,

124 I բայց Ամբատայ զիշերայն
զհետ Երտանդայ եկեալ

4 Այս 'ի մարտնչել քաջացն
ընդ ամրոցին, անձնառութք
եզեն մարդիկ ամրոցին,

Պատմութիւն Խ1.

27 տարգալ ունել սոկե և
պատառ աքաղ,

37 անուն կոչե զնահատակու-
թեանցն հօրն, Պատմութիւններն
սեան.

Պատմութիւն Խ2.

125 24 որ յայն ստիս և Ապակա-
տե անուն կարգային:
Եւ ասպա աւար առեալ աւարքալ
զգանձնն Երտաւազ,

126 1 ոչ ինչ փոյթ առնելով
զհռովնայեցւոց իշխանու-
թեանեն,

5 Եւ դայս մեղ ստուգապէս
պատամիշ Ազգեւու քուրու-
ծանւոյ,

բանի հարս Բառի կեցաւ զայն
գելալ.

և զարդ ճամանական, եւստան-
ուայ զան.

յիշելով ըլշնաման

բայց սինապայ գելերայն զնեա-
երուանակայ եկեալ

և 'ի ժարդան իլ առջայն ամե-
նեցուն, անձնապարտ եւստ-
ամբութեալ ամբոյին:

ուրծալ սանել սոկե, և պարա-
սագառը,

անուն իւրի դաստիարակութեանց
զնացն որի ժամանական:

Ու յայն ստիս և ժագապաշտի
անուն չարգային: Եւ ստի-
մարքեալ զգանձն եւստանայ

ոչ ինչ փոյթ առնելով զնեանգ-
ժայեցաւ գելերալենեն:

Եւ սայն մեջ ստուգապէս
պատամիշ ողի եալ գուրուծ հանուց

Պալութ Խթմ.

- 18 և իբր որդիանկը Ալաթին
կան ընդ վեշտապահունոն ,
- 31 Չեռնուու լինի նոհա և
Երասին վեայտիւք մայրից ,
- 33 և վրիսի ՚ի բաղարանէ ըզ-
պատկերն Արտօնելիդայ

և ինը պատմանէ սալլին իմու-
շնոր վեշտապահունոն ,

Յեւածուու և ինի և երասին ՝
մա վայդիւս հայրեաց .

և գործ ՚ի նո ՚ի բաղարանէ
սուտիւն վերն արդիւնուայ ,

Պալութ Օ.

- 127 18 և լինի պատերազմ ՚ի մեջ
երկիսն երկացունց ազգացն
- 32 և ՚ի ձեռն թարգմանչաց Արտիմանաց
ձայնէ ՚ի բանակին Արտօն
շնոր , Շնոր առեմ , այր այր ժամանելու
քաջ Արտաշէս ,
- 35 եկ հաւանեաց աշագեղց բանից աշա-
գասերս Արտանաց , Գեղց
- 128 9 առնուլ զօրինրդն ՚ի ինու զըրկութն
թիւն իւր , . . . և զարու-
տանին արձակել ՚ի ինա ՚ի ինութնուն
զալութիւն ,
- 15 Ի՞ն տօսի տացէ քաջն
Արտաշէս
- 21 և ձեռաւ զսոկեօղ շեկու-
փու պարանին ընկեց ՚ի մեջ
մեջք օրիսրդն , . . . արագ
հասոցանելու ՚ի բանա-
կին իւր : Ու և Նշան-
տութեամբ անի այսպէս :
Քանզի պատուեալ և առ
Արտօն մարթ կարմիր , Տարի ժարժիք
լոյթոյ շատ և սոկի բաց
զոմ առեայ ՚ի վարձա-
նուս , առնու զտիկին օրի-
որդն Ալաթինիկ ,

և լինի պատերազմ ՚ի մեջ ինը-
շնոր արդիւնուայ ,

՚ի ձեռն թարգմանաց հայրէ
՚ի բանակին արդիւնուայ : Վեռ
առել արեւու ժամանականուայ ,

՚ի հաւանեաց բանից աշագ-
շնոր արդիւնուայ ,

առնուլ զըրկութն աշանաց եմ
ինութնուն . . . և արձակել
ինութնուն : ,

առարկ բայց ժամանականուայ ,

և յգեւու զսոկին օղ շեկութն
ներկերն շնոր ՚ի մեջ օրիսր-
դն աշանաց , . . . արագ հա-
սոցանելու ՚ի բանակին արագ-
շնոր , ու ճշմուռ-նեամբ
անի այսպէս : Քանզի պատ-
ուեալ առաւելու մարթ իւրեւ ,
լոյթոյ շատ և սոկի բաց
՚ի վարձանական առաւելու
զտիկին օրիսրդն առելնիւէ ,

ԳՅՈՒԹԻՆ ԾԱՌԱՐԱՐ			
129	12	և համանձ բերելով բնի ծերունոյն Արտամամայ,	և համանձ բերելով բնի սարցան արգելույոյ,
18		յարուցանեն որդիքն արւ քայլի ապշառ,	յարուցանեն որդիքն արգելույոյ ուշակ,
34		Ա. յուր մէ կարացեալ համերել որդւոյն Ա. յուր զամայ, բնիդիմանոյ նը մա պատեղադմաւ, բոյց յաղթեալ ալքայորդւոյն յաղթեալ արշայոր դին և	Ա. յուր մէ կարացեալ համերել որդւոյն արգելույոյ, ընդունած նամա պատեղադմաւ, բոյց յաղթեալ արշայորդւոյն,
ԳՅՈՒԹԻՆ ԾԱՐԱՐ			
130	14	և բնակել Արտամու	յարարարաւ
	20	և առ ալքինու ը և ան ոգ ու ու ցըն որսորդ, . . . որդիքն դրաւոնտիկոն ՚ի վերայ սու կոյ և ՚ի մեջ մարդարասոյ ծագէր, և ՚ի վերայ շատ անձին և մարմար	և առ ալքինու ը և ան ոգ ու ու որդւուն, . . . որդիքն դրաւոնտիկոն ՚ի վերայ սու կոյ և ՚ի մեջ մարդարասոյ ծագէր, և ՚ի վերայ շատ անձին և մարմար
131	2	որ կոչել Ըստ արշական գաւառ,	որ կոչել Հաւատուն գաւառ
ԳՅՈՒԹԻՆ ԾԱՐԱՐ			
13		զշումանուն իւր զ Արտամու շեն	զշումանուն իւր զ Արտամու
16		կոչել յիւրեանց լեզուն պատիժաշար զաւառ, որ է զեղանց լեառն, և ծու վեզեպայք,	որ անսամբելով էնչ է պատիժա հար գաւառ, որ է դիւնց լեառն և ծուվելուք,
21		ինքն արքոյ յուղարկաւոր յաղթուի կրթալով	ինքն արքոյ յաղթէ որի ելլու լու
24		բայց զերկիքն կասըից աւել իւրաւ, առաւ ել քան զարտաղեան զերքն ածէ ՚ի պարտուն	բայց զերկիքն պարսէց առերեալ ունեն զաւուղան ՚ի պարսէց զին սծէ ՚ի հայու ընդ ու

Հայու և ընդ որս և Օ արդ լուստիժոն ոճն
մահուս անուն թագաւոր
նոցին:

Խ զաբով ժոն անուն թագ
գուստ նոցին.

- 26 արժանի ըստ վաստակոցն
արժանի վաստակոցն
28 և առ այսոքի և դաւարդն և առ այսոքի և և զ զին
ամենայն նմա թաղու : ՚է զերոյ նորտ
ամենայն նմա թաղու : ՚է զերոյ նորտ
132 23 և կապեալ զ Օ արեհ ՚է
բանուի դնի
26 դարձուցանեն զեղբայլն ՚է ՚է թափահմէ
մեծ կապանաց և ՚ի բանտէ :

Խ կալեալ զ զորուհ ՚է բանուի
դնի ՚է կուլ կուլ :

ՊԱՍՏԻ ԾԱՌԱ

- 34 նշկահ հալ ընդդիմանայ
հումայից ոցն :
- 533 3 յորուժ ընդդիմ դիսկեալ սըստ
14 ՚է եկեալ այսոր
20 ընդ որս առաւել հպար-
տաց եալ

Խ չ կահեալ ընդդիմ հումայից հումա-
յուն ուղարկ ոկրութեանն :

Ուստայ ընդդիմ դիսկեալ

՚է իւստ եկեալ այսոր

ընդ որս առաւել հպարտաց եալ

ՊԱՍՏԻ ԾԱՌԱ

- 30 Օ այսու ժամանակը լինի
թագաւորի ալ
- 134 4 ընդ առաջ նորս իջանի ՚է թափահ
վաճանի :

Օ այսու ժամանակը թագաւ-
որի ալ լինի

ընդ առաջ նորս իջան ժաժան

ՊԱՏԻ ԾԱՌԱ

- 26 յետ ամենայն առ ավենու
թեանց և զորձոց ու զզու
թեանց լուստակիւ :

- 29 եկամուտ ըստ մածելու
յապաս :

Շ եր ավենու առ ավենու լուստակ
արդաշունկ

Ե կամուտ ըստ մածելու ածելու լուստակ
գըս :

135	5	յաղագս շենութեան երկ- ըլու:	(Ըլք չօպիկամին)
		ԳԱՐԵՒԹՅՈՒՆ:	
14		որոյ որդիկ իւր մեծահամ որդիկ էր սակ և ուժեղ,	որոյ որդիկ էր մեծահամ և սակ
		ԳԱՐԵՒԹՅՈՒՆ:	
136	4	Արտեհստից զիստութիւն որ ինչ յաւուրս Արտա- շենի:	որ ինչ արտեհստութիւն գիստու- թիւն յաւուրս արտաշենի:
	8	զի մի երկայնութեամբ երկայնութեամի բանից տաղակաւթիւն ըն- թերզողացն լինիցի որոյ է վերջն ձառաւ այսպիսի ինչ,	զի մի երկայնութեամբ երկայնութեամի բանից տաղակաւթիւն ընթերզողացն լինիցի որոյ վերջն է մասս այս- պիսի ինչ
	11	Օչ թէպէտ և զայլն ա- մենայն	Չ թէպէտ և այլն ամենայն
	22	և ոչ ՚ի վերայ գետոց ճանապարհորդութիւնը, մասնապարհորդութիւնը, լինից այսինքն իտիութիւն	և ոչ ՚ի վերայ գետոց ճանա- պարհորդութիւնը, այսինքն իտ- իութիւն
	24	ըստ օրինակի հիւսիսակա- նաց	այլ ըստ օրինակի հիւսիսականաց
		ԳԱՐԵՒԹՅՈՒՆ:	
137	6	մինչե ՚ի նա հայելով ՚ի բաց կացին	մինչե ՚ի նասա հայելով ՚ի բաց կացին
	18	և անուանեաց է գլուխ	և անուանեաց հեղուաց
	22	զեղմանիք ասորեստանեաց :	զ է զեղմանիք ասորեստանեաց :
	26	հմեղիսի Արտաշենի ՚ի ճաքը Արտաշենի ՚ի Արտահամ ան- ուանեալ տեղւով : Արտահա- մ հիւսիսականալ նուս ՚ի Արտահանիք	հմեղիսի արտաշենի ՚ի ճաքը ՚ի անուանեալ անուանեալ առեղ- ան : Նոյն հիւսիսականալ ՚ի Ճաք ՚ի ճաքարդէ

30	Ղայլը շոյտ և շղողմարար	Առաջ շոպ և և ՀՀ կողմար
34	Եւ գրէ եթէ որչափ ամը բախութիւնը մեռան	և գրէ մասն ամ բախութ լինան մեռան
138	և զենիսն ձայնարկու կու- սանք,	և դինք բահանան յայնորդուք
	Գլուխ կլ։	
30	բոյց միայն զ Զիրան ալա- չէ փսխանորդ իւր,	Բայց միայն զարկան առ է-ը ուահե փոխանորդ իւր,
139	3 գժուարի, ասեն, Արտա- ւազդ.	Դժուարի արդարացը
4	ես աւերակացս ո՞վալէս թագաւորեմ։	Ես սաւերակացս ո՞վալէսա- ւալէս,
11	կոպեալ երկաթի շղթա- յլոք և երկու շունք հա- նապազ կրծելով զշցթայսն,	Երիալի շղթայսն կապեալ երկաթի շղթայսն, հանապազ կրծելով շղթայսն,
14	այլ ՚ի ձայնէ կամնարկու- թեան գարբնաց զօրանան,	այլ ՚ի ձայնէ իսանարութեան ուարնաց զօրանան ասեն իս- պաննան։
24	վասն որոյ զնոսա բաղում շարչարեաց Արտաշէս:	վասն որոյ բաղում զնոսա չար- շարեաց արդարացը.
	Գլուխ կլ։	
140	6 յոր ինգրեալ հեծանել	յոր ինգրեալ հեծանել
12	քանզի բազմացաք։	քանզի բազմացաք յայծ։
20	բազումք ՚ի նոցանէ եկեալ	բազումք ՚ի նոցանէ եկեալ
35	տուեալ էլ զաւանն Տա- սեանս	տուեալ պուեալ զաւանն պու- եան
141	2 Եւ ինքն զնաց զկողմանը եկեզւաց, ՚ի յաւանին Հըմիս	և ինքն գնաց ու ինզմանը եկե- զւաց յաւանին ՚ի շրմիս

ԳԱԼՈՒՄ ԱՎՏ.

13	այլը սըտեայ և ուժեղ,	այր է նշե աստվել որպես և ո-ժեղ,
17	ալչըսանօք և ալուստելեաւ պատրիւսիւն	ոչ բանազն և պատրիւսիւն է ենց, կայլ հանապազօք,
19	ընդ որ զայլացեաւ Տը- գաստ,	ընդ որ զայլացեաւ արդարութեաւ ուրախութեաւ
142	1 յիւր քարշեաց ՚ի բազմա- կան,	յիւր ՚ի քարշեաց ՚ի բազմա- կան,
7	՚ի բազմականաց ՚ի բաց պաւզեաց,	՚ի բազմականաց ՚ի բաց պա- զեաց,
12	՚ի Ապեր գհաց,	՚ի Ապեր գհաց գուստ:
18	կոչէին . . . Տուրիա՝ Ա- ներիա, Աստի,	կոչէին . . . առաջին, եղանակներ, սարիա, սենեկիա, սասու-
21	բազադիս է գա, և Ասուդ՝ Աշու, գոյնակէս և Ապա- րիա՝ Ապարագ,	բազադիս է գա, սրբեա սասուդ՝ աշու, գոյնակէս և Ապա- րիա՝ Ապարագ
	ԳԱԼՈՒՄ ԱՎՏ.	
143	8 անուանիւր Ապէզենսս ՚ի որպէս ՚ի յունաց Յունաց լեզուն,	անուանիւր զայլէպէսս, որպէս ՚ի յունաց պատմէ:
12	և մերն Տեղրան ՚ի մշջ- երկրեաց, և ՚ի կալանս ընթանեաւ	և մերն պետքան ՚ի մշջ- երկրեաց ապատաւեաւ, և ՚ի մա- լանս ընթանեաւ
29	զյառաջագունից ասոցե- լոց մօտաւորաց Աչենից և զարմից հայկազանց, ամանօք ՚ի յեկաց,	զյառաջագունից մօտաւորաց ամելյ շնչենաց, ՚ի զարմից հայ- կազանց, ամանօք և յեկաց,
33	զի և անհաստատութիւնն բազմաց՝ կարծիս ՚ի ներքս ածէ ընդ բնաւն ան- ցանել,	զի և անհաստատութիւնն բա- զմաց իւրծիս ՚ի ներքս ածէ ընդ բնաւն անցանել:

144 10 սրգելում դընթաց քանից
լու պատշաճէն և որ
զուրկու սասութեանն'իներ,
քըս ածել ակնարկէ կար-
ծիւ:

արժելում ու չնվազաց բանից
ու զուաշամանն և որ զանհա-
մանաթեանն' է ներքու ածել
աշխարհէ կարծիւ:

Գլուխ Ալշ.

29 յանիարձակիւ պատշաճալ եր-
կանց 'ի զնացու ծնու ՚ի
զեսայ ճանապարհին ՚ի
զատալին քանիան,

յանիարձակիւ պատշաճալ երկանց
ծնու ՚ի զետրայ ճանապարհին
՚ի գուտարին բառեալոյ,

34 զոլ միշ յառ տաղելն ունեն
համա ած զնացեալ վարդ-
զես մանակին ՚ի Տահաց
զատալին զբանալ զե-
ամպ, եկեալ նուռեալ բար-
Եցել բարալ,

զոլ միշ յառ տաղեալ ունեն : Համ-
ամա գնացեալ վարդզեսն ճա-
նունի ՚ի Տահաց գուտարին,
եկեալ նուռեալ շշեհել բեր-
ւու,

145 3 Ա յ թ թ ր ո ւ ա ն դ ա ռ ա վ ի ն ն
է ս ա լ ա ւ ա լ ի ն ա ց ն ,

այս երանակու է սակաւակին ացն

17 թագաւոր անելուլ ին-
քեանց զվեասեալ ուն Ա յ թ թ-
հապ,

թագաւոր սակաւակու իւրեանց
զվեասեալ ուն սուրենին .

19 ցիւ զիսթամալ կացու
ցանիւ զամբախնենդ երեսա
զաշանին, և

(այս բանք պատշաճն յարկնակին)

27 յ թ թ ր ո ր դ ա մ ի թ թ ր ո ւ ա ն ա մ
անայ պարուից արքային :

յ թ թ ր ո ր դ ա մ ի արդաւանայ պար-
ուից արքային :

31 մի ՚ի հարիւրաց յամենի
ցանց պիտանեացն առնու
պատանդու :

մի ՚ի հարիւրաց յամենեցանց
պատանդու :

Գլուխ Ալօ.

146 6 Օ ք ո ւ ց է զ ա յ ո մ ի լ ո ւ ք ա մ ր
զ ա ծ ա ն ի ,

օ ք ո ւ ց է ի զ ա յ ո մ ի զ ա յ ո մ ի բ ա ր ո ւ ն -
ծ ա ն ի

Պատմես Ալ:

- 147 4 Եթէ մրգեւ Վզ ամիջահեղեւ
զառ պատմեաց շամաս ուս

11 Ե դրանու ամեւմ իշխանի
պարէջ եաց

29 Ե դքեզ Ծագու փառ ու ու
յի ցից

Պատմես Ալ:

- 148 21 Հաստատեաց զըազաւ ու
բարթինեի իւր առու յիսուն
և երթաւ վասն որոյ զարդի
նորա պաշլուք անուս-
նեցան,

Վաշակ

Ալորն,

Ալորն:

- 149 10 Ալորնի պահլուս,

բանիստանեցես զմեզ իր պահանձուունքներ
զաւելազ ուժ ոք,

Պատմես Ալ:

28 Մինչ յը աս համ ի հացանէ
ամեւս իշխանի:

Պատմես Ալ:

- 150 24 Բարսումայի որու մաս
ուսմի զար պարսը Ախաս-
սահուն կոչեն,

Պատմես Ալ:

- 151 17 Ե սուրենեան ի պահ-
նաւն անուանին,

Ե Եւ ուրաց առաջանձունա-
նուած մաս հառաջանձունա-
նուած մաս հառաջանձունա-

իւր դաշտանու լուսաւուն առաջանձունա-
նուած մաս հառաջանձունա-

(այս բաժն պահանջնեան յօւնացիւն)

Հաստատեաց զըազաւ ու
բարթինեի իւր առու յիսուն
և երթաւ վասն որոյ զարդի
նորա պաշլուք անուս-
նեցան,

Վաշակ

Ալորն,

Ալորն:

Ալորն պահլուս.

Բանիստանեց զավելազ ուժ
ուսմի զարսը անուս-
սահուն կոչեն,

Ե սուրենեան ի պահ-
նաւն անուանին:

Ե սուրսամասը ուրաց առաջ-
անձունած մաս հառաջանձունա-

իւր դաշտանու լուսաւուն առաջ-
անձունած մաս հառաջանձունա-

ԳՎԵՐԻ ՀԵՂՆ.

- | | | | |
|-----|----|--|---|
| 152 | 5 | զիմուն ՚ի զիմուն Արտաշըլ
պատակը լուսաւ : | ուկան ՚ի զիմուն արտաշըլ արտ-
այ առաջնորդ պատակը լուսաւ : |
| | 7 | Աղմանի խառնութեան մահացած զիմուն
լեռ : | աղմանի խառնութեան մահացած զիմուն
լեռ : |
| | 14 | Ոսոյ զատկան զայտուտի գոհիչափ բարձու-
բարձութեան : | ոսոյ գոհեալ զայտուտի բարձու-
բարձութեան : |

ԳՎԵՐԻ ՀԵՂՆ.

- | | | | |
|-----|----|---|--|
| 153 | 11 | Հետաշատ եղեալ + կառա-
րիաց զամենացն ցեղ կար-
ևան պաշլաւին : | հետաշատ եղեալ վարդակ մահա-
այ պաշլաւին զեղ կար-
ևան պաշլաւին : |
| | 15 | Հասու ցանիելով յազգոյին
նորա : | հասու հանիս կարդ ուսուսու սիսու հասու
ուսուսու հասուսու յանձնութեան ուսուսու հասուսու յանձնութեան : |

ԳՎԵՐԻ ՀԵՂՆ.

- | | | | |
|-----|----|---|--|
| 154 | 6 | Արդ ժամանցիւն ՚ի խոս-
քակաց Արտաշըլի մինչ ՚ի
յաշխառչուն շնկաց | Արդ ժամանցիւն ՚ի խոսքակաց
արտաշըլի մեջ ՚ի յաշխառչուն
շնկաց : |
| | 33 | Եւ ասու ասեմ զայց
զարանելի ծերպին | յա ասու ասեմ զայց ասանցելի ու բոյց
զարանելի ծերպին : |

ԳՎԵՐԻ ՀԵՂՆ.

- | | | | |
|-----|----|---|--|
| 155 | 25 | Եր սրամնչիլի յասու մաս-
սիլութեան : | Եր սրամնչիլի յասու մաս-
սիլութեան : |
| 156 | 2 | Երայունեա և որ զԱրտաշըլ | Երայունեա և զանութեան : |
| | 11 | Բայց որ ինչ ՚ի Ծագուայ
ուրութեան Տէրամայ և
յիս նորա : | բայց և որ ինչ ՚ի Ծագուայ
ուրութեան յիս նորա : |
| | 14 | ՚ի Ժիշտակակաց զիմուն-
զիլ ճամանիցն Յունաց : | ՚ի Ժիշտակակաց զիմուն-
զիլ ճամանիցն Յունաց : |

16 ՚ի համբառոց արտադց
ինասաննց և Համբառ
ոիրաքանից սաստ պազեւ,
անդեկացեալ,

ԳԱՅԻՆԻ ՀԱՅ.

28 բայց քանիզի զանգը ան-
ցիալ ընդ Կանաքը զետ
զբազում զաստ ո զերի
վարեցին, և զիկւկազուց
լողին առար առին,

35 Ըստ ու որեալ Ահանոս և
Տակիսոս և Փղսա իսկոս
եղապը,

157 9 զփսոս իսկոս ոյլու զբն-
զաւ ընդ Ախլեկիսոյ ար-
ձակէ:

12 որ և սպանու ՚ի յիւրց
՚ի ճանիւս պոնդոցւ ոց,

ԳԱՅԻՆԻ ՀԱՅ.

30 իբր ՚ի կազազի հանգար-
տու թեան զօղեալ:

ԳԱՅԻՆԻ ՀԱՅ.

158 22 Ըէ ոմն ՚ի նախարարացն
չոյց առեալ յորդ ոցն
իսորամիւ վախտ ցեալ ապ-
րեցց.

29 բայց կոյս մի զեղեցկաւ
ութասի

ԳԱՅԻՆԻ ՀԱՅ.

159 8 և կորովի ձեսվարեալ:

11 ըստ ովեցանիսոցւ ոց մե-

՚ի համար բառաստաց արանց իշխա-
նց սպուտակնեւ ուղղված իշխա-

բայց անկալի գոտեաց անցին
շնոր անոն գետ, ու բարձր-
գուստ գերեւ ըսրեցին, և
ուիւն զատաց իւղին սպար-
աբն:

ուրաս և պահպատ թագու-
րեալ և վարսիստ եղբարտ,

ու գուստականու յուղալ գուտու-
նի իւղիւսոյ սրբակնեւ:

որ սպանու ՚ի ճանիս պահ-
պատաց,

իբր ՚ի իւղալ հանդարաս-
լեան զօղեաց:

իւղ օմն ՚ի նախարարացն չո-
յոց առեալ զի՞ յորդարացն իսո-
րամիւ, վախտացնեալ սպարեցն:

բայց չ որց մի գեղեցիսու մա-

և իւղալ չեւ ըսրեց:

ըստ ովեցանիսոց պահպատաց մե-

Հենական հրամանի հիփի
աեայ ՚ի մըստակու ազո-
նին առ առ ելաւ

13 դարձեալ եքան զլեթա-
սս արդիացի

17 ՚ի ձիբնելաց մեծի ելք-
իիսին կառ ավորել կամե-
ցեալ , ՚ի հմատ թենէ հա-
կառ ակագրին սասացեալ
յերիթ անկառ,

160 3 մշ ահապարեաց ընդ փա-
խում այսն :

10 իսկ որ ինչ ՚ի նորս ժա-
մանակին զողծք յայտնի-
քեզ Ազակնանգեզաւ :

ՊԵՄԻ Զ.

15 Քայտարաբութիւն սակաւ-
ապ անազեան և վրաց ց
Վարիդարի և որդւացն
որ վասն հարցմանն Ամր-
կահ միայնաւը ՚ի քառ զ ՚ի յագուածանի
ռահանի ,

161 8 ՚ի վանա կանանց անկեալ
կըսնաւը իւրի ը .

11 և նա առազի յանապատ :

19 բաց արդարե հօր սքան բաց է արդարե
շելս սրդիք զարմանալք

30 և անանցականին միայն
ուկելու .

ՊԵՄԻ Ջ.

162 8 ՚ի սորս աւուրս եկեալ
՚ի հայս համինի ազգին

Հենական հրամանին Հենական
՚ի մըստակու սունանին ասու-
ել

դարձեալ և առ զիբեսս ար-
ժիացի :

12 ՚ի ձիբնելաց մեծի էար-
իիսին իստակալել իստակալ-
ի հմանական հմանական
դին սասաց յեւ յեւ մաս :

13 ամապարեաց կամաւ չնու-
թիսութեան :

14 որ ինչ ՚ի նորս ժա-
մանակ արդարաց գողծք սաս-
անե ուղարկեալ գեղաւ :

15 այտարաբութիւն սակաւ-
ապ անազեան և վրաց ց
Վարիդարի և որդւացն
որ վասն հարցմանն Ամր-
կահ միայնաւը ՚ի յագուածանի
ռահ :

16 վանա կանանց եկելեալ իւր-
ահանի ը .

(Ը ի յարինին):

բաց է արդարե հօր սքան .
շելս սրդիք զարմանալք

անանցականին միայն սուսե-
ւալ :

՚ի սորս աւուրս ամեն է էալ
համանի սուսեւալ մասնակեց :

Ժամանելութեց :

- 15 սուրս եքկատ դաշելութեց
163 8 անըստեռ թիւն յաման բաց
հ չընէցց
20 բաց դիւնի իւր ՚ի պատեհ
անզիւ աչ ետա յերկիրն
պարուց :

Պատմ Խ ԶՊ :

- 35 Եւ ելեայ յամանըն :
դամանի զ()ամայ
164 3 բանզի եր արդար ե համաւ համբերոց
բար,
26 կանգնեաց դնիզունին յադ
համեսն համանըն վիւրու
ւուաց :
29 բաղամ ժ վերաբ պատեհայ
զձին՝ ստամիցին նեստա
հզութեամբը որոյ զար
կայեալ յերկիր ընկենայլ
զարբ յին :
- 34 ե զմիոյ ո բանն զձի կամ
հալ, արիաբար աշտանան
կամալ :

Պատմ Խ ԶՊ :

- 165 12 ածել զկայան Ազիւն դասա
ար Վայող արայ իւր ՚ի
իւր չ ար աչ ինը նու ազ
եր կայան աբքային հասակի :
- 166 1 Զ սր աչ կարացին բան մել
արիազական կամարդըն

ար երիւ եղբօրութիւն :

անքառաւ թիւն յաման ե համ
շեց :

բաց ժակ իւր ՚ի պատեհայ
իւ ետա յերկիրն պարուց :

ե երաւ յամ իաման գարնեն
շաբախ :

անզիւ եր արդարութեամբը համ
բե աչ :

կանգնեաց դնիզունին ՚ի յերաց
յամբերոց համբերու կերաւ
ւուաց :

բաղամ ժ վերաբ զձին ստամ
իւր անեամիցին նեստա
հզութեամբը յերիր ընկենայլ
զարբ յին :

ե զմիոյ ստամ զձին իւր ար
իւր ար աչ աշտանան կամալ :

ածել զ իւր աշտանան կամալ
ար Վայող արայ իւր ՚ի
իւր չ ար աչ աշտանան եւ
իւր աշտանան կամալ :

զմի աչ վարացին բան մել
արիազական կամարդըն :

ՊԱՅՄԱՆ ՁԵՐ

30		Կ ասթին բանու հրապար - շեալ Աղօկ համշապեա - սպին ուղանեաց :	Կ ասթին բանու հրապար - շեալ Աղօկ համշապեա - սպին ուղանեաց :
167	4	աղմկը ո զերկիրն, և մեռչ առ քըստիր է թա ուղար - դու յանիկը ուղլու մ աղմրո - ովկ ո ործ ոյ :	աղմկը ո զերկիրն, ո ուղար - դու յանիկը ուղլու մ աղմրո - ովկ ո ործ ոյ :
11		բահձն առնոլը ճեհնուքն - իոյն Անուկոն :	Օ ըստ յանին առնույք ճեհնուքն - իոյն Անուկոն :
37		կ իործան յերկիր գոր - իո ցանէ զապատճիր :	կ իործան յերկիր գոր - իո ցանէ զապատճիր :
		ՊԱՅՄԱՆ ՁԵՐ	
168	21	յերկու ճեղքէ զամբոփո [Ճ շնորհացին],	յերկու ճեղքէ զամբոփո ԲՀ - համբան :
25		յի ձկութքը յերկիր Ըստ - փկալ ցանցոյն,	յի ձկութքը յերկիր Ըստ - փկալ ցանցոյն :
28		Կ հանեալ յասպագինեն զիւրուկոյ քեմպասպաս պարանեն, կ իորուու Ըստար ձկալ յետուս կողմանեն, հարու դիպեց ցանէ	Կ հանեալ յասպագինեն, ըստ - հարուու զիւրուկոյ քեմպասպաս պարանեն յիւրիւ ցանէ Ըստար ձկալ յետուս կողմանեն ման. Ըստ - հարու դիպեց ցանէ
34		ու կորաց շարժել ձե - ս ամիշ դշուկոյն, զլանի ջեռք առ երիւլորին, և ոչ այն շափ իւշ Ըստափեաց միու - րանիւ զերիվարն, քանի մեկ աշեակ ձեռ ուղին, ի ներ - զեայն աճապարեալ բու - լոյին,	ու կորաց ձես իւրաց յետամբ շամիշ զշուկոյն, զլանի ջեռք առ երիւլորին, և ոչ այն շափ իւշ Ըստափեաց միու - րանիւ զերիվարն, քանի մեկ աշեակ ձեռ ուղին յիւրիւ ցանէ ի ներզեալ աճապարեալ բու - լոյին :
169	5	իորելը զ դոյրին բնդ զոր պարանոցին զգւու և երիւ զարին :	Ն ըստ Ձես իւրեւ զանին, և ըստ ըստ պարանոցին զգւու բու - լոյիւնին :

10 զորեւ մինչ յաշխառչն
աշխաց :

14 ըստ հայլութեան օրինաց
ովառանգու առելու,

16 միաբանեալ զամենայն հիւ
ոլով,

ՊԵՄԻ Զ.Օ.

170 8 սրով և սոս զ ազայն եռ
անդիկացաւ,

171 6 եթէ զով արդեւք ժախտաւ
նակ կուայն երկուապեւք :

33 քարոզեաց ՚ի կղաբեաց ՚ի իշտից
ոկուալ

ՊԵՄԻ Ձ.

172 10 մինչեւ և հաս բազմութեան
զաքանի համացեցեաց,

12 և ՚ի վախուսաւ Ըստհոյ՝ շշապահ
զարձան և յաւարիսափն չողին
զամենայն երկիրն:

16 զիմեաց առքեկան չուաւ
ովութեամբ:

27 և ՚ի պարսեւ զզզըն ու
անսամելը Այսպահ,

173 10 հարկանի յու միմի, սարկերը
զգլուխն:

12 պակաս զ ուղիւ բուլուս
թիւն զ ոգալանն,

23 զօր և եղիս իսկ զիշկական
փայտան, հանող եւձ հիւզ
ընկառըն:

վահան մինչեւ յաշխառչն հահաց,
ըստ հայլութեան օրինաց պարագան
առաքուլ

միաբանեալ զամենայն հիւզան

յորման սպառթագոյն եռ ու
ովայսուն

ելեւ ու մարդարան գումանան
իւրաց երկուապեւք :

քարոզեաց ՚ի իշտից եռ սիւն

մինչեւ եհան զ բազմութեան զօն
բռն համացեցեցաց

և ՚ի վախուսաւ զ շաղան ու
զողին, յասուկ շմենայն եր
կիւն առեւլ:

զիմեաց, պարսեւ շաղան
լուսամբ:

և ՚ի պարսեւ զ կրունուն
ու անսամելը կատան:

հարկանի յամենակ սարկերը գըւ
շուխն:

պակաս գուստ բուլուս
թիւն զ ոգալանն,

լոր և եղիւ իսկ հիւզան
փայտան, հանող եւձ հիւզ
ընկառըն ՚ի Յեւս յուրուկ հիւզ

Վալու ՁԲ.

27	կապումն լիկանոսի, և փոխումն արքունեացն ՚ի հասլիլ,	սպառաւածութեան լիկանոսի, և նուանուածութեան ՚ի հասլիլ մաս,
33	ծիրանեօք և պատկառ կայ- սերական զարդարեաց զնա,	ծիրանեաւա և պատկառ իւսու- սան շաբաթաւուց զնա,
36	զոր աստուածային բանն առ եքայիցւոյն անչնա- րին համարեալ՝ չարու- թեան գիտուառմի,	զոր աստուածային բանն առ եքայիցին, անհնարին հա- մարեալ լինել չարութեանն ՚ի- վախուանի:
174	9 ներկուածոյ ունելով զէե- րը,	ներկուածոյ ունելով հեք
	11 սակա տրվութեան, երա- նել ոյն գլամիւռոյ, վասն գլամեաց որոց սական զառըն բասի- լիս	սակա տրվուածութեան երանելոյն գլամիւռոյ. զան որոց եռ- ութիւն շաբաթաւուց Ա շաբաթուու
15	Եւ ցըսացեալ ՚ի սիրոյն Տրդաւոյ մեր թագաւորի, ական աճէր որպէս արդարե ՚ի թշնամոյ.	և ցըսացեալ ՚ի սիրոյն պրոտ- րոյ մեր թագաւորին, ուղարկ- ութիւնն ՚ի թշնամոյ.
24	Եւ ինքն հանդերձ որդ- ւովն մեր թագաւորութիւն զառամայեցւոյն ցուցեալ.	Եւ ինքն հանդերձ որդ- ւովն թագաւորութիւն հասկացեալ.
32	յանիջական իմն նախա- սեսու թեամոց հրամայեալ.	յանիջական իմն պեսսութեանց հասկացեալ.
94	Քանիզի ու ուրուք մեծի թագաւորի կոյր ՚ի նմա- չեանարկա թիւնք պասպի- ՚իք,	քանիզի ու ուրուք մեծի թա- գաւորի կոյր ՚ի նման յեանար- կա պասպիք,
175	10 Աս շինեաց զտեսարանն և զգազանամարտկացն և ըս- խալալկացն և զձի ընթաց- որն ոչ կատարմարի.	Աս շինեաց եղագաւուանն և զգազանամարտկացն իւսութեալ ոչ զձի ընթացն, ոչ էպարքմարի:

ԳԱԼՄԻ ԶԲԱ.

34 Ժողովեցան բիստն և բիւ բիւրուն և բիւրուն
կէնդ երիցունք

ժողովեցան բիւրուն և բիւրուն
դին երիցունք

176 3 Ամակարիս Երաւառաղելի,
Աղեսամիգրաս Աստամի-
զնու պօլսի Եպիսկոպոս :

Տակարիւրա Երաւառաղելի . աղես-
ամիգրաս Աստամիգրաս ապահովական ե-
պիսկոպոս :

9 և զզօրակարելն ներսեհի,

և զզօրակարելն ներսեհի

16 զի մի՛ զառառել պատիւն
... ՚ի ժողովայն կըիցէ .

Դի մի զառառել պատիւն . . . ՚ի
ժողովայն ընկալուն .

18 առարեն փոխանակ իւր-
եանց զիստառակէս ,

պարկարակէս

առարեն փոխանակ իւրեանց
պարկարակէս ,

26 և Եւթաղ Եղեսիսց ,

և օւթաղ Եղեսիսց ,

ԳԱԼՄԻ ՊԱ.

177 8 սուղ ինչ գլուխս յինքենէ
՚ի կանոնս ժողովն յունե-
լուն ,

սուղ ինչ յինքենէ ՚ի իւրեանց
ժողովայն յունելուն :

14 որ ոյժմ ասի ՚Կառախա-
նակելուն ,

որ ոյժմ ասի ուստինամելուն ,

34 շինեալ և տուն հմիւննաց ,
... բարձր քանդակաւուն ,

շինեալ և տուն հմիւննաց :
... բարձր քանդակաւուն

ԳԱԼՄԻ ՊԱՆ:

178 11 զնախահոյն մեր գըիդողի-
սս

զնախահոյն մեր

28 յոր այր յիւրայ բնակեցաւ յոր այր
և սուրբն Կարիգոր :

յոր այր բնակեցաւ յիւրայ
սուրբն Կարիգոր :

179 1 յորուժ մէ ևս յաւել ու-
մեր ելեկել ,

յորուժ մէ ևս յաւել ու-
մեր ելեկել Գլուխուն ,

11 սպասեաց ՚իդիպող աւուը ,

սպասեաց ՚իդիպող աւուը ,

- | | | |
|-----|--|--|
| 21 | ի՞ւ հովուց, գտին դնա Փաթեալ
վախճանեալ + ՚ի նմին տեղ
ւոջ Ծագեցնին | Ի հաջուաց Քաթեալ զնա վախ-
ճանեալ, ՚ի հոյն ուշուող լու-
րեցնին, |
| 30 | զենի յետ բազում ժամա-
նակաց յայտնեցաւ | Չնին յետ բազում ամսոց յայտ-
նեցաւ |
| 35 | յազգէ Ծագաւորեալ, | յազգէ Առաջաւորեցնելոյ : |
| 180 | I յարն ելից կողմանց աշխար-
հիս մեռոյ արե ելք ծա-
գեալ մեզ և իմանալի
արեգ ական հօգ ե որ ճառա-
պայթ, ՚ի խորին չարու-
թենէ կապաշտու Ծեան
ելք, ճշմարիտ բարի և
այսահաւած, երանու-
Ծեան և չինու Ծեան հո-
գե որի առեթ, | յարն ելից իրավանակ հայոց աշ-
խարհիս արեալը ճշմարիտ ծա-
գեալ. և իմանալի արեգ աշխա-
րհին չարութենէ իմաստ-
առանելեան . երանութեան և
չինութեան հոգեարոյք առին . |
| | Պատմու Պատմու | |
| 19 | և զմերոց լուսաւորու եցն
լուսաւոր վերակացուէ ճառ-
աւելու, | և զմերոց լուսաւորութեանց
հոգեարոյք վերակացուէ ճառ-
աւելու |
| 25 | երիցացուցանել զիմ լու-
սաւորիչն միայն Ծեանն
միայնոյ վիճակաւ, | երիցացուցանել զիմ լուսաւորութեանց
վիճակաւ ճառան մեջն վիճակու |
| 30 | նու ամել հուանեցուցա-
նականաւ կամ բանաւո-
րականաւ բանիւ, | նու ամել հուանեցուցան իմա
յանաւուն բանիւ |
| 34 | լուսաւորու Ծեանցն մերոց
հայր երկուորդ: | — լուսաւորութեան մեքոց հայր
երկուորդ : |
| 281 | 9 օրպես զի միայեցին հու-
սանցն ամենեցուն և
զարձքն : | օրպես զի միայեցն ըստ
համարոյն ամենեցուն և գործ-
քն : |
| 16 | որում մէջ կարացեալ նե-
րել Ծագաւորին, | որում մէջ կարացեալ ներել լու-
րուորին, |

	24	կունեն զնա՞ւ լինել ըստ կա- մաց նորա,	ի ովեն չեա սուրբ լինել ըստ իսամց նորա;
182	4	ոչ ծանեայք, զե ոքանչե- լացոյց տէ ը դսութքո իւր,	որդ ոչ ծանեայք չե սունչե- լացոյց ունք դսութքո իւր,
	6	բարկացեալ մեղանչեցէք, և յանկաղենս ձեր ոչ զըլ- ջոցարտք.	զե բարկացեալ մեղայք, և յան- կաղենս ձեր ոչ ուղջոցարտք.
	12	և ուրախացի ՚ի փըկու- թեան իւրում,	ուրախացի ՚ի հանգութեան իւ- րում,
	19	զենքեանս նու աստացու ցին՝ այս է, այլ զենք մեր բա- նըս առ լուսուծոյ յաղա- ղըս ՚ի ձենջ վասնզիցու,	նուստացուցուն, այս է, զենք բանը մեր առ աստացուծոյ յա- ղագու ՚ի ձենջ վասնզիցու.
	33	որպէս և այժմ խօսողք բազումք աստուած այնոցն,	որ բազումք խօսողք յասպատա- ծոյնոցն,
183	8	և ձայթեցուցանելով հըն- չեցուցանեն ՚ի լսելս մարդ- կան:	և ձայթելով հնչեցուցանեն ՚ի լսելս մարդկան:
	10	որ շատախօսութեանն հո- սանք իբրև յազքերէ դի- մին,	ուր շատախօսութեանն հո- սանք յաջելու բանիցն,
	13	թէ և որք յորդորեն ըզ- նսաս այսպիսիս լինել: լորդելում ասել զըլին- սոսին, զտալն վրէժու	թե որք յորդորեն հուսաս այս- պիսիս լինել որդելում, ասել լում զըլինութունն: պատ լըլէժու
184	11	ցանկք երբորդ հասածի:	յանին երբորդ հասածի լուս- դութի պատմութեանն հայոց մեծուց:
	6	լու լուարտմանն այսոց պատմութեանն:	Օաղագոս պատերազմին որշա- կոյ ընդ նախարարութեան իւր: և լուարտմանն ելլաւլոյն ՚ի բիս- պանդիոն:
185	10	յաղագս պատերազմին լուշակայ ընդ նախարարուն իւր, և վարանդի եր- թալոյ պատայ ՚ի բիս զմի- զին:	

187

- 3 Հաստած երրորդ աւ արտահանութիւնը մերոց հայլեւ անց :

Գևորգ Ա.

- 26 Ա. որչափ ջանե յիշուղութիւնը բառ կաւ եցին,

188

- I սրակն զի մի՛ ոք երեւացի՛ ի պերճարանաթիւնուն պը բաւեալ առ վասիակն,

Գևորգ Բ.

- 23 յարեան աղդ յարգի՛ վերայ նախարարութիւնը կուտորել զմիմեանս :

- 26 սպասեալ բարձան ՚ի մի՛ մեանց :

Գևորգ Գ.

- 34 սրբացի ակազմանցն է, ին յիւր բուժութիւնուն թիւն է կանոն :

189

- I Եթէ կամլիցիս ու զզորդութեանի վարել ըստ հաւատոյ կազմանցն այնոցիք, առաքեալ նոցա եպիսկոպոս

- 5 Թէ ՚ի հո չակեալ յահուան նէն Արքի սրի ակնած հոցին ե ՚ի նորին զաւ ակէ, տանիլ զամենայն ըստ հրամանի : Այսմ

- 10 Թէ պէտ ե յահուան թիւն առարցն հայել լուլ պատան ւայն զիքն, վարկանէր,

- 18 Ե պատժականութ զոյգ ընդ թիւն ապաւ որութիւննեան :

Ունդուեսի ինաւեացայ առաջ առնաւալիւն երցոց հայրեւ նեաց հարած, Ա.

այլ սահած ջան եւ յօժաբութ լինեն բարեցին:

որովէն ու մի՛ երեւեացայ ՚ի ողեւթավանութիւնը գրաւել ու մի՛ մասնաւութիւնը:

յարեան աղդ յարգի՛ վերայ իրաւութիւնը կամացը կամացն :

սպասեալ բարձան ՚ի մընյա:

ու ՚ի բայեայ ի սույնան է ին յիւրագիւն կամացն ու մասնաւութիւնն :

եթէ կամլիցիս ու զզորդութիւնն գորիլ կառանցն այնոցիք ըստ այսմ հաւատոյ սպասեալ նույն եպիսկոպոս

շ ՚ի հո չակեալ անաւաննեան գրիւթուն ու մի՛ նորին շատ կազմանցն շատ ապաւութիւն : Այսմ

թէ պէտ ե յահուան թիւն հայրեւ նորին պատժանութ զ իւրի լուլ պարագանուն ու իւրի լուլ պահանելը :

եւ որովէն զոյգ պահանաւ ու մի՛ ընդ թիւն ապաւութիւն :

25 թաղեցին յամարտու ուսանի

ԳԵՂԻ Դ.

190 4 Քանիզե ՚ի վարչանակել եւ
ըսնելոյն Տրդոսայ

ԳԵՂԻ Ե.

191 8 և ամենայն համօքեն աշ-
խար հականաց քոյ ինդաւլ:

13 մեղ ծառայեսնիք սկա-
մառ թեսմբ:

ԳԵՂԻ Օ:

192 4 քանիզե վեպը էր յանձնել եւ
անհարի սակե բար:

13 հրաման տայ տուիւ գիշ-
խանութիւն պատկանելոցն
նու աղեցու ցանիել, . . . տո-
կոյսը գնայ:

ԳԵՂԻ Ե:

183 8 և նման աղբաղդի պես
աղես ցուութիւ ստոտիկ
Ո՞ահաճէ չը:

11 եղեալ ՚ի վերայ հոցա եր-
կինք պաշտիք ըստ զըոյ,

ԳԵՂԻ Ը:

27 Յերկարդ ամի ուրիշէի
պարսից արքայի

34 ըսվանդակ վարելու ցեալ
մեցալոց սահմանացն տի-
բել,

194 1 այլ ու որքան լմակի դու

Եսություն յամարտու ուսանի:

գոնչի յես վարչանակն երանեւ-
լոյն ու գործուոյ:

և համօքեն աշեւուի մասց
քայ լիսուու:

մեղ ծառայեսնիք ժողովաւ-
լուսուու:

քանիզե վեպը եր յանձնել եւ
անհար սակե բար:

հրաման տայ տուիւ գիշ-
խանութիւն պատկանելոցն
նու աղեցու ցանիել, . . . տո-
կոյսը գնայ:

և նման հելքութիւն ստոտիկ
Ո՞ահաճէ չը:

Եղեալ ՚ի վերայ երինչ ու
ըստ գրեցելու մասց

յերինուու ամի ուրիշէի
պարսից արքայի:

ըսվանդակ վարելու ցեալ
մեցալոց սահմանացն տի-
բել,

այլ ու որքան լմակի դու

հացին զ Ամեսանողը :

- 5 զքօսանոց համ որսու ~
թեանց և այլոց որսոց պա-
րագեալ .

Վալու Փ.

- 24 զ իսացեալ զ Քաւ լսորու-
թիւն նարա և Պ Յ Ա ւ լու-
թիւն ,

- 28 հ ասանեին միջու ամբո-
խիւ , որպէս թէ ե ըկտ
ըիւ բոլք :

- 195 13 Ը սր ակնկատ ոյց լեռալ քա-
ջացն ձայոց և յարքա-
կեալ , ոչ ինչ կարեին
մըսանել .

- 18 զ իսկեցուցեր ճակատա-
խրստացելոյն զ աղիսթու .

- 21 ը ն դ զ աւ ակ ձիոյն յ կ ը կ ի ը
կործանեալ զ աշազին լք-
միւրալն :

- 28 որ ինքնակամ զ իմադրու-
նահասակն եղիւ :

- 30 կարդ զ գրադջոյլ Ա մ ի ս ա զ
նոհասկեալ

Վալու Փ.

- 196 12 թ ա զ ե ց ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո
իւ ը :

- 19 զ ի թ ա գ ա ւ ո ր ձ ա յ ո ց ՚ ի
մ ե զ ի հ օ ր ի ւ ը ո յ կ ա ց ց է :

- 24 ո ր պ ի ս ո ր զ ի թ ա գ ա ւ ո ր ե ց ո-
յ ա ն ե լ զ ն ա շ ձ ա յ ո ց ի ս ո ր ~

Ա մ ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո

զ ի թ ա գ ա ւ ո ր հ ա յ ո ւ ս ա մ ա ն ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո

գ ի թ ա յ ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո ւ ս ա մ ա ն ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո

հ ա յ ո ւ ս ա մ ա ն ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո ւ ս ա մ ա ն ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո

յ ա յ ո ւ ս ա մ ա ն ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո ւ ս ա մ ա ն ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո

գ ի թ ա յ ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո ւ ս ա մ ա ն ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո

ը ն դ գ ա ւ ո ւ ս ա մ ա ն ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո

ո ր ի ն ք ա մ ա ն ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո

ի ս պ ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո

ի ս պ ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո

ի ս պ ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո

ի ս պ ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո

ի ս պ ի ն յ ա կ ա ս հ ա ր ո

Եցաւ և հ առ աբէ յաշ-
իսարչո մեր, իբրև մն-
առ աշխարդ զսու վորկու-
զեալ ։ Արով պատահէ քա-
ջի ։ Արշաւը կամնարա-
լունի

28 բազումը ՚ի մեծամեծ նա-
խարարացն անկան

ՊԵՄ Խ Ժ.Վ.

197 38 Ելին արտաքս քան զկո-
պանն Հորայ,

198 19 ՚ի սորտ աւուրս երե եցու-
իսան լուսեղէն առ երա-
նելան Աիրզիւ։

ՊԵՄ Խ Ժ.Վ.

26 ոյլ խորամանկեալ հնա-
րեր, զի զեք երելուակես-
ցիւ։

199 5 ե զՆիրիթ զորդի մեռե-
լոյն Արտապէսի

10 ե հրամայէ յեկեզից յիս կանդ-
նել յարեելց կա սի։

12 սրբ միանգամմ ը հա ովլու-
յից անց անց ըստ եամբ յար-
կին զ պ'նուիս առ նեն։

ՊԵՄ Խ Ժ.Վ.

23 Օսր յամիշտակեալ սրբոյ
Ըստ սկանն, ե հան ՚ի ձե-
աաց արքայիւ։

34 Բնամանեալ անիձինքու-
թանայ ՚ի ձերանու ոյ քա-
շանայէն Ասանիթլու։

ե ասատէ յաշիսորհն մեր իբ-
ռա ասունշնորդ զսու վարդուցելու-
լու արագանեալ որչէի ի ամ-
սուրանինի

ե Աէ ուն ե բազուամբ ՚ի հա-
նուրացն անդան

Ելին արտաքս քան զկո-
պանն Հորայ.

՚ի սորտ աւուրս երե եցու-
իսան լուսեղէն յեշինից յերա-
նուկ մ, ամենայն գործուին հա-
սուրացնոց ե անհամառից առ
երանելուս իերունե։

այլ իսրամնոն իւուլ համբեր, զի
զըրիսուսն պաշուն իստինեն-
ցի ե ունեւ երելուակեսին։

ե զլուան իւուլ զալիրիլ, զորու-
թեան լոյն աբուշընե։

ե հրամայէ յեշին զլուցուոջ ի անդունե-
յարեալ ից ի ունե։

ունի մեանգամմ ընուլ հառակա-
յեց անց իշխանամբ մեն ույսին-
ուն ասանէլ։

ըսր յամիշտակեալ սրբոյ յա-
նան ե յեւաց արքայիւ

Անամանեալ լինուր անիձի-
թանայ ՚ի ձերանու ոյ քա-
շանայէն գանիթլու։

ԳԱԼՈՒ ԺԵ.

200 10 Եթէ զիարդ Օօրայի առ
եալ զզորս չայց գար շարքէ
ձաւ 'ի Ըստ լիանսոէ,

ԳԱԼՈՒ ԺԵ.

202 17 ըստ արժանի խորհրդացն
վէր ընկայեալ 'ի փառն
տիսն՝ ստամիլի 'ի Պարսս:

203 16 կալի ալ զԾաղաւորութեն
ամս մետասան:

ԳԱԼՈՒ ԺԵ:

33 ինքն զշեա երթեալ յու¹
նաևան զօրացն,

36 և առիւծ 'ի վերայ՝ մա
տեան լնդ սաիւք ունելով,

ԳԱԼՈՒ ԺԵ:

204 27 և հանդերձ գոհացողական
թզութք մերց զօրավա
րացդ առաքեցեա

35 քաջ և արի երեեալ քանի
զ լութելուս:

ԳԱԼՈՒ Խ:

205 15 քանզի զբարելարդութեն,
... 'ի սմա նկարագըէ:

206 5 և յանձն արար կատայ,

6 հրամայեաց և յամենայն
զիւզս վանս շինել . . .
և աեղի մնդեան որբոց
և ծերաց, և անունովաց

Եթէ շեմբե ղուրտոյէ առ
եալ զզորս, քամանայ 'ի յու¹
լիանսոէ և սպանէ ազգան:

որժանի չար եւրաց ինուհրդացն
մերու ընկայեալ 'ի փորագին առ
պանէ 'ի պարսս:

իուլու զլուգանորութեան
ամս պան և զից:

ինքն զհեար յանձնին զըրան
էլլեր:

և առիւծ 'ի զերայ դնէ՝ մա
պեան ընդ սպեադն անձելով:

Եթ հանդերձ գոհացողական
բանիւր եւրաց զըրավարացդ ա
պատեայեն:

ժաղ և արի երեեալ քանի զարիւ
լսու,

քանզի զբարելարդութենն.
... 'ի սմա նկարագըէ.

և յանձն արար կատայ առելն
սպանանի և յամենայն գեցաց
ման շինել . . . և ուղիւնէ սնըն
դեան որբոց և այրեաց, և
անունովաց ործուան:

տածումն : Ը ինչ և . . .
յատկանձնակաց լրդիթու .

14 Եւ զերկուս զայսոսի
յազգաց նախարարացն բառ
նայ .

'ի համարաբառ
Աւանց բառն
յալքաց :

Լ . . . առանձնուեաց նըմիլու .
ի համարաբառ պայմանէ Շ հա-
մարաբառ Աւանց բառն յալ-
քաց :

Գլուխ իշ :

28 որով և զբազում իշխանու
վասն յափշտակութեան
սատակեաց :

207 1 ցառուցին զնա առահել
զբուցով Ճ լրշակոյ լու-
բոխտանալու :

որով և զբազում իշխանու
վասն յափշտակութեան
սատակեաց :

3 'ի ձեռին ուներ զբարկու-
թիւնն :

առ յեւն ունեիր զբարկու-
թիւնն :

6 Եւ Ժակոպոսի զօրու ծա-
նու ելեալ , 'ի վերայ Հա-
յոց դիմեալ , և հասեալ
'ի սահմանս Հայոց ,

և Աւորունի զօրու ծանու ՚ի
վերայ հայոց դիմեալ . սրոյ համ-
եալ 'ի սահմանս հայոց

9 ե 'ի հաշտութիւն մաղ-
թիւնն , առայ լիսով զիսա-
փանեալ հարկոն և ապյ-
ծառ պատարագօք արձա-
կէ զմեծն Ներսէս :

19 իսրայէր նմա 'ի չարիս հա-
նապալ :

իսրայէր Կ մա շաքիս համապալ :

Գլուխ իշ :

30 առ կուրացեալ հաւնիւր
Տիրան ,

առ իսարացեալ հաւնիւր պի-
ւոն :

2 չափեալ եղեւ ըստ գըոց :

չափեցեալ եղեւ ըստ գըոց :

Գլուխ իշ :

10 առնել որսս յիւրում սի-

առնել ուս յիւրում սիւրում :

լեցեալ գաւառ ին 'ի Առ
զայսլովիք.

16 բազմ մ' էրես քահ զայն
առնել ընդ նոյն աւորս
առնել.

210 3 Հրամայեաց նոյն Ա ար-
գանց ՚ի նոյն որոնն սպա-
նանել զգնել,

Գլուխ ԽԵ.

211 24 վասն աղջկան միոջ հար-
ձի:

Գլուխ ԽՕ.

212 7 կան եղեմ նորա արթ քա-
ղաքին հանգերձ զաւմարա-
գնուու, քանդի Ա նորիք
նահապեա Աւնեաց,

15 և հանգիստ առեալ և
արծարծեալ յաշնասու-
թենեն,

19 իրու Ը և Ը անացն իան-
գաւեացի գործ.

25 աիգլանակերտեաց՝

30 որ առաջին եք, ոչ չա-
հստակութեամբ առեմ',
այլ ՚ի մահ ուղեարու-
թեամբ,

Գլուխ ԽԵ.

214 4 այլ ՚ի կասար զարծոյն ե-
զիս բաժանեալ զազայն
կասաւոցն,

գումառել ՚ի ի ուղարկուցի,

բարս- էրես տն զայն առ-
նել ընդ նոյն առար-

դրամոյեաց ՚ի նոյն որոնն սպա-
նանել զգնել.

վասն աղջկան միոջ հարձի.

իան ընդունել նորա առաջաւա-
ցին հանգերձ գումառութէ
գնուածն. սանդ անգիտու նա-
հապեա սինեաց,

և հանգիստ առեալ զարծոյն
և արծարծեալ յաշնասութե-
նեն,

իբ Ա յանեաց հանգարեցի
գործ.

աիգլանակերտեցն,

որ առաջին եք. ոչ չա-
հստակութեամբ առեմ', ոչ ՚ի
յութ ռաշնացնեամբ,

այլ ՚ի ի ուղարկ գումառ հա-
եալ եփեա բաժանեալ լուցոյ
գումառեցն,

ԳԱԼՈՒՄ ԽԲ:

35 և 'ի ներքուստ ստ կացնոմիք
և սակլը ողվք երկրերամոմիք
և կացաւ ոլ մը ձառվք՝ փո-
քել զշիմունոն: Եշւ նը-
գախարիսար արարեալ զայն

'ի հերթուստ անբոնէ և երի-
բերանոնձ և էպուսոր յը ճանձէ
դորեւոն զշիմունոն: և նկա-
հուստ արարեալ զայն

215 8 և ձեռն պարոկական ոչ
վաստակէր զըսալմախաղլսող
երկաթն արեամիք արքու-
ցահել, մինչեւ ապաժայից
ապանելոցն լցեալ ՚ի հե-
մունոն ծաւալէր:

և յեռն պարունական ոչ զօնէր
բաղլախող խող երիալն ար-
եամիք արքուցայինէլ մինչեւ ա-
ռաջայց արիւն պահուելոցն լց-
ցեալ ՚ի հեմունոն ծաւալէր:

ԳԱԼՈՒՄ ԽԺ:

24 ըստ այնում թէ վուխարի-
եալ միմեանց վուխարի-
նին:

ոյն բանի պարունական յօրինունին:

26 որ վախճան միոյն՝ միւսոյն ոք զանձականուն
լինին սկզբունք:

ո՞րուն: զանձան միոյն: մե-
ռյն լինին սկզբունք:

216 26 Եւ աշանայ մամիկոնենէ,

զանձականուն մամիկոնենէ,

217 8 և որդւոյ քուսմ Կարասիսա-
նոսի իննալ:

և որդւոյ քուսմ գըտապէանունէ
իսյուէր իննալ:

12 արձակեցար գունդ հենից
յերկիրդ Յունաց.

արձակեցար գունդ հեն յերկիր-
դ Յունաց.

20 Եշւ արդ հաւստացեալ
ձեր՝ մեր յղելոց,

և արդ հաւստացեալ յեր ե-
ղելոց:

25 և զամենայն վստարանդիսն
որպ մատնել:

և որդ զամենայն պարանոնն
մատնել:

ԳԱԼՈՒՄ Խ:

218 1 մաստցեալ ունաց առ
նա ՚ի հերձուածոյն Եթի-
սսի, ասեն,

յարացեալ առ նա ոմանց ՚ի
հերձուածոյն առանցոյն ա-
բոնի սսեն:

4 և 'ի նուռալիւղն լինել ըս
խոտաշունց օդոյ ձմերա-
նոյն,

ԳԱԼՈՒԽ 1. Ա.

219 36 Հրամայէ զսայլորդոն ՚ի
վերայ խորոյն կախել ըզ-
փայտէ:

220 5 Եշւ քանզի էին նորա տայ-
գերք դստերն

ԳԱԼՈՒԽ 1. Բ.

16 և ժողովոյն որ եղել վասն
հոգեմարտացն:

18 Բայց Ա աղէսի ըստ ար-
ժանի խորչըդոցն զյաւել-
ահնական գեհենոյն աս-
տեն բերելով զօրինակ ,
Հրակէ զ եղեալ յլ գըրի-
ահն պօլիս՝ սասակեցաւ ,
և առնու զօդագն թռեռ-
դաս : Աս քարեաց զմեհ-
եանու կոսցն մինչեւ յա-
տակո՝ զիսակեալոն ՚ի սըթ-
բայն կոստանդիսոսէ ,

25 ասերեաց նոյնակու և ըզ-
ատաձարն Դամասկիի, և ա-
րար եկեղեցի . նոյնակու
և զտաձարն Խլուզ ք քա-
ղաքէ

221 1 և ստացական և ծառայ
և պաշտօնեայ ,

8 Պրիդորիոս Կաճիահնձու ,

ԳԱԼՈՒԽ 1. Յ.

223 8 և անդ ընդ սայլացից հա-

՚ի նուռալու իոյն և ինեւոյ ըստ
խոտաշունց օդոյ ձմերայն :

հրամայէ շառաւորման ՚ի վե-
րայ իորոցն իոնել զիայրէ :

և տանզի ելն դոդեկայ նոր-
դունէրն

և ժողովոյն որ եղել վասն հո-
գեմարտացն:

Այս վաղեսի իոյնէր ըստ ար-
ժանի անօրէն իորոց իորհրդոց ,
Դյատիքէնակոն գեհենին աս-
տեն բերելով զօրինակ , հրիել
եղեալ յանդրիանուուզւն աս-
տուշցաս . և առնու զիան-
թեսուս : Աս քարեաց շին-
եանու իտացն մինչեւ յատակո ,
զիտիւուն միտյն ՚ի սըթիոյն իտ-
առնդիւնուուկ :

մերեաց նոյնակու և զտաձարն
դումակուուկ և ուրու էլեղեցի .
նոյնակու և զտաձարն էլեղ-
եցուուկ :

և սպայակուն և պաշտօնեայ ,

և գրեգորիոս հոսու իտակ :

և անդ ընդ սայլացից հա-

ինալ սատուկեցին :

22 եթէ յայն սակո ելի՛ ընդ
գերս թիւնն,

27 Օ այս ամենայն աղջտ
թշուառ թեանց լուեալ
Արշակայ,

Գլուխ լ օ :

36 գումորեաց Ըսպուհ զ զօր
բազում 'ի ձեռն Ակրու-
ժանայ,

224 10 զեսիսկուսսն զքահանայս
Հարկաց պատճառաց կա-
պեալ,

23 ինդրելով 'ի նմանե օգ-
նականութիւնն : Եւ թա-
զառեցաց զանե զՊապ որ-
դի Արշակայ, և ընդ նմա-
զումարեաց զօր բազում
'ի ձեռն քաջ սարատե-
լսատին

27 սրբ կամակեց էին ընդ աէ-
րութիւնն Պապայ և ուզ
ուն,

32 յինքեանն թափեն զաշ-
խարհս : Իսայց Ակրուժան
հրամայէ պայտակացն :

Գլուխ լ լ :

225 12 աղջեն ինքնակալին թափ-
զոսի Պապ և Տէրէնդ ըգ-
Ծապհայ , թէ ամենայն
զօրացն հրամայեաց ելո-
նել 'ի վերայ մեր , բայց էաց 'ի
դրահկանցն :

ըլուշ սապակեցին :

եթէ յայն սուն են ընդ գեր-
սաւնն

Օ այս ամենայն աղջտա-
մասնեան ուկաւալ արշակայ :

ժամանակաց շապաւահ ոչը թա-
զութ 'ի յեւան մեհրուժանայ

դուղին ուղարկանն և զամանակաց
հորդեց պարագանեան իտուլ

ինդրելով 'ի նմանե օգնական-
ութիւնն , և թափառեցու-
ցանել զայտ որդի արշակայ ,
և ընդ նմա գումարեաց զօր
թափանց 'ի յեւան սարատելու-
աբն մեծին

որդ իմանեց են ընդ ակրու-
ժանան պարսից և որդ ոչ :

յինքեանն թափեն : Բայց մեհ-
րուժան հրամայէ պայտացն

աղջեն ինքնակալին թեգուսուի
որդի և ուկաւաննեանը շշու-
հոյ , եթէ ամենայն զօրացն հը-
րամայեաց ելանել 'ի վերայ մեր :
բայց մերը 'ի դրահկանցն

17	ու զար Շաղալ՝ ըստ մէ առ ցէ.	ու շահ Բաղալ առ հա սոցէ լինէ.
27	և ցիր քնդ ցիր լենկը:	և ցիր ընդ ժիր լենկը.
30	որպէս վալութ որիկ յանտա- ռէ տերեւ աթափ:	որ ուն վու ուն յանտան ուն- ցնալական:
35	արտր Վարդանս իշխան հետեւ ալ զօրոն ի բր պա- րբռաւ պատեաց վա- հանոք զնական Պատաց:	արտր Գրգիեան Տվյալն հա- պատ պատ ուն ուն ուն ուն ուն ուն ըստ ըստ ուն ուն ուն ուն ուն:
226	6 և ՚ի վիրայ նոցա անիսո- լում գեւսք նշանք արձակ- եալք ի բր զազպաթ ինչ հովանաւոր ծառոց:	և ՚ի վիրայ նոցա անիսու- լում նշանք արձակ ալ ի բր զազպաթ ինչ հաջութ ուն մ- ուոց:
14	արդարեւ զջրոյ գոյն զթա- հազգեատացն բերէր ան- սութիւն:	արդարեւ զջրոյն Նըմհա- զգեատացն Ենքեր զնամասթիւն:
24	որպէս վայլատականց ճա- ռատայթիք:	որպէս վայլատականց ճա- ռատայթիք:
32	զգուուն միջին զնդին պլի- զութ ըստ կամք զտեղին ճակա- տան կալեալ:	զգուուն միջին գնդին պլի- զութ ըստ կամք զտեղին ճակա- տան կալեալ:
227	I զօրացեալ հաստրակ զօրքն Ծունց և հայոց:	զօրացեալ, առ հաստրակ զօրքն յանհաց և հայոց:
10	և զօրս ընդ նմայն էին կոտորէ.	և զօրս ընդ նմայն էին ին- տորեալ:
16	և շամիւուր երկաթի ՚ի միւ խորալեալ:	և շամիւուր երկաթի միւ ին- տորեալ:
22	և այնպէս սատակեցաւ չարհն:	և այնպէս սատակեցաւ Նըմհա-
	Պատուի Լ. Ռ.	
32	մեծն Երբակա դնէր վը-	մեծն ներսէս դնէր վը-

- կոյութիւն 'ի մէջ արքա-
յին և նախարարացն՝
- 35 Ա զի արքայի մի՛ հօր իւ-
րում նմանել, անիրաւել
և զրկել, այլ վարեցի
ողութեամբ, հայրաբար
ինամով առ նախարարուն.
և նոքա մի՛ ևս յաւելցին,
ժամանել նշկահելով
զնա.
- 228 6 զաւունը իրակայ և զա-
շարաւնեաց . . . ոչ իբրև
պատիքաւ զագահութիւն
հօր իւրայ կաշակայ,
- 15 Խորհելով չարիս, և ոչ
իշխեր յինքնակալէն թակո-
դունէ յայտնի ինչ առնել
նմա չարիս,
- Գլուխ 1 Յօն.
- 33 որում անունը ահակ կո-
չեւը,
- 36 որ կալաւ զաթուն ամս
չորս:
- 38 և յաղագս իջավանին եղե-
խուալութիւն
հաշածեաց զ Տէրէնտիս-
նոս հանգերձ զօրուն:
- 229 7 զամանս կոտորեալ սրով,
և զամանս վախտեայս ա-
րաբեալ,
- 12 սակրով վշարի,
- Գլուխ 2 Յօն.
- 34 լի սմենայն գործովը ա-

- լիսն ՚ի մէջ արքային պարա-
ւ ՚ի մէջ նախարարացն
- և ոչ որպայն մի՛ հօրն իւ-
րում նմանեցի անիրաւել և
զրկել, ոչ վարեցի ոչ զա-
դութեամբ ինամովն առ նախ-
արարուն. և նոքա մի՛ ևս յա-
ւելցին զագահութել նշկահե-
լով զնա.
- զգաւատն շիրակայ և արքա-
րաւնեաց . . . ոչ իբրև
պատիքաւ զագահութեն հօր
իւրայ արշակայ,
- Խորհելով ՚ի չարիս. և ոչ
իշխեր յինքնակալէն թէստու-
ցացնի ինչ առնել նմա շուրջ-
լին:
- որում անուն սահման իւշիւ:
- որ իւշու զաթուն սահման երես:
- և յաղագս իջավանաց եղեւ թէ-
ստուցնելիքն
հաշածեաց զահութենու կասու հան-
գօրծուն գերչ զահուն,
- և զամանս կոտորեալ, և զա-
մանս վախտեայս արքայը:
- սակրով վշարի:
- լի սմենայն գործով բարե-

բութեան,

- 36 նախա'ի Պիհասս զբանամար-
տիկոն յաղթելով,
- 130 9 կիրաւոր 'ի կայլը համեց
միմեանց զի՞ի,
- 14 պատահեց առաջակցոց ո-
ւանց սարուց 'ի գժաւարո
գիարանազու ոյ,

35 ես տանել 'ի թուղթ 'ի լուսա-
կողի Ավելանաւ,

Գևոլու Խով:

- 231 23 'ի Վիդուանոն հիւան-
դացեալ մեռաւ,
- 26 արժանաւորք Ժառ անդու-
թեան հայրենականացն զը-
տան առ արթնաւ թեանց:

Գևոլու Խով:

- 232 9 թողեալ Արշամիոյ զբուն-
թագաւորութիւն հարց
իւրոց զ Արշամաւ,

13 որ էր 'ի կայսերական քառ-
դաքէն,

15 ե ոչ յալուից իշխել

20 լուգ որ զամրեալ Ամակ-
նց զըկ առ Արշամի,

233 3 ե մել ոչ ինչ նիմազ էր
'ի ձէնջ,

Գևոլու Խով:

20 Յազագու վուսան նախաւ

թեան.

Կանա'ի ու ունակուն զ բանամար-

դերաւոր 'ի վայր հանեցոց ժե-
մանց զ ինի,

ունակուն առաջակուն 'ի ուղե-
արաւու դաշտանաշոյ:

ես պանել զնու 'ի լուսա-
կողի ու ունակուն

'ի միջաւորանին, հիւանդա-
յալ թեան,

արժանանիւ հայրենականացն գը-
տան առաջնաւ թեանց:

լուսակուն արշամիոյ զ բանա-
դերաւոր հարց իւրոց այ-
բարքուն

որ էր 'ի կայսերական քառա-
դաքէն,

ամա յալուից իշխել

լուգ որ զամրեալ Ամակ-
նց զըկ առ Արշամի,

ե մել ոչ ինչ նիմազ էր

Յազագու վուսան նախաւ

	բարտցն Հայոց յիւրա քանչելու ը մասն անդութեց ի պաշտօն երկաքանչելու ը Ծագաւըստցն :	բայց հայոց յիւրաքանչելու քա- նչելու ը մասն անդութեց :
27	բայց յերից պատահեաց անդակացաց արքայի արքայից	արքայից
30	աեւան Ծիրակայ և աշա- րունեաց :	աշա- րունեաց :
33	Ալսառում առաւ լինեան,	առաւ լինեան :
234	3 ի փեսայէն իւրմէ մաս- ցեալ :	ի փեսայէն իւրմէ մաս- ցեալ :
14	և Աշխաղար յազգէն դի- մոքունից :	և աշխաղար յազգէն դի- մոքունից :
ԳԱՅԻ ԽՈՒ *		
32	այլ միայն ի մայլիս լե- րանց	այլ միայն ի մայլիս հա- րանց
235	5 այլ զաւազակու ունանու, 9 և որպէս ուղեղ իրք ա- խորժելի Ծուխն նոցա:	այլ իբր ուսաւալու այնու ուղեղ ինչ անուշելէ լեռնին նոցա:
ԳԱՅԻ ԽՈԵ *		
22	Ամանգի սճապարեալ Աս- մելի մամիկոնինի մասերմի Ա շակոյ, յարմաման գն- դաւ զշես մասեալ փախըս- տեայս արկանէ	Ամանգի սճապարեալ Աս- մելի մամիկոնի մասերմի յարմաման գնդաւ, զշես մասեալ փախըստեայս արկանէ
28	և ի վիրուստ պաղանձաւ քուսուր,	և ի վիրուստ պաղանձաւ :
30	անդ ադար հոլովանիք գլոր- եալ, ոչ որեք լինել ասնիւիւ :	անդ ադար հոլովանիք գլոր- եալ, ոչ որեք լինել :

- 34 Հըսմայիլաց արկղ գուշել
Երկաթական,
- 37 բանդել յոյժ ՚ի զատ պու-
շեր ցլըդն,
- 236 11 սայ նոցա զիւ զու և դաս-
ամկերսս ընտիրս և յար-
մորս
- ՊԱՄ Խ Ո Ւ :
- 28 և ու այնձնափ ստուկաց
աճմագարել
- 35 Եւ զհետ նորս մահատ
քաջին Անհակայ ստուկ-
ափ և սպարագելին Առա-
րավայ վարէր ստուկա-
պէս Ար այն օր ահազին
անհատակա իս ցոյցեալ
Վազառ օնին
- 237 7 Ձագառը ամենային ամա-
յոց ամս չինք և կիսոցն իսոյին
Հայոց ամս երկուս և կիս:
- ՊԱՄ Խ Ո Ւ :
- 32 Ձ արոցեալ յասու բան
Տող ամայ մինչն ցային ժա-
մանակու,
- 36 պրու մ ահամ եր Հարիլ և Հարիլ
աղու ու ահամ եր Հարիլ և Հարիլ
- 238 11 ողու ու գարձու ստում-
նիլ
- ՊԱՄ Խ Ո Ւ :
- 28 Վնինին ու ու զիւմես ըդ-
անելուն Ձիւն մերս առ Ժիւ-
շի Ձ ագառուին մերս մ
Վաշարոյ զաւ մինչն ցոյլ
- Հըսմայիլաց արկղ գուշել եր-
անիւն անուն ի բայցեայ դահեր
յիւրուն գուշել ի բայցեայ դահեր
պուլ գետուն և ու դահերական
ընտիրս և յամունա:
- Եւ ու ինչ այնչափ սմազաբեաց
ստումիւն:
- Եւ զհետ մարեալ նորս գաղին
ստումիւն ստումիւն իսորունց
վարէր ստումիւն ։ սորանէ
աշակին անհատակա ստումիւն յո-
յեւն գուշական:
- Արգառու հինգ անուն կիս:
ամս հինգ և իսոյին հայոց,
ամս երիւս և իսոյին
- Արգառու յասու ըստ յայցին ստում-
իւն մինչն յայց ժամանակին ։
- Արգառու անուն կիս Հարիլ
աղու ու ահամ եր Հարիլ և Հարիլ
- Արգառու հինգ համար ստումիւն ։
- Արգառու անուն կիս Հարիլ
աղու ու ահամ եր Հարիլ և Հարիլ

		վալումնին անշեծելե պա- շցուք.	շրջելի պահեցած.
37	Հնարիել թափել զմեզ 'ի կոյսելի,	հանել թափել չմել 'ի հայելու,	
239	2 Եւ զայս պայման ուխտի գրել և խաչ հաստատել կիրեցես. զորս տեսեալ վիւ թագուք 'ի ծառա- յու թիւն ձեր.	և պայս պայման ուխտի գրեալ և իւազ հարութեալ էնցեցնեն. զորս թեհամը գումարութ 'ի ծառայութեան յեւ.	
	10 նախարարաց մերոց ողջոյն:	և ովախացար լոնդ լուր ողջունի ձերայ.	և ովախացար նախարարաց ողջոյն ըստ շաբ. ուն և մաք ուստացած ըստ լուր ողջունի յեւրոյ.
	15 այլ երախտառ որս զմիսմը- աելն առ թագաւորին ար- շակունեայ	այլ առ երախտառ զմիսմը- աելն առ թագաւորին ար- շակունեայ	
	38 և դպատճեն թղթոց հա- խարարացն:	և դպատճեն թղթոց հա- խարարացն:	և դպատճեն թղթոց հա- խարարացն:
240	2 և շմայր իւր Տաճառարչի, — Պալու Խոթա .	և պահանջուն հայոց խոթա .	և պահանջուն պահանջուն:
	11 Ավագեանեալ Հայոց խոթ- առայ,	Ավագեանեալ Հայոց խոթ-	Ավագեանեալ Հայոց խոթանայ
	27 Աս ամենայն առարինու- թեանց հակցն նմանեալ,	Աս ամենայն առարինութեանց հակցն նմանեալ,	Աս ամենայն առարինութեանց հակցն նմանեալ
	33 սրակո զայն որ յահա- պատոնի են. և հոգ ոյր զաշեարհ հո : որակո զայն որ յաշեարհ են :	սրակո զայն որ յահա- պատոնի են. և հոգ ոյր զաշեարհ հո : որակո զայն որ յաշեարհ են :	սրակո զայն որ յահա- պատոնի են. և հոգ ոյր զաշեարհ հո : որ յահա- պատոնի են :
41	16 և խորոխառվ վեսակոն ուա- տասիսնեաց :	և խորոխառվ վեսակոն ուա- տասիսնեաց :	և խորոխառվ վեսակոն ուա- տասիսնեաց :
	30 ոչ զմեծն Ամհակ և ոչ զոք 'ի նախարարացն կոր-	ոչ զմեծն սահակ և ոչ զոք 'ի նախարարացն կոր-	ոչ զմեծն սահակ և ոչ զոք 'ի նախարարացն կոր-

բ ելցն կառութայ ելող,
ոյլ վրդալեաց 'ի սպաս-
ուոյ խրաքանչըւը,

37 ը նմա տարաւ զգազանան,

242 11 իսկ սպարզ ե 'ի կալան ըլ-
ընհամալ . . . ե տիկանասի
գործեալ

ՊԵՏԻ ՅԱՄ.

20 սուրբք ամանը երի ելիք ա-
ռաջիւր 'ի նախահարցն
ե 'ի վերադիսաց աշխար-
հիս,

24 աւելով զուսոր մի Ուա-
հականայշ կոչեցիալ,

27 'ի տեղի նորա զնաւ աղա-
չը կազի ել Խօսրուայ ար-
քայի,

29 Ա. յլ սա հրաժարէր ա-
ռանց արքայից արքայի
անել զայն.

243 2 ե վասն մնացելոցն մեղս-
ցիալ նմա աղզացն

5 ոչ բառ համ որդւ ոց զայն-
ցանա հարց.

11 'ի կարգ կրտսելրադանից 'ի գուշա-
պատրաստել.

23 զի միայն 'ի նորոյն վերագլ-
ըեցի անաւու:

244 21 բայց դահո շայլը ենակա-
նաց մի արտացիս արժանի.

245 4 Յ ողոզ ու դանիի ելան իւը - շահագըսաց

ի խառնաւոյ վրտուաց 'ի աւա-
սոյ երաժանակեւ:

Ընդ ամա գուրիւալ և զայնաց-
իս ապարգել 'ի իսոյ մաս ըմ-
բանել . . . և ոիկ ութուակա-
գործեալ

Ուսուբիս սմանիս և երեւելիս
ասուլիս 'ի նուխորուացն և
'ի ձորտապետոց աշետինիս

սահեւուլ զուսոր մի սմանիս-
նոյշ սմանի:

'ի աւուի նորա աղանձն սս-ինին-
սունու իսրգել զնաւ իսուրուաց
սբայի:

այլ սա հրաժարէր ստանց հը-
րամանաց սբային սբայի ստ-
անել զայն.

և բարյեալ վասն մեղս-ցելոց
սման աւդասոյն

այ հոմարէլ որդւոց շանցանաց
հարց:

'ի գուշա իրուերագ անուց աւա-
սունուել

շի մի-ցն հուրոյն վերագրեցէ
սմանի:

բայց գուշա հայունաւուաց
սմանուոյն մի սբային սը ծա-
յի:

չաղագու ուսունելուն համա-

	Արտագիր Ե անհի:	Հայոց:
7	Ե հրենիկիցու թիւն եղեալ ՚ի քիւ զանդիքն,	Ե հրենիկունեանց եղեալ ՚ի ընկառութեան
19	վասնորոյ մասուցեալ տո ալբայն քահանայի որու մի ... իսաւասնալը հայկակա- նացու լեզուց առնել նը- շանազիր,	վասնորոյ մասուցեալ տո ալբայն քահանայի որու մի ... իսաւասնալը հայկակա- նացու լեզուց առնել նը- շանազիր,
30	վասն որոյ յաշխարհէս մե- րոյ տուպեաց հրեշտակու ը- զոյր մի պաստական և հաւասարիմ իւր իսակու- նի ազդաւ՝ վահաշիճանուն, տառից լուհուիքմ	վասնորոյ մասուցեալ հրեշտա- կու ընկառութեան զաշ- իտարին և համա- րիմ իւր իսակունի ազդաւ, վարիմ վահաշիճանուն,
35	կարգեալ ըստ ձեռյ օրի- նակի յանականին զվարդն- չուց գաեալ նշանազիր տառից,	իսրաֆել ըստ ձեռյ օրինակի յա- նականին զվարդնչուց գրեալ շաբաթիբ դասելու
246	2 Ե թեւածելով ընդ նոսա տղայոց զամն սակաւու ,	Ե թեւածելով ածեւով ընդ նոսա որոյցոց զամն սակաւու .
5	մուբացածոյիւն այնուիկ գծազընութեամբ :	մուբացածոյիւն այնուիկ գծազընութեամբ :
10	Յաղագս մեսրոպեան նշու- նագրաց ՚ի վերնոյն տուե- րոց շնորհաց:	Յաղագս մեսրոպեան նշու- նագրաց ՚ի վերնոյն տուերոց շնորհաց:
15	անցանէ և Աշդեսիւոյ առ Պատման ամե հարատը մա- սնան	անցանէ յեպեսիւոյ առ Պատման
19	զողիսութիւն խոստովա- սեաց հաիառն .	լուգիսութիւն խոստովաց հը- սեպոն .
29	Ծողեալ լինի աշակերտ մի անսանեալ ։ ո սիանու ,	Ծողեալ լինի աշակերտ մի անսանեալ ։ ո սիանու ,
247	I երկու թացեալ հողու ոյն աչոց թաւի ձեռն ին աջոյ ,	Երկու թացեալ հոգեւոյն աչոց , լութ յեւին աջոյ գրեւով ՚ի

գրելով՝ ի մերայ միջն Ա
Ե, կ կ կ, կ կ, կ կ, զ զ
որպէս՝ ի ձեռն մի չք զ թ
ծին կուտեալ աւ նե թ քարին ուստի ի ետ

մեր վեմի, դ դ որդես ի հետ
մեր կ կ կ սահեց սաբ

8 կ ե ր պ ա ձ ե ե ա լ զ զ ի ն Ա Կ ո
ր ս պ ա յ ս ա մ ձ ե ն պ ա տ ա
ր ս ա ս , վ ի ս ի ս ա ր ե լ ո վ զ հ ո
յ ե ր է ն մ թ մ թ ա յ ա ն ը ս ս
ա ն ս ա յ լ թ ա ք ս լ ե ա ն ս ս
զ ո ր պ ա յ ի ց հ ե լ ե ն ա ց ւ ո ց :

ի ե ր պ ա յ ի ն ե տ ո ւ լ զ զ ի ն ս ս յ ե մ ն
ո ր պ ա յ ս ա մ ձ ե ն պ ա տ ա
ր ս ա ս , վ ի ս ի ս ա ր ե լ ո վ զ հ ո
յ ե ր է ն մ թ մ թ ա յ ա ն ը ս ս
ա ն ս ա յ լ թ ա ք ս լ ե ա ն ս ս
բ ա յ ա յ ի ն ի հ ե լ ե ն ա ց ւ ո ց .

12 խ ո ր հ ր դ ա ք ա ր ս ս կ ս ա ն ե լ ո վ
յ ի շ ա կ ա ց , բ ո վ ա ն դ ա ս ի ը զ
ք ա ն ե ե ր ի ո ւ յ ա յ ա ն ի ս ս

խ ո ր հ ր դ ա ք ա ր ս ս կ ս ա ն ե լ ո վ
յ ի շ ա կ ա ց , բ ո վ ա ն դ ա ս ի ը զ
ք ա ն ե ե ր ի ո ւ յ ա յ ա ն ի ս ս

Գ լ ու ի ծ ա կ .

3 1 ժ ա ղ ո վ ե ա լ մ ա ն կ ս ա ն ն ը ն ս ս
ր ե ա լ ս , ո չ ե ղ ս , և ք ա ջ ա
ս ս ն ս ,

ժ ա ղ ո վ ե ա լ մ ա ն կ ս ա ն ն ը ն ս ս
ր ե ա լ ս ,

3 4 և ո ւ ս ո յ ց զ բ ն ա ւ կ ո ղ մ ա ն ն ս
ր ո ւ ն ո յ ն ս պ ա ր ս ի ց ք ա յ ց ՚ի
Յ ա ն ա ց մ ա ս է ն , ո ր ք ը ն դ
ձ ե ա ն ս պ ր ո ւ թ ե ա ն ն ս ս
զ ա ն ե ց ա ն վ ի ն ա կ ե ա լ յ ա
թ ա ն ն ի պ ա ր ո ւ , վ ա ր ե լ
յ ա ն ա կ ա ն գ պ ր ո ւ թ ե ա մ ք
և ո չ ա ս ո ւ ս ո վ :

և ո ւ ս ո յ ց զ բ ն ա ւ կ ո ղ մ ա ն ն ս
ր ո ւ ն ո յ ն ս պ ա ր ս ի ց ք ա յ ց ՚ի
Յ ա ն ա ց մ ա ս է ն , ո ր ք ը ն դ
ձ ե ա ն ս պ ր ո ւ թ ե ա ն ն ս ս
զ ա ն ե ց ա ն վ ի ն ա կ ե ա լ յ ա
թ ա ն ն ի պ ա ր ո ւ , վ ա ր ե լ
յ ա ն ա կ ա ն գ պ ր ո ւ թ ե ա մ ք
և ո չ ա ս ո ւ ս ո վ :

248 6 հ ա ն դ ե ր ձ ջ ա ղ ա յ ի ւ ա մ ա լ ի
թ ա ր զ ա ն ա ս ա լ ս հ ե լ է ն ե հ ա յ
լ ե զ ո ւ ի .

հ ա ն դ ե ր ձ ջ ա ղ ա յ ի ւ ա մ ա լ ի
թ ա ր զ ա ն ա ս ա լ ս հ ե լ է ն ե հ ա յ

16 զ ա ր ա ն դ ա ն դ ա լ ա լ ա ր ձ ա կ ե ա ց
մ ա ն ս ո ւ լ ի .

զ ա ր ա ն դ ա ն դ ա լ ա լ ա ր ձ ա կ ե ա ց

Գ լ ու ի ծ ա կ .

249 15 հ ա ն ա ղ ա լ ա լ ա լ ա ր ձ ա կ ե ա ց
լ ա ր ա լ ի ն յ ա ն դ չ ի ց ի ն ի ս ս
ո փ ո ք ,

հ ա ն ա ղ ա լ ա լ ա լ ա ր ձ ա կ ե ա ց
լ ա ն դ ա ն դ ա լ ա ր ձ ա կ ե ա ց

24	ու ոք ՚ի միաբանութիւն համարեաց զգուհդս ապ- յաց *	ու ոք ՚ի միաբանութիւն հա- մարեաց զգուհդս հայոց,
31	արշաւ հալ ընդ խորտա- բութան և ՚ի վկանա տե- ղիս.	որշաւել ընդ իրարտադրու- թան վեհապ ու ուղիս,
250	2 դարձեալ յայլում մ ժա- մա զիզեցաւ ՚ի շամփս կինջս սրաւ հրով,	դարձեալ յայլում ժաման պի- ուեցաւ ՚ի շամփս ինձ սրամ- հրով
	8 թարձեալ զեստակելք յան- ցանին ընդ հարձն զքեզ,	թարձեալ ՚ի բայ չէստակելք, յանցանին ընդ հարձն դարձն չէն
	34 և ու ոք ՚ի սպասա սրացն արքանին համարձակեալ	և սպասա ՚ի սպասա սրացն արքանին համարձակեալ
251	1 Առ զայս պատմել մեզ քոյդ հարկաւորեաց խըն- դիւ *	ես զայս մեզ քոյդ հարկաւո- րեաց խընդիւ:
	Գլուխ օլուս:	
9	Օքսա համ անարդաբար թագաւորեալ Կապհայ,	Ուայն շոր անարդաբար թո- քաւորեալ հայոց շապին,
11	իւրա մ աեզակելին հրա- մայի լով զօրադլիի	իւրա մ եպեզակելին հրա- մայի լով զօրադլիի
13	իւրի եզե հսանին Կապ- հայ ՚ի Տիսրան,	իւրա եզե ընդ հասանեն շապ- հայ ՚ի տիսրան,
15	՚ի դրանի մարդկան նեն- դեմ սատակեցաւ :	՚ի դրան մարդկան նենդեմ սատակեցաւ :
	Գլուխ օլուս:	
252	10 որ ունելը զայս :	որ ունելը օւնելու զայս :
	19 սակա որս յուսաւով ՚ի զթած թիւն բարերա- յու թիւնդ քայ,	սակա որս յուսաւով ՚ի բարեր- յու թիւնդ բարերայու թիւնդ

26	Արդ հաճոյ թռնեցի աէ- լու թհանգ ձերում ։ . . . կէս յօրինուին:	Բատոր համոյ հրանոյի բազու կմի դասա-	Արդ թռնեցի յերանու ուշըսա- լու անդ անունու անունուն:
253	1 Յասացեալ ՚ի ձեր որը- քա թիւն առափեցի զա- սա ցող մերոյ աշխարհին Վերոպատ,		Յասացեալ ՚ի ձեր ութու- թիւն առափեցա զա- սա ցող մշխարհին զմբորու
	2 մինչեւ ՚ի ձեռն փափոխ ըն- թացից զրով զա-ացա շա- սա հայեան:		մինչեւ ՚ի ձեռն փափոխ ընթա- ցից գրով զա-ացա շա- սա հայեան:
	37 մեծի Ամահմայ եսլիուկա- պատ լանդալ:	Եսլիուկա- պատ լանդալ:	Եսծի սահմայ եպի-է սպոռն հայոց լանդալ:
254	2 և մեղադլեցաք յայտ, զի թռարէ է ժէ ամենայն որուի միտեցաք զհամ հեթանս թազա- ւորի:		և թռարէ է ժէ յայտ զի ա- մենայն որուի միտեցաք զհետ հեթանս թազարացա:
	9 արհամարհել զայդունի ու ամամրգ:	արհամարհել զայդունի ու ամամրգ:	արհամարհել զայդունի սաստին:
	34 ոյլ սովաւ և ամենայն քրիստոնեոյլ և Եշամար աշխարհ ՚ի նմանե վար- գապեանեալ ասանի:	ոյլ սովաւ և ամենայն քրիստոնեոյլ և Եշամար աշխարհ ՚ի նմանե վար- գապեանեալ ասանի:	ոյլ սովաւ ամենայն քրիս- տոնեոյլ չնու համար աշխարհ ՚ի նմանե լամատարեցան վար- գապեանեալ սովաւ:
255	2 ես միջայիք ՚ի սահմանական ջրոց զփափագ ծառու սին յազ կցու ցանել ։ մինչեւ ա- մանակութեն տեսու ալ զան- ար աշխատու թիւն,	ես սահմանական ՚ի յազ կցու ցանել ։ մինչեւ ա-	ես միջայիք ՚ի սահմանական ջրոց կունդ ծառու սին յազ կցու ցան- ել ։ մինչեւ ամանակութեն տե- սու ալ զանար աշխատու թիւն:
	7 և աղանդոյդ բարբորիսա- նաց կում հաւանել, և կում հալուծել ՚ի քամ- ալ ութանի, զ ։ Եւ դաս- պեան ՚ի քէն զ Այսուա- ձես հազար եցաք եկան ուսա- զիկան:	և աղանդոյդ բարբորիսա- նաց կում հաւանել, և կում հալուծել ՚ի քամ- ալ ութանի, զ ։ Եւ դաս- պեան ՚ի քէն զ Այսուա- ձես հազար եցաք եկան ուսա- զիկան:	և աղանդոյդ բարբորիսա- նաց կում հաւանել, և կում հալուծել ՚ի քամ- ալ ութանի, զ ։ Եւ դաս- պեան ՚ի քէն զ Այսուա- ձես հազար եցաք եկան ուսա- զիկան:

ԳԱՅԻՆ ԾՐ:

15 և թագաւորելոյ Աքաւաշը:

256 3 զի թշնամանք ՚ի թշնա-
մանաց վրեժ առնուցուն:

ԳԱՅԻՆ ԾՐ:

23 համի ՚ի գոս առին Ապր-
նոյ իրբե. ՚ի միջոցի շինել
գեազարն:

27 ըղիսեն աղբի ըք ականց :

39 յարում անքաւութիւնք
ձկանց և զանազան հա-
ւոց ճարակաւորաց:

257 5 ահե եած զայրեաց զքաւ ուշադրեաց
զպքն:

12 Ասպէս և ընդ գէմ գաշտին
հիսովայ ։ իսկ ընդ գէմ
արև ելց և արև մահց կանգ-
նեաց աշտարակա:

ԳԱՅԻՆ Կ.

258 2 և յեկեղեց զ պահան:

11 Որ երթ եալ զըազու մա-
յուղութիւն ած է:

25 ար օրով Ժամանակա-
վաճիւ ուն էր կացեալ
թագաւոր Ա ըաց:

30 ասացեալ նոցին պըքոց
հարցն առաջոց:

ԳԱՅԻՆ Կ.:

259 20 անարք անաբար յաջորդ:

և թագաւորելոյն արդաշնեն:

շի ուղիւն թշնամի ՚ի թշնա-
մոց վրեժ առնուցուն:

համի ՚ի գոս առին իսրանց շե-
նել զաղացն:

բուեն աղբի ըք:

յարում անքաւութիւնք իսրանց
և գաղան հասոց մարտա-
րոց:

անդ պէս առաջ զանուցն:

ասպէս և ընդ գէմ գաշտին
հիսովայ ։ իսկ ընդ գէմ
արև ելց և արև մահց կանգ-
նեաց աշտարակա:

և յեկեղեց պահան:

որ երթ եալ զըազու մա-
յուղութիւն ած:

ար օրով Ժամանակա- արէն
վաճիւ ուն էր կացեալ թագաւոր Քըքոց
թագաւոր Ա ըաց:

ասացեալ ասաբ հարցն առաջ-
ոց:

անարք անաբար յաջորդ:

Եաւ ամբարեշտն Ելուսոր

260 6 առ եաւ զ կիրսն թշեն
զ պատի մաւան եստացեց,

12 վեց սահմաննեալ կանանաւ
զ լամլ և զատոյդ օրինակն
զ լոց:

Վելու Խթա:

29 Յարուշեալ ողք իմաստա-
մինացն զատաւզու ի
լու անց առեն ընծառ ել,

261 1 և զանցնիւր զ օտիքն ի
ձեռն արեզականն ընծառ ին
ըստ դասի, ըստ քերմանի,
ըստ ժամանակի:

9 Եւ ոյնողիւթել սանցաւու-
չել միւ մտաք Ճշգլուսու,

13 և անձլու ողք ործ պարու-
ղեալ նեղոսի:

18 և զանցն ի նմա զ իւ-
րածել ի ու եասոյն բերելոք
չանքիսակ կղզ ոյ

23 և ձեռ ողք ործ ըմբ կառ ու-
ցեալ,

25 և ոլք ի ծովեքն մօս ե-
ւոյ

33 և ու զիշուսպազն զիցազ կիցազնաց
հակաց զ երե զ մանիք, ովլ
զ բացն զայե ըստան զիւ-
յարանիք:

262 3 և պաշտօն տանել լուս-
ուաց,

Ներորդ:

առեալ զ կիրսն թշուրուն սա-
մասացայ-

վեց սահմաննեալ կանանաւ, և
զ ըրինաւ սպոյդ Գրոց:

Քերակեռեալ զ մասաւուիքն,
. . . զ աստեղու ի ըն-ուոյ տան-
ընծառնել,

և զանցն իւր գ օտիքն ի կառա-
միւ գ ականն ըն-ուոյն, ըստ ուո-
սի, ըստ բերելուն, ըստ ամե-
նուի:

և ոյնողիւթեն սանցաւութեն ա-
րորդ, մորդ յէ գ եւորդու,

և անցեաւութեն ու պարուն նէ-
նուին:

և զանցն ի նմա զ իւրածել
գ աստեղու բերեկ հանգելուու ի ու-
ուոյն:

և յէսաւութեն ւ ի մասաւու

և ոյս ի ծովեքն մօսեցելոյն:

և ու զ մանիք ու զ մանիք գ ե-
րացնաք, ովլ սրբուն վայել-
չանիք զ մայութենք.

և ուաշուն պոյ սահմել չը-

10 ե ոչ ինդքել հրաման
պատասխանու ո՛ի անդաշ
բամելատպեակեան Պրոգել, իւա-
գայ, այլ առանձել զգա-
բութիւնս այէսօվել իւմաս-
տից ՚ի նոր Պատասխան, ,
յիմ առաջ պարզ առեալ, ,
սրու մ ոչ արժան զայ ըրում ոչ գոյաց առ իւստար զարժման ՚ի յանդե և
աշակերտ և ոչ անկատար նործան աշուշերու, վարչ արտեստից իւստարոց յել-
վարժմամբ յանդեալ ար-
տեահց իւրացաց, ՚ի, ա-
ւել մշտակայ կամելով, ,
յիստալայ բանութեալը
անկար հազար, , և ողջու-
նեալ ՚ի հանդիսա ուրբայ
միետրսի և Պատասխ,

Պատասխ. Աղ.

263 12 ե ոչ պատել զրեկեալն
կամ զշի անդացեալն, ,
այլ զահավեժ առանձել ,
՞ Օք թէ էր

32 Հանդերձ Առորմանկառ ո-
մամբ արձեկացի վառա-
մու երկար:

Պատասխ. Աղ.

264 5 ե անարդելու ալուսոյ ե-
պիսկապսապեասութեան թէ եսանիւ

16 զբարին քո խոկալ առամ .
23 զի ես զնորս ապստամ-
բութեան իւշ իսրայել ըդ-
իւշ զիսեւ:

34 էր նմա նախարարացն իսոս-
տացեալ, , թէ շնամափեացն
ե առ խոսիքացն:

ե ոչ իւստարել հրաման պա-
տասխանու ՚ի անդաշամեալուն
ապարագելուն, այլ ըստանել
ու ըստալեւան իւստարոց ՚ի նորդ
արշամանին ՚ի յիշն առել զար-
ժման պահ, պրում ոչ անսրբաւ
գոյաց աշուշերոց, , և ոչ ան-
դաշամեալ զարժման ՚ի յանդե և
վարժմամբ յանդեալ արտեստից իւստարոց յել-
վարժմամբ յանդեալ յափակուոց բա-
րձրաց արտեստից ողջաւծուուց ՚ի հանդիսա որ-
իւստարոց իւստարուուց և պատուուկ
իւստարոց իւստարուուց:

ե ոչ պատել զբեկեալ իւստ
պատասխապեալ, , ոչ ելեկ եր

հանդերձ սարժման սմամբ
ուղարկեցի, գումանալ երիցաւ,

ու անարդելոյ ալուսոյ երիցաւ
իւստարուուլեւան:

ու բարին քո խոկալ առել,
ու ի ես զնորս ամբապանաւիւշան
իւշ իսրայել ոչ գիրել:

էր իւստարուուլ եմ նախա-
րարացն թէ շնամափեացն և ոսո-
խոսիքացն:

Պահանջման

- | | | | |
|-----|----|---|--|
| 265 | 32 | <p>իսկ Վահագու սպահում
հետո մերս և Ապահովութեան առաջարկութեան առելը,
զիմ ծն Ապահու համ զարայաբին Ըստ նոր Անու
տօքի այլ կարդաց չ համար է ի կայտաձոյ.</p> | <p>իսկ Նուանի ապահովանեաց առելը
և սպահութեան արշակութեան առելը ուշն ծն Ապահովանեաց առաջարկութեան առելը շահապահ պահապահ է ի սպահութեան առելը,</p> |
| 266 | 23 | <p>պահանջութեար անհան
մեր է չարաքար :</p> | <p>պահանջութեար և նախընկեր պահանջութեար է չարաքար :</p> |
| | 25 | <p>պարկի շատ և նազելի զերքն
իազմեալ ի բեմասացու
Ծեան ձեի ,</p> | <p>պարկի շատ և նախընկեր զերքն
զարգացու ի բեմասացու
ծեան ձեի ,</p> |
| 267 | 3 | <p>այլ այնչափ կայձակիանաւ
Հանչեցուցեալ , սրով զար
զարցան մազ ո ցն լ զարք :</p> | <p>այլ այնչեալ կայձակիանաւ
ցուցեալ , սրով գաղաղացուց
հադացու լ զարք :</p> |
| | 7 | <p>յականիու կալու ական
չել</p> | <p>յականիու կալու ականինչել .</p> |
| | 14 | <p>սուլ ինձ զերիուս զայս
միւյն . զզահ նախարաւ
ըսցն չայց :</p> | <p>սուլ ինձ զերիուս սայս միւյն .
զնանեանքան նախարաւըն հայց :</p> |
| 268 | 13 | <p>կարեկցու Ծեամբ մեղ հաւ
սասարեալ ,</p> | <p>կարեկցութեամբ մեղ հաւ հասանաւ .</p> |

Պահանջման

- | | | | |
|----|--|---|--|
| 29 | | <p>դուքք Ծան ելի անարժանի
համ իշխանութեան մեծին Աս
հակայ :</p> | <p>դուքք Զամանելի սահմանական
համ շահապահ :</p> |
| 23 | | <p>ոյի նոր զգականինեալ և
ոյիսկառացն յամբանել
եաց զիմ համ և այլ սահ
զիմն անեացն քանզի փու
համարք մեռ ելոցն ոչ ասոյ
Ծեու մեծին Ապահու ի չ պայմ
ձեանապահել ,</p> | <p>ոյի համ զիմ ի մասնաւ եպիստեմ
պահապահ մեռ զամբանեաց ըն
դ ի մասն , ոչ ու ու ու ի մասն
համարք յամ ի և փուհանութեան
մեծեցն ոչ պայմ Ծեու չ պա
հապահ մեծին Ապահու :</p> |

31		զե թէ քնարակովի չա սի ՚ի նման է կրելին, ոչ երեք տեսանէն զնու, բայց ՚ի Առ ըմակայն յայն- մանէ, պարոյ և մեծացոց իսկ զիհնակն. արքանի հրամանաւ. հանեալ ՚ի բազմաց՝ նմա հաւատալի:	շաբախ բարձրագույն շաբախ ՚ի ամառն իր բարձր ամառն շաբախ ՚ի ամառն իր բարձր ամառն ե ոսկեացի զայտանէ, ոսկու և մեծացոց իսկ զայտանէ, հանեալ շաբախ նմա հաւատալի.	
269	18	զոր յառաջ քանի զրապշում ժամանեալ երկու օրոցան նմա	որ յառաջ պան շաբախ ժամ- անեալ երկու օրոցան նմա	
270	5	որպէս թէ ՚ի վայր և ըն- զանեցն և զերծ աեղի մասուցեալ	որպէս թէ ՚ի վայր և ըն- զանեցն և ՚ի էլեքտ ուղղի մա- սուցեալ	
	18	անցանել բանիւ ՚ը ար- ժանի հօրն դրաւատից.	անցանել բանիւ ըստ արժանի որբան հօրն դրաւատից.	
	26	որում անուն էր ՚ի սա- րիկ,	որում անուն էր զորիկ,	
30		ժահօքայս շինեցին՝ ժողո- վաւ եղասրու: ՚ը զինի վլց ամսոց անցելու, յե- րեքտաստանն մեջեկանին և երանելին Առեսրոն վիսիւ- յաւ յաշխարհէ	շինեցին զահօքայս: ՚ը զինի վլց ամսոց եղասրու: յեցոց իստոր- յան որբան սահմանու: ՚ի պատ- իս յաշխարհ մեջեկանի երանելին մերում յաշխարհու զահօքայս:	
271	1	այլ հեղ և յաւալար և ըստեփառհայութ զորիկ:	այլ բարեկոր և հեղ և եր- աւալար հորդ գուլը	
	5	սարասիք անձնու: . . . յաւալ համբերու:	սարասիք անձնու: . . . յաւալ համբերու:	
	10	Որպէս լուսոյ ՚ի բազմաց և ՚ի հաւատալից արանց, <td>որ հաւատալի</td>	որ հաւատալի	
	16	մինչ ուղուց միլաւել յան- ցաւատից	չափեց	

18	բաժանեալ յերիս զուհուու,	ող բաժանել յերիս գուհուու.
272	3 ՚ի կեռողիմ զեղջէ :	՚ի հողոց գեղջէ :
	ՊԵԼՄԻ ԿԲ :	
7	Ոզքը վասն բառնալոյ թա- զա որս թեանեն ապոց յազգէն արշակունեաց, և եպիկուրակառակեառ թեան ՚ի տանէ սրբօյն ՊԵԼՄԻ պրի.	ող բաժանել վասն բառնալոյ թա- զա որս թեանեն ապոց յազգէն արշակունեաց, և եպիկուրակառակեառ թեան ՚ի տանէ սրբօյն ՊԵԼՄԻ պրի.
18	Հանուրց հեւսուսիահանաց յեհապոյն, զի բարձաւ թազ աւոը և քահանաց, խորհրդական և տառցող:	ող բաժանել վասն յեհապոյն թազ աւոը և քահանաց, խորհրդական և տառցող:
18	Ոզքօմիմ քեզ, եկեղեցի շայտանանեաց, իրթնա- ցեալ ՚ի բարձ զարդար թե- նէ բեմին, ՚ի քաջէն զրկեալ համուէ և հով- տակից:	ող բաժանել վասն յեհապոյն թազ աւոը և քահանաց:
25	այլ ցըտեալս անապատաց	այլ ցըտեալս անապատաց
33	ողջախոհու թեամբ զամու- նու թիւն պահէլով	ողջախոհու թու և ոչ յայնո՞ւ թիւնի ըսեղ բորբէց ցոյցէ, զամութիւն յոյցն յուռու գո- ւալով գարձ համուսիցան, ոչ որպիս տայգերը
273	3 իսկ յերբորդ հեռանալու ոչ է ալիսկալու դարձի,	իսկ յերբորդ հեռանալու ոչ է ալիսկալու դարձի.
7	և յարըսհամեանն հանդ- շել զոդու	և յարըսհամեանն հանդշել ՚ի զոդու
9	որ զըլեցրաք ՚ի հայրենի վերակացութենին : Օ ՚ի ոչ որպից ՚ի հանդի ժու-	որ զըլեցրաք ՚ի հայրենի վերակացութենին : Օ ՚ի ոչ որպից ՚ի հանդի ժու-

	զովլու բղեն ային այլ առաջ ւել մեր է թշուառաւ լ :	մեսն է	բուհուն է այլ առաջ ել մեր է լ շուառաւ լ ինաւ :
22	և Վասավթիոյ ոչ ընդ գիտակայէ :		և ճապատիոն ոչ ընդ յանից ու պատելուազ :
26	որ խրամելը և յարմարէր ու պատելուազ :		որ իւրամարէր և յարմարէր ու պատելուազ :
33	իւրեանց վարդապետու էլեանցն և սնուցին :	շառայն զիս :	իւրեանց վարդապետու յանուանին և սնուցին զիս :
274	1 յուսայաք հապսանեաց օրու յասացիւալ ւել		յասացիւալ հապսանեաց պարել
4	իւրեանց զերեզմանի ողբարձու տակ տակ տակ լով :		իւրեանց գերեզմանի ողբարձու տակ լով :
6	և լրել զերեզման քարքան և զօրշու թիւն :	լրեն	և լրել զերեզման լրեն ոչքշու թիւն :
8	Ա յապիսեաւ ահանքաւ հեղա ձամինձն կ եղեալ վասուն զիժու կարօտու թեամիւ մեր ըոյ հոլու :	փաշիւ	Ա յապիսեաւ ահանքաւ հեղա ձամինձն կ եղեալ վասուն զիժու կարօտու թեամիւ մեր ըոյ հոլու :
11	և ահանքաւ թիւն առ թե լու		և ահանքաւ թիւն առ լիւն :
13	սուր խնդամիս սիրան ըն զա առգ արքանեկաց ու ուր երեան հանապարհաց յայ հշանցացիւ :	սուր	սուր է խնդամիս սիրան ըն զա առգ արքանեկաց ու ուր երեան հանապարհաց յայ հշանցացիւ :
15	իրեան ժաղուողի ու առ զեան նաւաշանկիւան :	ժաղուողին էն, լուսու կառ ժանաշանկիւան :	լուսու ժաղուողին էն, լուսու կառ ժանաշանկիւան :
19	ամառանք ինչ յայլեահաւ ւել յարգուսու :	յայլեահաւ	յայլեահաւ յայլեահաւ լուսու կառ :
30	և ամի զնուր ըստ և լուս լուսու :	զնուր ունեցիւ	և ամի զնուր ըստ լուսու լուսու լուսու :
47	և նախ ան զմակ մեռե լուսու :	զմակ մեռե	և նախ ան զմակ մեռե լուսու լուսու :

	լութին անփառոթթը՝ յամուսն ՚ի վայր կոր. յանուայն ծանեալ:	լութին տնիսառալեմբը յա- լուայն ՚ի վայր էոր ծանեալ:
30	և զերասանակո ՚ի քուան տուեալ ։ ա զդէր զգէ հնին ։ պահպան իմշ ըշ- ե սանձահարեր ղլէ զուս ւեղին ստորաձայն, եթէ զիս ունացնայացնեալը թափուր ՚ի հողւայն մեռ- ցիալը խանդից և ցակա նեալ:	և զերասանակո ՚ի քուան տուեալ ։ ա զդէր զգէ հնին ։ պահպան իմշ ըշ- ե սանձահարեր ղլէ զուս ւեղին ստորաձայն, եթէ զիս ունացնայացնեալը զար սանձայնացնային մեռ- ցիս թափուր ՚ի հոդուուր ճը- նացեալը խանդից և ցակա նեալ:
14	զարգարութիննառոգող ։ ոտուիոզ և հեղիզաւ զամբարչառու- թիննա արասասահմանելը, արագոս ստիճանե- լու:	զարգարութիննառոգող ։ ոտուիոզ և հեղիզաւ զամբարչառու- թիննա արասասահմանելը, արագոս ստիճանե- լու:
21	Օ արթիր, Աշրեմոս, Հարթիր, Վարթիր զարթիր և ողբաւ հանգեց մարգարեւ թեամիք:	Օ արթիր, Վարթիր, Երեմոյ ։ Օ արթիր և ողբաւ հանգեց մարգարեւ ամառըլու:
24	որպէս երեւնն Օ արթիր աս Ճարայելլու:	պահուիտա ճորի Գորիք
26	իսուզ ապետք տվամալը և ընդինքնահանք:	մայուսապէտք պիտուիտ ինքնու- հանք:
30	զիւրեանց հօտո դիշատե- լով:	ութիւննոց հօտո Գեշութ:
876	3 Ո ինուկաւորք հալարտք, դասասացք,	Ո ինուկաւորք հոտ, դարիուտք:
10	անվաստակք, այրեցողք ,	
13	իսուպտիչք, համբարդյք ա- ւազակաց:	իսուպտիչք, զիչք բոյք, համազ:
15	իծլիք, կծծլիք, ժլատք,	
19	անհաստատ կալք:	
23	և տարե- ընալթ/	

25	Ճմլեռն սաստկաստոց ,	սարհնելուսուց	Ճյեռն սաստկաստոց
26	Հողիվը բքարարը , լսորշա-	բժաբերէ , ախտ-	հողիվը բժաբերէ , ախտ-
	իւարերը , ախտահաւակը .	ախտակ .	ախտակ .
29	օդք դառնաշունչք , եղելը	և նշեմարքունչ	(Օդք դառնաշունչք և նշեմ-
	նարիւուք .	ախտակ .	ախտակ :
277	5 հրամանա տալով անտա-	ինիստ և անդրա-	հրամանա գրաւով ինիստ և ան-
	նելիս . վերակացուք ան-	նելիս	դրանելիս . Ա էլուացուք ան-
	հարթարարք :		հարթարարք .
19	և նմա փառք յամենայն	և նմա փառք յա-	և նմա փառք յաւեպեան , ա-
	եղականացս . ամեն .	ամբեան ամեն .	մեն :

Ա, Ե, Ր, Զ.

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0243378

